

կան, զբաղատական դործեր :

1.— Հայրաթիտակոն, իրկադպոպիտա - կան ևս արեւելադիտակոն ուսումնասիր - ութիւններ :

5.— Աղպային գաւառան դրսեթիւններ, յարաւանայտա շարքով (Հայ և Քրիստա - կան մասով) մէջ :

Ա. խնամակն Հայր Մարքեանի պարտն լորբ աշխատանքներուն մասին, մէր հնարավոր թարգմարտութեան ու սան, հակառակ իր քախա արտաթիւնին, մեթի թուական հնարք մը :

Երբոր խոստարեցաւ Գեր. Մկրտիչ Եպիսկ. Քրկզանս : Արդեւ խաթուղիկի հա - մարեթի յնկրկայտուցիկ ու շանւ մտանէ ծանցողը, Հայր Մարքեանի, Քրկզայից - լան Հայրք տակաւարք զեարք դրա - վարչարարեթի շուկար ինքանին ու քրիս - տանեանան ապրանքներուն, որովք իր քր - իթիկն իր քրի հանդէպ իր ժողովարեթի, ապիւն, հարկերեթիկ և համարն մարդ - կաթիւնս : Առ սանձանայ իր բարեթր հե - տեանա շարգարտութիւններ :

« Հայր Մարքեանը կրնամոր կուչի կրօ - նաւոր ապիւնոր Հայ աղպին :

Փախման խաղը կապուեցաւ Յիսուսեան Միաբաններին և Համարարեթի վարչի Գեր. Ա. Ջալարի : Այս տարը կեղեցիկապա - ր սակեցով արտաթարտութեան ունեցաւ Հայր Մարքեանի մասին, ու անոր միջե - լով Հայ ժողովարեթին : « Յուս իր յայտ - նան որ մեթի հնա պիտի չկրնամ խաթիկ սան ինքուով, որուն հանդէպ Հայր Մր - արեան մեթի յայտարար ին սեր սարկի - ցոյց : Իր դործը վերջանած չեմք յնա - տա : Իր պաշտակիցիներն և մեծաւոր - ները պիտի հաւատարմութեթ իր ձայն դործը կանայով ու Համարարութեթ : Առ մեթը շարժարդը կըր մեթ վառահիւսկեան համար : Միաբար անփութիւյով պիտի ք - տան միայն, թէ Հայր Մարքեան Յիսուսե - ան Միաբանութեան ժող կուց Հայ ժո - լովարեթին գեղանային : Առ իրեն վառահ - ուսած դործը վարչեթ մեծանշանութեթ, առանձանս իր տանկեթ իր պարտականա - ցեթ, ժողովարեթի յարք դառնեթի - րուն : Մեթը պիտի շարտանկեթ իր դոր - ձըր մեթի հնա համարտանկեթութեթ որ մէկու ժող պիտի մայր իր յիշատակը մեթ հողերեթին մէջ » :

Մաս երկու մամ տեղով իշխատակի հան - ցաթիւններ յեկեթներուն մէջ աղպով մը կու գրաթեթ յոր յարգանք ու անմասն - անիկ իշխատի համակա, խոնարհալա - ւորեթով, սեղեցարդ ու հայ ժողովար - ղին համար իման աշխատած հաւատա - րք վարչարտանքի հանդէպ :

« ԱՅԳ »

ՍՏԱՅԱՆԲ

ՍԱՄԱՆԱԿԱՆԻ, որտմ երեթ արար, գրեթ Կեանք Մեկուկան : Փարթը 1964 :

« ԵՍՈՒՋ »-Ի ԹԵՐԹՈՐԸ

(42)

ԿԱՆՈՋ

ԱԳԱՄԱՆԴԸ

— * —

ՄԵԼԱՄԱՐԳՈՏՈՒԹԻՒՆ

ԵՆ ԲԱՆԱՏՆԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մարք. Եր. շողեկարը նստի, երկուրեթ տեթ քրքայ աշ հնուս ըլլալ, գործունէ անանի իր կարծի թէ կրնարեթ իր տեղը պիտի վերադառնայ, այսինքն վերադարձ - ին մասնաժողով քիթղեթ ին հանրեթ : Բայց երբ շողեկարը, թուրքերի տարրեր իր կողմ իր կրած աղպարութիւնը չե - րկանին մէջ մարդ անըղպարութիւն ան - քիւթիւնն մը իր մասունքն :

Աղպով մը որ քրեթ տեղ փոխադրելու սանձանայած երթեթին և վարչեթ ալով կրկին պարտանքեթ քախրեթ քախրեթ, ուղեարք անանի իր դրայ թէ իր քրթին թէ կրնարեթ քան մեթ իր որ քրթին, և կրնարեթ Կեթի անձանայ, յաճեանա անէթ ու անկարեթ ծոլուն քախտանայ իր - Երբ շողեկարը նստարկ կըն, մարդ -

ՅԱՏՏԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՆՃԱՅԻՆ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐԸ



Ներքնասան պիտին կարգով շարունա - յարք հողի իր պաշտակ մասնական : Անոնց ղեկանց, գնալարեթով ղեկանած կըցած իր հանդարտեթի դառնիկ ստեղծութեթն խոսեթ մը :

Յայնպեթ, մասնադարտակներն մէկը շլակաւորա : Մուռնի դալով պիւնը փարե - լան քախմաներն մէկուն տարին : Սակայն իր երեթ ընկերակիցները շալիւթեթին : Յատկապէս անոնցմէ մէկը, որ փախանս տարեկանի մամ եր և ունէր փորթիկ պիւն ու իրազեկեալ անկող, արցանարան - քով իր դալար իր զանիւններն : Անոր ա - նա իր կողմը պիւնը զգիւնեցալ ոտակեան - անկող : Անոնցմէ մէկը, համարաբար զե - կալուոր, որք միւսները քիթրեթ իր կուչի - կին, յառաջանալ : Կծկունս մնալ, որ զոնցալիւրն փայլ իր, իր դրարք :

— Արեւիկ, խորեթ անփութարեկանին, տաղարեթ իր կարգով ա, մեթի :

Մարդը գաղտնադրեցալ : Առաքիկանը քրիտ հարաւած իր կէնքեթ թախտարեկա - լին երեթին : Միապարտեթ անկողը քնուս ու իրազեկեալ, ... ապա սիրաւ տեթ :

Մարգարեթ անկողով աննը կըր եր : Ուրի իմեթ նամէ՛ իշխատարդ : Նախկին փարչաղեան էր, որ Եղեանեան ժողիկ քրթուն իր կրկին Քիւտայիկ ապառա - թութեան անուն, հոկտեմբեր 1956ին : Իր երեթ դիտակը ընկերակիցները՝ Փայ Մա - կեթ, Մ. Քրկզա ընկիւս և Եոյշ Երկանէ իրեն նման համաշխարհներ էին, որոնք մաս կաղած էին իր կառավարութեան : Երեթն էր, որ մասնական տալին ընկեր - կան էր, յայրեկանն էր :

Չարքեթ ինքն ունեցալ 1957 Յուլիտ 28ին կամ 29ին Միւրապի մէջ, Ռուսա - նայալ, արքայական քրթուպեթն Նախկին տաղարեթ մը ընդերքալարեթին մէջ : Ին - քէ նամէն իր թալիւթները պայմա - րած էին տառեթ դատաւանին :

Կերպիւշեթ մարտանայան թիւնները կու - տան հանդարտեթ թարգմարտանք պաշ - տնապարտ, որք անցած է Արեւմուտը : Աղպարութեան պատանաւորեթով, այս իրադարձեթ թիւնները տա այմի պաղա - յի իր մայր :

Այդ տալեթն անդան է, որ տեղեկեթ իր կողմը նամէթ վախճանին խախտիկ դատմութեան : Յարդ պիտեթ թիւնը իր քախրեթ կառավարութիւնը և Փեղալեթ ընդհանուր գաղտնալար քակ - ւորեթ էին :

1958 Յունիս 17ին էր, տալինքն Սիւնա - յայի կողտարեթ 18 տակու կուր, որ խորհրդային Քաս զործադրութիւնը հա - յարեթը նամէթ մարք : Քախի իր մամ երթ, յարք հաղտնապալեթ : Հանդարտեթ պաշտանայան գործադրութեան ՄԻԹԻ կուրէ : Փեղալեթ յարկերակները գեւ - թալով էր թուրքերն մարքին մէջ : Յատմաթի

այի մը ցեղեթ աշխարհը : Գրեթէ թուրք մայրաքաղաքներուն մէջ տեղի ունեցալ ցուցեր խորհրդային դեմադաւաճանութե - անք : Թիթիս քառն կերպով թուրքեթ Միւրապի և Փեղալեթ կառավարու - թիւններուն :

Այսուհանդերձ, աշխարհ տեղեկեթ չը - ճարտարութեան : Պարզապէս, 1958 Յու - նիս 19ին, նամէթ մասնական թուրք տարե - լին երթ, որ կար, ընդհանուր գաղտնալար կերպ ճննարի իր թաղարեթ լրացողեթ - ներ կողմէ, որ հաղտնալով դատա - ղանով դատուած իր հանդար գաղտնալար - լին կողմէ, որ հաղտնալով դատա - պարտակին «Հակալեզնալիտութեան» քր - ճանութիւններ և քարձք դատաճանու - թիւններ, մասնական գաղտնալարեթ էր :

Այ մէկ անհարկ կուր : Թուականը, վարչեթ և մասնաճնալին զործադրութեան պարտանքներուն մասին : Հոնարարեթ կա - տարարութիւն կրնալ խոստանալ : Թէ Սիւնային մասին թուրք տարե կար, նամիկ պայմանուած իր խորհրդային դաղարեթ տարեկանութեան անէթի զուրկեթ ինքնանու - թով :

Միւրապիային կարեթեթի դաղարեթ պա - ճեկին շանւ տնը դրամաները, որոնց մէջ ինքն տակուանդեալաւ լեզուարեթութեան յաղարդեթ քրթուն :

Նամիկ փարչալեալ կարմ իր տալեթն սն - քով Սիւնային մասին կար, 1955ին : Կը մարտանայեթ ճաղպային և մարդարեթ ճ համարալարեթին մէջ էր : Մալեկիովիկ սն - քովը, երկու տարի մարք, պատանա - դարեթ իր այ անկողինն : Բայց 1956 Շուրեթներին, կրպիկ և արան մէկ իր և մեթ փեղալեթ մէջ, զաղտնալարեթ թիւն ղեկերը նկատուեալ, որ կրնար տե - կալիկի կաղուկեթան և տալեթն անէթ փաթեթարքիւն :

Իշխատութեան զուրկ դալով, կաղեցի ճաղպային կառավարութեան մը՝ քաղեցի իր կաղալեթութիւններու հնա, որոնց գոր - ծանէթները արտաճան էր : ՄԱԹԻ մամ քրթունքը ոտակակն միւրապարեթն և իր, թաղեցեալ : Կարգալեալիկ ունեւին և պաշ - տնալեթ յաղտնարեթը Հանդարտեթն ու - ղարեթները :

Բայց ի դիմանի չը պալարարելու երկու հանդար ճարտարեթ, ղեթ, որ իրաւեց - ղիւրած էր «Խաղաղեկեան» համար քրթ - անին : Իրեն յաղարդեթ հաղտն : Կառավար - ութեան համաշխարհ անդամներուն հնա ապառաճեցալ Եւրկուպիւրից գեւ - անաւանործ :

Այսպիսով գրաւոր խոստանալ, որ «նամէին իր ընկերներուն ղեթ իրենց անցեալիկ արարքներուն համար ոչ մէկ շարգարտակիցն գաղտնալար պիտի չա - տարուի » և, որ ապա պիտի ըլլաի ի - տեթ ու իրենց ընտանիքներն :

Նամիկ հաղտնալար հաղտնի իր քրթ - արեթն տուն իրաւաւորեթ : Իր թուրք ար - թիւններուն հնա հնուպալեթ գեղանայ - տանքն : Կը մանեթ ընդնայեթ մը մէջ — տառնեթէկ մարդեկ, տառնեթհնիկ կի - ներ և տառնեթներ մանուկներ : Երեթ

հարեր միւրք հնուս, խորհրդային ղեկ - անորեթ իր կեյնին կարք : Բաղտնալար տաղապարտակներուն ընկերակիցը երկու անգամուս ղեկանալարեթներն իր խնդրեթ թուրքեթ իր հնուսան : Կարք իր թա - ճեկի ապալ մը իր մանկ ինքնադարեթի ներս ու տեղ իր գրաւք անոնց մամ : Փորթիկ խոսեթը՝ երկու տառնեթ հրա - տարեթն : Անկողը անտունս, ... կրալեթի ղեկիկ խորհրդային թաղապարեթ :

Հաւ է, որ նամիկ ինքնադատանք : Թե - թուիկ թարգմարեթն հաղտն իր պատա - ճանեթ յաղարդեթ իր խոսեթին : Հաղտնալար մասնաճարեթ մը ղեթ նամէթին աննը պաղա - պանեթն համար է, որ գրկուած է Ռու - մանիս, հնուս անէթ վառաղեկեթ :

Միւրք հաղտն իր յալեթին իր փալարեթ պաղապարեթն : Նամիկ կանար, ... անդին հոնալար գաղտնիկ տաղալեթանութեան մաս կաղալով մարդապարտեթն խոսեթ մը իր պարտաւորեթ իմիւրեթով : Սիւնայի մէջ, որք դաղտնալարեթն փաղք իմա - իր քաղաւանս էր, անմասնալար տաղալեթ - ներ տալեթիկ դալար, որ հաղտնեթն : Նամիկ կառավարութեան նուալ պաղեթիկ անդամները, կրնար և մանուկները կը գրկուիկ Սիւնայի, Պարզեթի մամերը :

Սիւնայիկ քրթուպարեթն տաղալարեթ մէջ իր մանս միայն նամիկ իր իր դիւս - տար նախարարները : Երեթներ ...

Ռուստանայան կառավարութիւնը, որ տեղեկալ իր զործարքութեան, իր զիւրալեթն հանդար տաղալեթներուն խոսեթ : Քննու - թեան լեկնալեթներուն ոչ մտաղեթն և ոչ այլ երեթն : Այ մէկ իմալ ուսումնարար մար - տաւան պաշտանայ Հանդարտեթները : ա - նոնց մեթալեթով անտուրեթիւրով, որոնք ինքուած էին զիւրալեթներով :

Իրենց իրաւահանալ գործը կառարեթ կար, մարդապարտեթն յոյկեթներով իր վերադարձեան Փեղալեթ : Հանդար գաղտնի տաղալեթանայ կը անանց իր պաղարեթ, որին ինքնալարեթով և ընկիւր մը, ապալարեթներ ընդնայեթ : համար : Մար - գալեթաները կը մանեթ ինքնալարեթ : Այն, որ իր թիւրք ըլլալ զործարքութեան զիւսա - վարք մեթի, և որ նամէին ապառնեթն ա - տալեթ փարքն իր անոր միապարտեթ անիւ - գը, իր տեղադարեթն տալեթին ընդնայեթ - մին էլէ :

Կարեթ իր կրքի Ռ. 127 թիւը : Ընդհա - նուր գաղտնալարութեան լիւրեթիւններուն մէկն էր : Մարդապարտեթն իմալարեթի պիտը ընդհանուր գաղտնալար ճննարիկ պիտի ղեկաւորեթ նամիկ պայմանեթն մարտանայանութիւնները : Այս ընդհանուր գաղտնալար է, որ 18 տարեթն : պի - տէր համարեթները ի թուր աշխարհին յայ - տարրեր, թէ նամիկ մասնական գաղա - պարտանք և քրթուպեթն պարմաներն էլ, կանանալար գաղտնալարեթներն մը ընդնայեթ, որք տալաւտանայար հնարա - տարութիւն ունեցած է ինքիւրեթ պաղապա - ղեթու :

Ռ. Լ. Թ.

կալին տեղադրութիւնը երրեան զեղեցիկ և երրեան այ վարչեթի ընդանի տեղադրու - ներու հնուսեթով, ետար ձայնս տեղին յարտաշխուրթան անկանայ կըլլալ : Բնութեան տեղադրութիւնը հոն իրենց պա - նայանի երեթներով իրարու կաղաւած ըլլալով երկու ձեթ փախեր : ճախարարիկ փայլ փալմեթան կըլլար զեղեցիկն իր կը իմանի տն, որուն թալուկեթով իսկ անանի իր կարմեթ թէ գեւ կըրանիկն մայրք մնալով է :

Միւրեկն ծովուն մէջ ճիւղ տարտ հա - կառարեթ տեղի կրնանալ : Ձայն տեղեթ ոչ մէկ յիշատակ իր հնուսի թեթիկ, իսկ երեթեթիկ տեղեթ ոչ մէկ յայն ինքնեթ : Որքան ոչ մաս ըլլալ տեղեթն տեղեթ, անքան հնուպալեթ կըլլալ տեղեթ, և որ, քան որ հնուս ըլլալ երթալեթ տեղեթ, անքան մասեթն կըլլալ անոր :

Շողեկարը հնալով տարք իր պիւն իր ճիւղեթ ծովը, և անքանիւր, թերս ըրաւ ու թիւթ թիւթը, զիւրալեթով ու փոքրիւրով կրնանան ու կրնանեթան ... Ուրեւն - իր է իրեթ իր փախեթ հնուպալեթ տեղե - թան իշխատանք : ...

Միւրեկն կուլ, անէ կուլով անքանութիւն : Երեթներ և ծով :

Միայնիկ փայլ տեղի իր փախիս անոր քր յու ընդ է, տեղի իր փախեթան քրթ - իւր է հնա, տեղի իր սերկալ քայն ... Նա - ւանս մէջ անէ որ կըրալը է ... Անեթ - րութեան տալեթ անէ որ իր նմանիկ հա -

ւատար իր դրայ ինքեթներ ... Միւրեթեր իր քալեցին հոն և անքեր տեղիկ շուս իր մարկին այլ արգալաւարք հողերն ճը - րալ : ...

Մասեթ քրեթ վերադաճութեան, ան - նայանիկ շարգարեթն անգալ կըրանալ - յուն հոն, նկարալեթեր իր փութ կար - ճաւ ... Երեթներ է այլ քանը ընդը, ... անքեր երեթներ և անէթի ծովը ... Չալեկն տեղի յուրաւան, ապալած և իրաւանց, երեթ թարեկաներն և երկու ինքեթ իրարու թով շուսնս թաղերէի իր կրնամ իր խալեթին :

Մարք Պալմ իր կը կրնը, թով ընդիկ ի - րարու կրնան, գեւ յար իրարու պիտը - հանդը զրդ իր տաղալարեթն : պիւն ցած ա - ճարտ իր մեթէին : Չարտար, կաղաւորու - թեան, ցած մանչով տեղին Շալպային և Մարքի հնա իր խալեր :

— Օղը դաղալան, ինչ պիտի կըլլալ, վար ինքնեթ, խալեթ անս Մարք : — Եւ տեթ լուսնեթ, ղեթ մըն այլ տեղի կըրնալ, պատանալեթն Քաղալեթին պիտի Շալպային մալկիլըր :

Պալմ իր կը կրնը Չարտարէ հնա իրենց նուստարք ինան, իսկ Փիկը վերք մայր : — Դուք իր քիտի չկրնալ, ... պարսն Մարքի, ճարգոյց Քաղալեթին :

— Տիկն, ձեկ աղալեթն ղեթ մըն ու - ղեր : Միւրք դրամ մը որ այս ղեկեր կա - րընալը պիտի անցընեթ :

— Ծնորստեալ եմ, քաւս մանկամարդ կիրք տաւեթ կանի դաղալան :

Հարք իր ցուսեթով ժողուն շուրքեր կը ճնկեթ ... Ծարունս տառնեթի փրոյ կու - հաներ թարմաթիւն : Քնուաներն պիտ իր տարածէին իրենց հնուսիկ փախուրեթ - րը :

Միւրք թաղերէիկ կրնան և նայանա - րը հնուսեթն պարզած մանկամարդ կիրք իր խոսեր : Իր տեղեկեթ խալեթով մա - դեր երեթն լուսնի շուրքին իր փայլեթով շալ կուտանի ղեթէթն : Հայած քաղալ թուրք չընդնայեթ երրեան հոնկի ղեթ - կուտով մարմնեթ ցցուն մասերը հաւա - տարութիւն դալար իր հանրեթ :

Ծանկեթը ցցունալ ան և կնայ իր մա - ղը պանեթ ճաղալեթ իր փրոյ նայան : Այս անգալ երեթ իր տեղեկեթ դաղալու - ցած էր :

Մանկամարդ կիրք թեկեթ անոր կուրք հնայանք, թալեթ ղեթէթ անանի ինքեթ : որ Մարքի թեթ թաղալեթն իր ապալար հնուս խալեթն համար :

Մարքե շալ փալմանար մտածեթ թէ խալեթ թէ չխալեթ ... քայն յալեթար կանալար անոր քարձեթով անուս ծովը դի - ւանս : ...

Մարք իր խալար ... իր խոսար նաեւ Տիկնի Շալպայն ... Արդեթ երկուրեթ ու ինքեթն թալեթն յալ իր մասանէթ ...

ՓԻԼԻ ՄԱՐՈՏՈՐ

(Մարք)

բաները խափանում և՛ են և՛ կամուրջներ

9 11.0420

Օ Ր Ա Թ Ե Ր Թ

Հիմնադիր՝ ՇԱԽԱՐՇ ՄԻՍԱԲԵԱՆ

	ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ	
Ֆրանսա՝	Տար. 60 Ֆ.	Վեցամսեայ՝
Արտասահման՝	Տար. 80 Ֆ.	Հատը

35 ₪. 
0,30 ₪. LE NU

LE NUMÉRO : 0,30 FR.

42րդ ՏԱՐԻ — ԹԻԻ 10528

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

42e ANNÉE — N° 10.528

1 ԱՒԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Ի բնէ, մարդը լաւատե՛ս էակ է :
Աղղային խառնուածքով ու անցեալով ,
ողիով եւ աւանդութեամբ՝ անդաւրճանե-
լիօրէ՛ն լաւատես է հայ մարդը :

Եթէ աշխատէ չբարձր, մեր պատմութեան անհերոգ եւ ազդակործան գործերը փառքը վերջնապէս տարած կ'ըլլային հայ հայրենիքն ու հայ ժողովուրդը, համաժողովային պատմադրբի մէկ էջին յիշատակէ՝ մեղով միայն ապօր լուշ մը մըր - ժոնկլու :

Եւ ապիսին, Հակոբայի իրերյաճորդ
դարձրու տաճանելի, Երեման՝ միայն մա-
հաբեր պայմաններուն, Հայ մարդը պաշ-
պանած է իւր էութեան մէջ իսկ թաղուած
Եւ աճոր Հետ ամբողջովին Հաղախուած
ներքին անկողորելի այն Համազուն, թէ
ն վերջոյ լա՛ւր պիտի ըլլայ:

Այս համոզմունքը դարձած է հաւատք եւ այդ հաւատքով զինուած՝ Հայր հայր բառակներէ եւ հունան՝ :

Եւ նաեւ այսօր՝ Հայր լաւատես է, եւ՝ հայրերէ հոգիի վրայ, եւ՝ դուրսը, ամէն անգամ, որ տաքատանն ու անցնողովուրթին է գտած, յայր էր ըրնդրելու ու հաւատարմութեամբ զհաւատութեան է արժանացող, որ կտիւ է տառ իբրեւ անտես տարրերի, եւ տանտնակներու ընթացքին դարձած՝ յարգած բազմազգի :

Հայ պատմութեան զէթ վերջին հա-
զարամեակի համեմատութեամբ, ո՛չ մէկ
պատճառ կայ այսօր, որ փոխուի Հայուն
լուստան նկարագիրը : Ոչինչ կ'արարա-
ցնէ որ բեկում ունենայ : Գոյութիւն չու-
նի առարկայական անշարի փաստ, որ
նուազեցնէ Հայուն լուստանութիւնը :

Բնդամախառն: Մասնան ոչ թէ մէկ :
այլ մի բանի հանդ հոյիտներէն՝ ազգ -
վին անցանք, եւ շատեր հաւատացին, թէ
Հայոց պատուութիւնը իր վերջակէտին է
հասած: Եւ միշտ ազգովին՝ ենթադրեալ
« վերջակէտ »ը անցաւոր հանդրուանի
փոխարկերակներէն: Եւ, արտահայտեմք:

Իսկ առկալով, կրկին «ափ հասանք»,
կրկին մեր ութը զրկեք այլևս «ցամաք»
և ամուր հողի վրայ, կրկին յարմարին
տանք իբրև հայ հայրենիք, բնակումս
յաւերթուի ինան հաղորդակից հայ ժողո-
ղի արդով :

Մէկն տեղ, անխտրաբար՝ պողպատե -
ցինք մեր հողիններն ու մեր կամքը : Հայ-
բերին հողին վրայ թէ տարապրտութեան
մէջ՝ կառնադարձ հայ արժէքներուն եւ տ-
առաքելուն մէջ :

Ամէն կերպ, ու մշտապէս՝ հազարա-
պատկեցինք իմացեալ հայ հայրենասիրու-
նին:

Եւ ուրիմն աշօր, առարկայական
պայմաններու հնարաւորութեանց սահ-
մանին մէջ՝ ամբարկուռ հայ ազգային
գիտակցութիւն ու պիկ կան հայ հողին
վրայ եւ կազմակերպ ու նպատակադիտու-
իչ հայ հանրային կենսը կայ տարա-
զրութեան մէջ :

Միշտ լիելի մը, թէ ինչ թոյլ տուն
անցիլ քանի մը աստիճանակներու ա-
ռարկայական պայմանները Հայաստանի
եւ Արտասահայաստանի մէջ, կարելի է բ-
ռել, որ հայ ժողովուրդը անուցմէ բաղկեց
հնարաւոր աստիճաններու վրայ:

Հետագայ քան կէս դար առաջ, տարազիր
Հայուիքներ ուրիշ բան չէր, բայց կի՛թ
դժմագուրկ ու կամազուրկ համբանք մը ,
քան տարրեր կրկնահամարներու տակ
տարտալու :

Այսօր, անկիա կանոնաւոր ու կազմա-
կերպ «Զայիս» մըն է, որ ունի ուրոյն
ղիմայիժ, յատկորէշ նկարադիր, ծրա-
դրեալ հոնով ընթացող հանրային
կեանք։ Եւ՝ սմբողջութիւն մը բլլալու
հետեւ հանդիսացող մէկ ու միակ հայ
գոյն։

Այս բոլորը հնարաւոր եղաւ, որովհետեւ ինչպէս միշտ ու ամէն տեղ անտեղ

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՄԵԾ ՅԱՂԹԱՆԱԿ ՄԸ

ԼՈՒՆԱ. Թ. ԼՈՒՍԻՆ ՀԱՄԱԻ

Հիշադրվի, թամբ 19-45թթ խորհրդային և Լուսինա ՀՀ՝ զոհողությ չէր բ. իր կտակերը Լուսինեի վրայ՝ երբեք «Լուսինա»-ը աշխատողներն ճանաչում էին՝ եղբ. լուսինա չափողներին իրար կ. իր մեծ հանգրվան էր իր եղբայրների գլխով ու իր զբոսը արժանի մէջ ։ «1959թ.ի ի վեր, երբ խորհ. արտաքինք իր լուսինաբանք լուսինե անհրկեթիթ մտերկութ, ամախին բնական հարկութ աշխատողներին էր իր արժանաշուրտն, յայտարարութ ջանք զորմա-կալուցներին ։ առկշիկով՝ թէ զոհողությ առ էլքը Հնադարաւիկան համար մեծաշու-կալ հարկութ էր ։ ու աշխատուն աշխատող-ներնէն առկի մեծ կրնայ ըլլալ ։ իրմէն Լուսինեի վրայ ժողովուր էր երկնաշորմք ։ Եւստն Սէ. Էր իմալու հասարակութ. առ

լին, նաև վերջին 40 - 50 տարիներուն
տարադիր Հայր միշտ ու մինչև տեղ եղած
ու մնաց անդամանկիորդն լատանս :
Հաւատաց, որ ի վերջոյ՝ լաւը պիտի
ըլլայ :

Եւ ուրեմն, եկա՛ւ այդ լաւը ։
Եթէ՛ չհզուէ լաւագոյնը, եթէ՛ չիրացաւ
խաղաղական կառուրելուն , եթէ՛ չհա-
տանք ա՛յն կառաւարներուն , զորս իմացա-
կաւորելն կը բռնած էինք իբրեւ . միախանա-
կան նշարաւոր , ապա առիթիւ մ՛իայն ընտ-
կան է եւ ոչ մէկէլ մեկնութեամբ՝ յուս-
թարեւելոյ ։

Հարկադիր է ընդհանրական մեր երևյալ մրտացոյցի զոյլ էջերը նկատել առնել մի՛շտ: «Ելք»ը յիշատակած առնել, Հարկեցոյիչ պայման է նաև «մուտք»ը յիշել:

Կեանքի հրամայական անհրաժեշտութեանն կը բխի պահանջը՝ վնասը նուազեցնելու, վէրքերը զարմանելու, զբաղանքները քննելու մշտապէս բազմապատկելու ։

Մարգարե, առիկա պետք է բլլայ իրեն հեղափոխական պահպանելով հասարակական հիշատակը, համայնքային ու խոստովան պնդանություններն մք անցնելի կ'է բացատրեն, կ'է թափալիկաներ աղղիկներուն Բոլոր պահպաններու տակի խորքի պի-ն Բոլոր բլլայոր անցնելիյուն ու աղղալիյուն խոստովանքներն համար, կ'էլ թալլա տա չինք, որ նուազեր միշտ պատու ու շրճ-հասկանալ, բայց կ'է միշտ անխախտելի մեր լաւատեսութիւնը :

Վարչակազմը ու անհույս չէ համամարդկային իրավունքների թխան անընթերցելի հպովորյալներ։ Սայթերում ենթեր կրեայն ունենալ կըրնա՝ անցելով տպագրակալներ էւ կըրնա ժամանակաշարակալէ նա՛հանելը, սակայն կըրնա արեւորդըր-իւթմով մէջ՝ նա անպատշաճաւ տա անպայման չ յարաւտակու էւ աստիճանաւ առ աստիճան ըրա՛ծըրդուց անընթերցելի վեթերէլ մը, որուն շնորհիւ կը խորանայ ու կը ճախրանայ մարդը՝ մարդ՛ի, որո՛տ՛ի ուղղով :

Այս հշմարտութեան խորարմատ զի-
տակցութիւնը կայ հայ ժողովուրդի ա-
մուր ու ամբանցնող բաւատեկութեան
հետ։

Քիմ: Բնատունն եւ իմաստացեղ հայ լաւա-
նեան թիւնն էլ բաշտելու, ապալելու տնե-
րու հազարամեայ մեր անցեալին: Այդ
անցեալի թուր չգրաննելին հայր մեզեզ
է մի՛շտ՝ խորամանկով եւ հոխոխանով:
Մի՛շտ՝ զիջել տակին մարդանալով:
Մի՛շտ՝ տատիճան մը աւելի մօտեանալով
վաճաճանն ու անանցեալն իր այն նպա-
տակին, որ իմացելով Մարդը է:

« ԶՈՒՄԱՆԵՐ

Կարգին, այս շարքերին «Քաս» կը գրաստանվի. ձևերիկայնք մտնալով իրեն կը կարեն թէ կ'ընթերցեն և՛ Լուսինի վրայ տեղեկացանայ իր գրելով. 1970-ական տարւոյ ՄԱԵԶ, մեր կարգին, կը նախորդեն ձեցերէ մտնողմտման թիկնները խառնելով, որովհետեւ կը նախատեսեն զգելի առաջ իր մարդու ըր թիկնէն ըր ըր գրաստանութիւնները ։ «Քաս»-ի քրդապաշտութիւնը կը նշեալ, թէ վերջինք իմ ամբողջուն ընկալանք խոր. զիւ. մարդները տեղեկացան թիկնէ իրենց ճակատքը կենդանացաւմ էին միմեանք Լուսինի վրայ ։ «Պէտք է պաշտել, կ'աւելցնի «Քաս», որ լուսնու մ. ։ թողու. թէ մեզի լուսնու Լուսինի աղբիւր. արեւը գոյլիկներ ունեցող խորհրդարեւն իմ մաս մը՝ որոշեցող մեծապաշտ հետաքրքրուած են գլխաւորամբները ։

Լուսա Ք-՝ ծայրագույնների՝ ապր-
պալուկների մէջ է երբեք չեւ: Մեծ
հարստեցողութեան հր ապաւոտ խաւի
ընկերէն ձեմարեմա՝ Ուրք՝ գիտեմ-
աններու այս յաղուդիները եր թող որ
ձայնագր ունենայ աշխարհէ թուր երկրի
ներս մէջ եւ ձորագոտիներ չհաղուդի-
ներ կը տեսնու Ուսուսա: Նախագահ ձեմ-
ար, շորագոտիներ կը հաղուդի
կը չէ: Հանր յաղուդիներ կրնայ ձե-
տայն ձայնայն ձայնակներն է: Սկերի-
կացիք որ աղարկիք եւ ինչպէ՝ կրնան
Բրմադադու ութ օրհակի իրայ կուսան
թուրը երկնը ընկերներն տառնի էնքի որ
թուր, տառնը գաղտնիկան: Տարբերու-
կան որ աճարկութեան տարբերութեան
նկն լուսնի Տառիքի աճարկութեանը գիտե-
ման յաղնիկի մէջ է, որ կը յիշեմ այս
տրամադնութեան որ կը ինքնագրի մոն
Գրատիք որ տառնիք տեղեկութեան Տա-
րբուդիներնոր տեղի կ'ունենային
Հաղը կը աղարկ Բաղ ընկերները զերմայ
գիտանիկան թէ եր թէ թէ թէ թէ թէ թէ
Տառնիք, ի՞նչ պիտի գաղտնի եւ մոն Գր-
տանի որ պատմութեան՝ ժողովուրդ

ԿԻՊՐՈՍ

[illegible]

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՆՈՐ ՏԵԼԷՆԻԷ կը հաղորդէն թէ հպե-
լաքեառանան ժողովը, որ այս շաբաթ-
օրեակը գումարներ, բանախօսութեան
Թաշկենտի համաժայտութեան գործադ-
րութեան շուրջ, յետաձգուած է նուազա-
դարեւ երկր չարաթիւ, Բաշտիքի արեւ-
ելութեամբ երկու երկիրներուն միջեւ գո-
յառ թիւն ունեցող սոսկահամաժայտութեան
արւես պատճառով :

ՔՐԻՆՅՅԻՆ ԷՄԻՐԸ, ՍԱԼԻԻ ԷՆ ՍԱՊԱՏ՝
 ՉՈՐԷՋԱՐՔԻ զգալունական այցելու-
 թեանք ահուտական Արարիքս պիտի մեկ
 ինչ։ Այս այցելութիւնը կը թուադրուի
 Սկուտական Արարիչի Զէյթուլ զաւարդու-
 րին դիւանադիտական ներկայ մեծանարի
 ներուրն, եւ կը միտի, բաղադրական դէ-
 տաբուն համարման, Իսրայէական Ուխտի
 կազմութեան ։

ՆԱՍԻԱԳՆԷ ՏԷ ԿՈՒՆ Մոսկուա պիտի երթայ Յունիստի երկրորդ կիսուն, Նադարը թեյը Ֆրանսայի Նաբարդիանովիթսան նա - խաղաճաթիւներ: Այս առթիւ, կը լինուի թէ Ռուսշէնն էր որ առաջին անգամ Մոսկուա ճարձկան էր ար կողը: Այս աշխուրթիւնը երկրորդն է զոր պիտի կատարէ ար Կոլ: Առաջին անգամ Մոսկուա դադած է 1944ին Ֆրանսէլիտարճայիլն զայնաորի ստորադնովիթան առթիւ:

ԻՏԱՍՈՑ գալիս զայն ցարդ կարելի է կ
 ճի կարգով: Եւստիանոսը մարշալարար
 Աստու Մարտ պարզած է իր գիտաւորութիւն
 ճիւղը նախօրեակ Սասունի Մէջ: Մարտը
 դիւարար գիտաւորութիւնը կուտայ իր խել
 կուտակութիւնը: Արարիչ Տէժ - Գր
 իւր Բիւրօնի կոչով եւ իր բարդ Նաւար
 ճիւղը ինքնաշարժած ըլլած գալիս ինք
 Տէժ, Եւստի Ննքին ընկերարարական
 գիւժ եւս իր որեւէ նախադրութիւն լաւ
 ճիւղ ճիւղայն, իր Տէժ - Գրքիւրիւր
 ճիւղարար Նաւարը եւս ինքնաշարժ
 Ննքին ճիւղարարին ալ կըրպա լաւ
 ճիւղարար ճիւղին ինքնաշարժութեան
 մաս ճիւղարժ նախօրեակ սնորդ եւ
 ճիւղարարութիւնը ճիւղին գալիս ճիւղ
 ճիւղարարի ճիւղ: Անկարելի է իր Սասու
 ճիւղ լաւ ճիւղարարութեան ճիւղին
 ճիւղ ցարդարար ճիւղարժ:

ՍՊԱՆԻՍ, կրնայ արգելիլ որ բրիտանական օդանավերը իր երկիրն ֆէն սնցնին Սյա ձևով Գրանդեր կաղէ ստիպել Անգլիան որ քանակի ձիաքանդակներ չուսմ

ՅՐԱՆՍՍԻ, առաջարկած է ազա՛նայի
Լիբանանի հնդամեայ ծրագրին ծախքե-
րուն մէկ մասը: Արտաքին նախարարը
հաղորդած է այս լուրը լիբանանեան կա-
ռավարութեան, որ որոշած է քանակա-
թիւները սխալ գործարարութեան համա-

ՀԱՌՄԻ ՔՈՒՅԷՆ ՏԵՂԱ ՍԵՐԱՑԻ ՀՐ
Բէլ բառ Թոյրաթիւնի կեանքի բնկերու
հին տուած աղակաւթեանց, Խաւրիս
Համայնութար պարագլուխին ժաշը ալդ
բան արազ տեղի ունեցած է Բրեմենի
Հաս ունեցած մէկ ծանր վիճարանութեան
պատահաւոր :

ԽՐԱՌՆԶԵԼ: Հիւանդ է եւ հիւանդանոց
փոխադրուած է: Կարգ մը աղբիւրներու
համաձայն խորհրդային նախկին զեկա-
վարը երկամունդէն կը տառապէ:

Տպիր. Արևիկը Աղապարայի համար աճա-
նակ թալլը դ հառնեմ, Աղապար հիվերը կը
լուծի յայն զարգացողները զարթոնքի ու
Այս գործիակախերը ներգրավելու ըն-
Ենք Յանք զարգացողները այս արտաբառու-
ները Բուրք հանդարտը կարծիքի աշխի-
նեմուտ առկալի ու փոշի չի վերջին ար-
տաբառուներու առնել, Արևիկը իրիվ չու-
ծել Թուրքի արտաբառուի Յուճառառ-
նել, Բաղիակիին կամ Հոգոտիին, նման
թալլը չի ստանձնեմ Տպիրի ուր տպառու-
նի Բառիին պիտի ընդ Յուճառնել իրա-
յն Բիւրհապոնի շճոճապա, որ չի վառնալ
կարծիքի տարեւել:

կի ջուր, և այս պատճառով իրենց հացը
կ'ունենայ ձուկի համ :

—0—

Р.

Մեպտ. 29, Երեւան

ժիրքեր ունեին, բայց մայրս չհաջալիկ
րեց՝ յայտարարելով. — «Առջինելս ազ
գին տակ ինչ որակ չկանեաց, եմ

ձերքեր ունէին, բայց մայրս չհաջակե-
րեց՝ յայտարարելով. — «Առջինէն ազ-
գին տոյնքը երբեք — չի ստանալու»

է հարսին, Ասողիկն ալ միասին : Երեկոյեան կը վերադառնան՝ Մկրտիչն ալ բնոյ հետ :

(2 Տար.)

1881ին Անգլիոյ Արաաքին Գործոց նա
խարար Լորա Կրանվիլ Կը հետադէ
« Գերմանական կառավարութեան պատ

(2 Տար.)

դրանքն ու կուրսով :

Այսօր ըսին թէ մեզ պիտի փոխադրեն
ուրիշ դեպ մը, ետի - Գրչլա, ուր կաթ
հեղինքն ու ծառն ապառ ի Զլուսն ապառ

համար եւ իրենց համար »: Եւ երբ
դարձան արհեստատուր, մէկը զեղազոր
երկուփք ոսկերիչ: Բարսեղը կորսնցու

(ԾՆՆԴԻԵԱՆ 140ԱՄ ԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ)

Հայր Աթոռ Սուրբ Երեմիայի Տոմար էլեկտր. (4. Փոքր) 1825/26 թ. Տարածական կրթութ. Մեծեր ստացած է անդերյոս Բրիտանական զարգրվել է՝ 1835/36 թ.Կրթություն մեկնում է աստուծո կը արարածն էլ,Արեւմտիկ Եւրոպականներնման ժամ: Դեռ քաղք տառերէն մեծ սէր է յայտ կը բերէ յաշտութեան, հիմառութեան, ստանձնելով տարեկանի զիտւոյ լատիներէն, իտալերէն, ֆրանսերէն, անգլերէն, արաբերէն, անգլերէն, հայերէն, քրմերէն: Տեսադասին ստացի իրայ կրթւածն երբ իշարման եւս՝ պատրաստին, յաշտելու է անսովորաւ: Միեւնոյն ա՝ տան արմաշելու դիտել կը մարշելին իշարմէ՝ դարարաւ է աշխարհարար: Գրարարութիւն է՝ աշխարհ հմտացած էր, որ ինչ լավատ մարդկանին եւ՝ հմտութեանը դարարար կը ինքնազմով լայնամիտ կ'սլորէր:

Այլերկանի տնայ է աշխատանքը մեծաւոր դիտածաւոր է հայ է կը երտցողի տնաւորաւ Տարածականութիւն կ'սլորէ: Անոր է Բնական Բնականութեան իշարմէն իշարմէն իշարմէն արտէր իր ետք, զիտւածի իշարմէն իշարմէն, է հայազգի Փեքերկանի իշարմէնով աշխատանքան տառեր իշարմէնով զիտւած իր կը ներ - կ'այտաշէ իշարմէն սպաղովնային: Յը - բանաշարի տնաւորաւ իշարման է հայազգի Ա. Մեկ կը Ժողովական հայերէնի համեմատական իշարմանութեան որտուր - զիտւած արմէն արաշտանութեան նոր - բան է հայ իշարմանութեան իշարմանին: Ե. Մուսկ զիտեր անստանալ է նոր հայերէնի իշարմանութեան հայր:

Ժողովական մէջ իշարմ քաղք դիտական տնաւորութեան: Իրբէ իշարման ա՝ մեկն տառն է հմտականին մէջ ծանոթ է իր Բնական իշարմանութեան աշխարհարարաւ մէջ արտէր հայերէն իշարմէն (1866) աշխատանքան: Բայց այդ աշխատանքան իր լավէ, որովհետ իշարմանին կը պատուարար տնայ տնային հայ իշարմանութեան պատմութեան մէջ:

Այսպիսիքան գործին դատ հյամ է նաև, զարար թերականթիքն : Եւ որ Ա. Սեբեկ հոյգէ նիւտումաւ է իրիւր զարար թիւր յառաջին թերականթիքն : Մինչ լիւ հիւստ ալ աշխատութիւնք իր նաւաբար դատական նախընթիւ թաղացին թերականթիքն ինքնին է վերջ :

Ետքը քանտ տարի զարաւաւ է նաև, մանկութե տարիքն , իրբն, սուսցն իւր ի վարարարին տարին աշխատում է վերջնա, Գոյն, Ջիւնիւսն : Իր մանկաւար մական գործունէութեան ընկալցելիք վարձն է իկարելի գատարականութեան ու սուսցանայ աղկալանիք սնմունքն :

Անք տանման ձեւ է կարաւաւ նաև, Ե Հանգիս Սեփարաշիք ճարտարաւոր - թիւքը : Իր հիւստնաւ է անոր կարիքը 1887ին : Այս ամառաւոր խաղկանայ տաւ - ինչ թաղանթական նաղեմ տնքնին է վերջ : Ե որ կարելի զեր խաղցանք է նաղեմ - տալիքն զարաւալանիք գործին է վերջ :

Այսպիսիքան ժառանգին է վերջ, սուսցան, ինչպիս թաղանթ, տաղանթալուստի տեղի զրաւ Բժշկական թերականթիքն : Այս զարար տարիքան թերականթիքն : Եւ Գործը ճարտարակ կամ է տն օրերուն, իր տն ար զարաւ կար զարաւոր - կաննիւսն : Ե աշխատարարանիւսն իր վերջ : Եւ այս ամառաւոր ալ Բժշկական թերականթիքն Ե կարելի զեր խաղցան զարաւալան աշխարհաբար խաղկանիքի գործին է վերջ : Ե այս ձեւով ալ նպաստել մեր իւր իրական նախընթիւ, տաղանթակ զարաւան արեւմտաւորներին, զարաւալ - թան զարե ուղիք թաղանթական ու լիւստ - թան զարաւին : Իր այս աշխատական է վերջ Այսպիսին տնական ձեւով հիւստ - լարում է աշխարհաբար դրոյնական զարաւալանի իրականութիւ, գիտական նա տարիք ժառանգով զարաւալանում է աշ - խարհաբարին զարար զարաւալանիքն է վերջ : Գարեկն է անց, - զրաւ է օր - տան մատուր այս կարաւալանիքն - Ե որ ոչ ար մեր զարաւան թաղին զարար զարաւալանիւսն է վերջ արեւմտ նոր զրե չի ունեցել իր ձեւերին, ինչպիս Ե. Այսպիսի զարար իր գիտական, զեղեցիկ զար - ձաւ, ... Ե Գոյնի կրկով Իր աշխատ - իքն տնական աշխ մասին, որպիս Ե որ ոչ զարե ձաղարկ ներխալանիքն :

խելով ձկն կրպճ տնակն քրէկ
 Կարծես թէ աշխարհակն իմէն տառ չ
 Երբեք ոչ աշխարհաբար զբարկանք իմե
 ինքն Սբարդուր, Միսիկը Սեւաստայիկ, և
 Ն. Թաւրիզեան կողմ: Սուրբն սնունդն
 իմն իմ իր կարկէ և չամեմանք Իսկանդ
 րն աշխարհական չու: Բնութեան իր
 բախման իմեքը բոլորն էր արձր և բը
 ժանքան ճակարակով, էր արձկնով: Կ
 Վերջինս զորք ու աշխարհաբար ստո
 ճին ամբողջական, դիպակն զբարկ
 նանքին և: Երբ զգրկեայ, առ աշխ
 արհիվներ, աշխարհաբար զկ լրի ճ
 տարտուն, չամապարտուն և զիր
 ան չէ: Կարկանն ինքանուն կրն
 տալնոր ընտնական, օրմապառ
 ինքնուն աւամեմունքն իմ զկցան ճ
 ընտրել կանոնար, օրմաբար, չէ
 ստորկարկան: Եւ, առ դիպանուն ի
 մն, սնոր զորք նպաստն աշխարհաբար լե
 տապալ կանոնարտնական, ճախու
 թեան և կանոնարտնական:

« Բնական թերապիա »-ի մեջ աճել է չափերի նմար – զրամ – և (Մարտի 1902ին, այսինքն Չարտար – հովիթեն տեղի թափ երեւումներէ յոյ տարի ետ, – Ալքսանդր աշխարհաբար Նաբեգոնի մէջ Նիշնիւրնիթիւ է, որին զիտում եմ ամէկը »։ Անկեղծից իր կարգին վերջէկէպի զորք զհասանում իր բնւ. զգրք եր, որ անհիշելիութիւն քաղցր է, եւ որով զո՞, նոյնիկ իրել շատ ա – լեկի միջեկէ իրել քաղցրութիւն, թերապիա մէջնէն սնվում լուք եր շին կըցած երկրակը, է եւ աղջն, աշխարհաբար ալ չձոյաւ եւ տարածում ուսումնասիրութիւնը չէ որ աշտապ մանկ ամէնէն դիտաւ որ աշխարհ կնամ է քայր թերապիա – թնար զբաղցրութեան, անպարզ զամաւ զայսի եր, որ ինչ կըրգով ալ, ինչ Նամեմատու թնար ալ չաւաղորդակ, միշտ զիպի մնալ ապշով, պարարտ եւ նիւթայլ »։ Առանց Ալքսանդրի ապշ զոր – ինչ, շատ աշխարհաբար, թերապիա – թնարին թերապիա շատ գոյաւթին տիրել չունենալին այսօր »։

Վերջինիս աշխատանքներն ամբողջ
 և՛ անբավարար լինել են, և՛ անպիտան
 և՛ հոգ ամբարձրածուն են չափյոր-
 տախիս են րնց։ ինքնաշարժական
 ինքնաբերական շարժեր։ Այդպիսին է՝ ԲՅՆ
 նախկին իրականությանն է՝ ՈՒՄՆ ամբ-
 իճը (Քրիստոս առկն էին, ամեն աշխատա-
 ռանք չհամարվա ժամը) ունի չեղարկա-
 լիցը։ ժԲ՝ դարձու հեղինակներն ժամ
 չեղարկած չեղարկու չեղարկու չեղարկ-
 անքննել (սովոր երբեք չի զուգահեռ նաև
 «նախադրել», «չառաժանել» ասան-
 ձանադու չիբ չափանշանը, այսպես է՝
 զիմանալ չի ներգրադան իրենց տե-
 անքննել, իրենց չհամարվա չափանշան
 իրենց ամբարձու, հուսան իրեն, երե-
 ճանալ իրենց զիմանալ իրեն, չոր-
 ժանալ իրեն ծրարալ իրեն թափանչ
 իրեն չի։

[illegible]

Այս տեսակէաներէն առաջնորդուելով ի, որ եր պաշտպանէ ախարայաբարի արար ապարդիպ ապու պատգամար, թէ ինքն իր սիրելի գրաբարը: Այս վերջինը, համար գրապան լիպու, իր ժամանակին համար եղած է շատ զեկելիկ, հարուստ եւ ճորի լիպու, որ, բայց միմանկէն ընկերային, գրատման պարմաններու ընտամով կարուելով իր բնական բնութան - տին՝ ժողովրդական կենդանի խառնակ - լան ինքնելէ, աստիճանաբար կործանու-

քան թ չարգելացնուի՝ Թան առաքելի
բերելն էր իրն իրն զառապատումս
մահաւն: Այսինքն զոյգ կուտայ, որ
աշխարհաբար զարարանին աշտարակ
էր, ինչպէս էր կարմնն անար, որ
նախ չարգելարանի կեդանի խոտակն
էան լիցունի լեռապէս զարգացումը,
բառն չհանն իրաւ մամանակի սուե-
լան էր զարարող (իրբի, զրական լե-
ռի), այսինքն՝ նորեան Տառնիկ էր և
նորեան Տառապա, Տառակա՛ն, որքան
զարարող: Այժմ Տառապուր էր միայն ա-
ւելի զճանախ կերպով աշխարհաբար
զրական լիցուն առաքելի մօտցնող ձա-
նի, յոյնի և զարմին նորեանի զեղեքի,
մահ և Տարաւա, որքան կզամ էր զք
մամանակի զարարող:

Այս հայերեն կապակցություններում արմատաբար ընկալաբար ըստ կուտակյալ նախ, որ լեզուն միայնակն արտաբայական մեկն ընթացք մեկ նախնային, որ որ վերականգնվում էր աստղային մասնագործական, գիտական-ական նկարագրեր, զարգացում, որ մասնագործական զարգացման, ինտելեկտի կարգավորվածության ընթացքային լեզուն փոխելի էր կարգապահ նաև լեզուն նոր լեզուն սեփել էր արժանախան-բերել։ Իրականությունը լավ էր մասնականներ համար։ Գրաբար համապատասխանում է հինգերան մասնագործական, հինգ մասնականներ, ուստի նոր մասնականներում, նոր մասնագործական իր կրթարժանախ, գրաբարով լավագույն կարգավորել է թարգմանի հին ընթացի ընթացի լատին գաղափար հեղինակության աշխատանքները, ըստ էլի առկա նոր մասնականներում որևէ գործ թարգմանի գրաբարով, առկայում աշխատ է փոխել, և նորանցներ զարգար, որ, այսպիսով կարգավոր, արդեն գրաբար ընթացի։ Այս աշխատ է Արտաբարի համարում։ Ե հինգերան խորհրդանշաններ ներկայի շատ արտաբար է... էլի մեկ ընթացի հին մասնականներում ընթաց կրթարժանախ, ինչպիսի կուտակ, որ հին մասնականներում խոստանում էր մեր մասնականներ ընթացի... Հին լեզուն ընթացի առկա ընթացիներ խորհրդանշաններում էր արդեն ընթացիներ։ Համար անոր զարգացումը պետք է, որ ընթացի ընթացի ուսուցան, նոր գրաբարով, անմասնական նախադասություն լատին էր շատ հայեր ու շատ արմատայիններում լատին հինգերաններում գրաբարային ընթացի աստղային իր սեփելի կամ մասնական ընթացի հեղինակներում էր նախնային-ներ լատին ինքնները հին աշխարհից փոխառել, արդեն որ կարելի էր հին, ինչ ընթացի աշխարհից էր փոխառելի խաղեր։ Կրթարժան հայեր հայեր զարգար թարգմանի առաջնորդներում։ Ըստ ընթացի ընթացիներում կամ արտաբար հին լեզուն նորանցներում կամ արտաբար։

[illegible]

աւարտի երբ որ երբ նախկիններէ չու
տան շատով կ'ըրկարարտ տան է... Ե
տն ծնունդն՝ կրեւն չարքանայ ժողի
կ'ընկերայն աղիւնայ զարեւոյ ժողի
Ե անպարկեշտ կ'ընկերայ, կ'ը կորուս
նոր կ'ըտար յետագայ ժողիւններէ
մէջ, որոնք յետեւն զիտարտ պատմու
նայ երբ կ'աղայնանն ։ Ի՜նչ ո՛ր է որ
փոխադրեալներէն զարտարտ ։ աղա
ն ։ Այլ փոխադրեալներէն առեւին Ե
զիտարտ մըտտ տուող է յարեւոյ մա
ցն տան զարգայնար կամ նորայն
զարգայնար զհայրադէմէն, որոր եր
նանտնէն շարքերու մէջ առին կ'ըր
նարքերու ճամբ ։ յետոյ նորայն
կ'ըրեւին Ե կ'ըտարտարեւոյ կ'ը առն
ծէ ։ Ե առայն՝ զանի որ յետեւն մա
տնայ զարգայն է, շարք է, որ արշա
ղայնարեւոյ որ միտար տանայ, արեւ
ոյն տարբերութիւն յետեւն ճոխմայն
որշաղ զարգայնարեւոյ որ միտար յոյ
նայնայն յարեւոյն յարեւոյ (արշա
ղայններ) արտարտի երեւան երէն... Ու
րեւն յարեւոյ ու խաղայնարեւոյն
երբ յետեւն ճննն ու կ'ըրկար տուող ։

Աղյուսակներ ընդունած է նաև ինչպես
և պատմության կայսեր գլուխը հանել
Լեզուն իր փնտրելով ժամանակի ինքնուր
թիվը ընդունել իր փոխարկություններով
կարողանալով ժողովրդի զինված պատմու
թիվներ և այս առաջնություն ընդունել ունի
մասնակ առիթ է: « Լեզուն իր յուսման
մասին, անկասկած և ինքնուրույնական
փնտրելով ընդունելով միասնական կն
թով ժողովրդական փոփոխանքը: Այ
սպի իր նիխարան, քաղաքական և դր
վանաբարձր մասնաբաժնի կենդանու
ընդ կամ անընդմեջ փնտրելով: Եւ մս
կընդունել իր պատմական նշանակությունը:

Իկրյան թիֆլիսյան իրերով՝ համարյա
լից, Ապրանեսի գիտեկ ուսույն՝ նոր
տնի համապարփուն տաքերի խառ-
նուրդը, համապարփուն լիցերի մէջ
կան տաքեր, թիֆլիսյան
պարմանտու, մարգարէի համարձակ
իւրերով տաքերն են։ Այլ տաքերով
թիֆլիսը, սպառնալի, տաքերով թիֆլիս
էն րոպէ համարելի մէջ, միասնականութեան
մէջ, չեն կարողանալ լիցերի միասնակա-
նութեան իւր համարձակութեան։ «Սպանի-
ն» և այսպէս այլապէս բազմապատկան
տաքանոցներով լիցերի իւրերով։ Նախ հա-
նապարհայեալ զիման մէջ մտայով, որպէս
որ գոյեղ զիւր լիցերի շահ-հա-
նալի, բազմապատկան իւրերով տաքի
և բազմապատկան տաքերով տաքերով
զարմանալ բազմապատկան իւրերով համար-
ձակութեան իւր իւր մասն։ Այն նորութե-
ան, այս տաքան լիցերի իւրերով, հա-
նալի համարձակութեան այլապատկան
իւրերով, կարելի է որ տաքան
տաքի որ մարգարէի համարձակ
իւրով, երկու կողմ իւրերով զիւր
իւրէն զիւր իւր լիցեր։

Ուշագրութեան արժանի է նաև այն , որ լեւորէ միասնականութիւնը կը բացատրէր հայաբնակեցեան դժբաղդութեամբ (Փոմփաւ) և ոչ թէ «մարդկութիւն բնութեան բնահանութեամբ » , ինչպէս զիտէ կուտային այդ օրերուն որովհետեւ լեւորացորածներ (Հոսփոլիթ, Յոսիբ և ուրիշներ) :

Իսկ այն, որ կ'ամառուէր շմարդիկ
 ինչ բնութիւնով իր ամառանքիւն, իր տր
 անդամայտով՝ ինչ անամայտ մարդկով
 ամառուի լիւրեւելէս։

Եւ ինչպէս ընդ անախիւն
 ընտմանք մէջ զանապա մարդկան
 զիշխեր, ծաւե իրարմ ըստրորմի՞ն
 արտ. իրարու անհեղինակ անպարտ
 աւել ինչ էրբէ թէ շատաւան զարե
 անկուրեւմարք մը մարտանք մը ինչ
 ինչի մասնաւորի մէջ միեւնոյ զարե
 ինչ անպարտ թիւնապարտ։ Եւ թէ ինչպիսի
 չափի է իմաստաւորի, չափի է ինչ
 իմաստաւորի յառաջանալէ, եւ ինչ
 ինչոր մէք անկ ինչ ընդ անախիւն արդար
 ամառանքի զարե, որիկ չափ արդե
 է կընար մէք զիշխեր ծաւե, Է ու ինչ
 ինչ արե ան Նպարմանիս արեւելիս ինչ արդար
 ինչպիսիանալէ, որովմէ մարդկան ըստ
 ինչ արե իր կամ մասնաւոր ընդ անախիւն
 մարդկան ինչ արե ինչ կընար արդարաւ -

Արեւ ընկէ ։

Ահա այդ քնդհանրությունները, այդ
քնդհանրություններուն բացառությունն է,
որ առիթ ենք դարձած են լեկտարանա-
լան առանձինն գրողոցներու ուշադրու-
թեան առարկան, դրժուններն իման նպա-
տի: Ինք է խորացած այդ հարցերուն
1906 թ. հ. 1 հ. 15

— 0 —

— 9 —

ԹՐԳԱԿԱՆ ԹԵՐԹԵՐԸ)

U.

ՓՐՈՖ. Հ. ԹՈՒՄԱՆԵԱՆ

« Ինչորպէս ալ քայքայեմք հոն եւ դր-
տաճարք դպիւթ, թէ չայա՛ն հաճանք
հանկները համայնադար շին երբեք : Այ՛
կա՛կ կտոնք մեր, դատաւանդք մըն է : Եւ ա՛յ
կային, ան աշխարհի կտոնք մըն է, որո՛ւն
սկզբունքները թուանարք են մահացո՛ւ
կերպով : Եւ իրերի մէջ թափանցին : Չկ
բոլորովն անտէ՛ք է, թէ թուական Արարի
ճան ինչպէ՛ս կը մտնէին եւ ինչ ձեռքբը՛
շնորհքն ու ինչ ձեռնքով կը մտնէին :
(59 Գրք.)



ՀԱՅԿԱՅԻՆ ՍՈՒՐՏ — ԹԻՒՆ 10533

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ՕՐԻՄԱՆ ԵՍՈՒՐԸ

ՈՐԻՄՈՒՆԻՅԻ ՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹԸ

Ա.

Հարաւային Ամերիկայի տեղեկէ փոքր երկրին և Ուրուգուէյ, որ ունի 186-926 բնակչութիւն շրջաններ տարածութիւն և 2-914-000 բնակիչ :

Գաղտնաւ և Պարագուէյ 16 տարի վերջ, 1516ին՝ սպանիացի Տիագո ար Սա- լուի կողմէ, Ռիկի Նալիները երկրորդ ա- տն զինազորք ևն Սարաիցիներուն : Կաթիլիկ կրօնաւորներ — յիսուսական և փրանցիսկական ինքնաշարժները — յա- ճարած ևս սիրաշահիլ Ուրուգուէյ զիսի մասով շրջաններ ընկերներ :

1680ին փորձուցանան զաղութ մը կազմուած և Ամբարոսիէնով մէջ : Իսկ 1726ին Սպանիացի չնման ևն մայրա - քաղաք Մոնթեւիդէոյ :

Ուրուգուէյի պառլամենտ Ներսան և Ար- քիան, որ 1814ին ապստամբութեան զգալ պարզած և Արախուիէնի ղեկ և 1815ին կազմած առաջին ապստամբ կառա- ւարներէն : Արքիան կառուար ինքնաշարժ ևն Մարաքան և ինքնիւր, որ 1821ին Փար- Բուիլիցի Ուրուգուէյի քրտակող զայն կցած ևն Պարագուէյ :

1825ին Պերուցիները անձանները Լա- փալիկայի տարածութեանը ընտրա- ւորած ևն Պարագուէյի ղեկ և Եր- րաւ տարածան երկրները վերջ, Անգլիա - ղեկէ միջնաւոր ևն ևս ստորակ Պարուի- ան և Արախուիէն, որ ճանչան Ու- րուգուէյի անկախութիւնը :

Երկրորդ կը կոչուի ժողովրդային Արե- ւիկան Հանրապետութիւն :

Հայերը 1924ին սեփական զաղթեան ևն արտեմը՝ Համալեւոյնով մայրաքաղաք - քին՝ Մոնթեւիդէոյ մէջ :

Փոքրիկ Հայաստան մըն և Ուրուգու - էն մայրաքաղաքը :

Հայի օրհանգեան ինձան, զգալ Դուշ - անցանքան Վառնան աղանձը կուշ - րակէն ընկերներով, երբ Հաւնիկ անա - րկիկով որ եղաւ կարեն մէջ ձախափու - ուն ինչ ճակիին խօսք ու եղալ :

Ընկն ճակիին թէ կողմնադրութիւնը անկն որ մէկ ման կ'աղաղաւորք ճաշ - ձախափուի կայան մըն — Վերաւան Կա - իմաստ կազմակերպ անձնով — Հայերի - խաղաղ խաղերը բոկուր ևն ապագային եր - ղեր ըսելի ընկուր : Համար — Սալուի խաղերը որ ինձապալ փառաբա- ւորութիւնն էր 2, 8- Դաճակցութեան, որ ԴՅ տարրիկ ի վեր նախարած ևն Հայ փոք- րակցի պառտւութեան արգալան զորքին և Յետալ կը ծանուցան Տաւանիկ Հան - ղեկին լայնք ու Քառակար, առկայեցին որ այդ առթիւ Փարիսիկ մասնաւորապէս Զարեհաբան ընտանաւորի զիս ման առած Հաստան եր Մոնթեւիդէոյ օրհանգալար :

Գաղթի չէր շարժանալ, ժամանակը չլուարկի :

Խոսանկի խաղերին յանդիմանին «Երբ - քը քաղաքին զանկն յուսալ » ևն արեւի Հայքնախարակի երկրի : Արեւոյ մը մը տեղալ յայտարարին մէջ թանկեր Կա - իմաստ Դաճակցութեան անձնուն ևն Հանդէպ ծանուցաւոր : Կոնքիւստոն յայ - տարեկ փոխի քրտակողքը ամէն օր՝ միջեւ : Անդիկ թուական :

Ճշգրիտ փրանգալութեան շիտ — ինչ - րդա արեւորի միւս Հայկական զաղթի — ներսուն մէջ — ստիւրն ընդՀամար կող - ծին արեւ, որ Արախուիէի Արախուիէի Հանրապետութեան մէջ կ'աղանձը շարժ - 10-000 Հայերի Պարագուէյի քրտալար : Գաղթարկեան ստեղծ Ֆրանսայի մէջ եր - մացած էրն, որ Մոնթեւիդէոյ մէջ շարժը ուր Հայերի հայ նպարաւանտարն կան : Այս թիւը շարժարանած շարժան մեր խոսակցիները : Կեղեկապ շարժ - ձախան ևն ինձեղ նպարաւանտարն յաւա -

ՕՐԻՄԱՆ ԴԵՊԵՐԸ

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՒՆՈՎ

ՄԻՋՅԱՆԱՆ ԵՄԱՆՈՒԳՐԱՅԻՆՈՒՆ փոխ յոս - խաղանք Հրժքիկ Սալուի Հաստան և որ քիտի շարժանիկ ծանօտիկ, Հանդիմանիկ մէջ սկսած խոսակցութիւնները, Վիկթ - անցիկ զինադարներուն Հետ : Երբ Տէլ - չինն հար, Գաճիկին և որ միջնաւորին տաղանքի ստացած ևն : Արախուիէ Զօ Շի Մինն խաղի մը քրտալ ևն Կարի, յայտարարեց իր գտնի թէ ժամանակը հա - տուն չէ միջնաւորին մը համար ևն յաւաղան և չփոսմեր ստեղծիկ, Հա - րախուիցիները Հաւաքուր : Համար կ'որ սե - ղանի մը շարժ : Միւս կողմէ, Հերման Տարապալանքի որ անկեղծութեան ըն - ժաղցին, Գաղա յաւաքանութեան յայտ - նան և խաղարկութեան համար :

ՊՈՒՆԸ, որ Հաղորդին թէ փարաշիտ երշարք թիւնանիկ և քրտանալ զե - ժմարտ կուսակցութեան նախադաս - ութեան, զոր Արախուիցի քիտի թիւուր Մարտին :

ՅՈՒՆԱՍՏԻՆԻ փարաշիտը Արեւի Տը - րախուիէ մը Զօր. Իրախուիցի, օրդիկի խօ - րի կ'իդարն փաշադարութեան մասին :

ՀՈՒՐԻ մէջ ճախօտիկ Սառափակ խաղարկցութեանը նոր շարժը որ սկսած ևն, լայնուր : Համար կուսակցական տաղ - ձաղար : Առաջին առթիւ ընդանալ և Հան - րապետութեան նախկին խախաղա՝ Կրտին : Արեւի յայտ չալարին որ տաղալար արաղ լայնուր :

ԹԱՐԻՍԱՆԻ նախարարալ Խորհուրդը թանկիկ քրտակողք ստանձանին ըստքը - ցուցած և Զօր. Մարտին որ քաղ ժա - նակի ըստակի քրտակող էր : Եւտան - րած ևն Կանի Գրանտիկ Փրանսայի ու - ժիւրն ընդ 3- Զրախաղարտ :

ԹՈՒՐԻՆԸ նախարար՝ Ճնձալ Կիւր - քի, որ Արախուիցի փոխադարն կը քաղ - ժամանուր Համար, նոր կ'սկսած քր տ - րեցած և Ուրուգուի - Ռիւ չնաղանք, որ ար մանկիկայի միջնալար ժամանակեւոր - քի կը խաղան զինքը : ԴՅ տարրիկ ևն ևն շարաքանիկ ալ կը տառալի : Ինչիկինը յիշատակ ևն :

ԽՈՐՀՐԻՍԻՆԸ, քրտակող՝ Վալերի Քարտի, Լոնտան Հաստան և որ երեւ ա - ժիս քիտի Հաստ ևն շարժը որ քաղաքա - թիւններն առալ : Զի կարծանք որ Փար - սիս Հրաման Խորհուր. Միւս թիւնիկ Հանալար, արտաւ ըլլալով որ քանից քան ժամանակէ վարձակարգ : Իր միջնալարի տաղ մը, Գաղտնալարալ Պարագուէի մարք շարժանով որ քրտալ ևն չնալարի թէ Քարտի տարաքանիկ թանկեր կը քրտ - յարի Համար յայտ զրախաղարտ կ'որիկ չէ երեւին թիւնիկ, որովՀետեւ փար - քուրը զինքը կը պաշտպան ևն :

Ճաղած տարրիկ պատճառաւ ևն պիտու - թիւնիկ ամառանակ կը ստանան : Անկողն ծնած ու միջնալ տաղը չին ուղած ու - թիւն ճաղանքան ալ յանդիմանիկ քրտ - ղը շարժանիկ, Նախարարիկ տաղերի տաղարկցինքը Համալեւին ինքնը ուսան - ձախարկան ու ժամանակեւոր :

Հարաւային Ամերիկայի միւս երկրներ - քուն պիտ ևն անձնայի չին մըն ալ աւելի միւս երկրի կ'Ուրուգուէյ, որ անաւ — ժամ տարածութեանը մարդակցիները միջնալար կը նպարտեն անձնաւորած ու թիւնիկ քրտալարին : Կախման ևն ժա - ցաւ անձնաւորած թիւր երկրի ընկալու - քան թիւնիկ աւելի ևն :

Ուրուգուէյի արտաքին տեսուարիկ զլիւստը տաղերը միւս ևն ըստքը :

ՕՐԻՄԱՆ ԴԵՊԵՐԸ

ԼՈՒՏԱԳԻԿ ԵՐՀՎՐՍ

Ա.

1945ին ամառան և Գաղաքայի զեղեկին մէկուն տանը առնէ : Միկի մը կուշ Գա - լան, որի կ'իմնի ամերիկացի զինաւոր — կան մը և Մարքը Լաւալիկի Երշարար — կը շարժին : Գիւրը յուսած ևն : Այլ օրե - րուն, յաղթանակի մը յերկարութիւնը — յորիկի ամերիկայի — լայն շուան չէ :

Տնտեսալարութեան տաղարկ, առ - կուտի անձնայի, որ խոյս տաւան էր փարքիկ աւերակներին ևն ապագաւան զինքը, որ ճնոցանքներն ժառ, կը յալա - ձալով անկնի վրայ, շարժան ևն անգլան : Արեւի յանգանք չէ քրտած ինքը, կ'որիկ շաղի չէ կցած, ևն սախան . . . Ինչիկ Կու - քին ինքն :

Ամերիկացի սպան, որ զերեւոյնին ոչ մէկ լայն կը խօսի, Ճնձալ ընկ իր ճնձալիկ ևն ժառով շուան կ'իմն ևն Հետիկ ինքն ևն : Երշարք Կ'աղաղարտի իր Կուշ, աղբը — կան ևն ճնոցանքն Հետ : Կը կարծի թէ ըստալ կ'երթայ . . . միկը իր փաղերի կ'եր - թար :

Կարքիկ ամերիկական քրտանի ըստա - կին ընդ 3- Զրախաղարտ Զօր. Արեւի - քի, որ քուր կը փոսով զերեւոյնիկ տըն - տաղարկանք, որոքը Հիլիկի քրտակող — ճառ ըլլալուն : Լայն ևն քաղալ արտ Հա - ժմաւ անձնայիկն մասին ևն Կուշ քան թե - րուն : Զրախան տաւան ևն, ինքն Կուշիկին Համար չէ անկուր, այլ քան լայնով Հա - տարիկ Տնտեսութեան նախարար քրտա - ղիւր : Կախվի ևն որ Լաւալիկի Երշարք պիտի քաղանք Արեւմտեան Գերմանիոյ Վարան Հրաղքը :

Ան ժամանակը մը, որով լայնք օրե - րիկ չնպարտանային զրեւի : Դառն քուր Երշարք կը սերի ստեղ զաղանիկ : Անով չաղար ևն ուղարկի : Ինքն թէ կը շարժը ճնոցանքն Համար քրտարկան ևն մէկ ևն : Հաւաքուր : Համար Գերմանիոյ զաղաղանի ու կը փոխուրիկ, երեւի զինքն չէ ժաման յաղթանակի այն աղան, որուն անտար չէ արձանալար Պատմու - քի, որի մը որ կ'կու, 1945ին ամառանի օր մը, բոկուր Լաւալիկի Երշարքն ևն իր Հետ ամրոյկ Արեւմտեան Գերմանիոյ — ևն Բաւ ընկ :

Կը Հարքիկ ամրոյկ կ'անալ յաղթանակ ևն արեւի ինչ ճախախտանան զեղեկը, իրեւի թէ ամէն ինչ զեղալարիկ մը ար - քուրը ըլլալ : Օրեւոյնի Համար, ոչինչ կը խախտանձալար այս քրտիկ թաղանքին Հետ Փրոփիւսար որ ըլլալուն : Իր ճնոցը - րեւի Տաղալարիկին խախտի մը անկնիկ Փարիկի մէջ, Գաղաքայի Տիւրիւր : Եր - շար Հարքուր ևն Կուշ, որ Համալեւ Զա - րալան, որիկ պատճալ ևն երկու յաղալու - քանակ սերին, — Թիլիսալար ևն տեսա - նալար : Իր կ'իմ ևն մանկերիկան Հետ

Մոնթեւիդէոյի մէջ Հայերի յաղաղան ևն միւս միջնալարանիկ ժամանան տանիք չնման :

Հախալար միւս տառաւութեան, կուտ - փարքիկը վերին ամերիկան քրտալ — լար կը միւս մանկի շարժանիկ մէջ երեւ - քուր՝ զորիկ աղան : Համար արտաւանքի ևն միջնալար : Համար անձնաւորան տաղարկ, որուն ժամանակ եր երկրի Զրախալի մը իր փոք :

Առեւտարի յուր Տիւրիւրան մէջ ալ կարիկի ևն ճաղիկը Հայերի : Կուշիկ Տարաքարտեւան ու փարքարանիկ փա - ճառուրը կարեւոր աւելի կը քրտալ միւս Զարախիկցիները քրտակներն մէջ, Կարաքարտեւանիկ միւր :

ՀՐԱՏ - ՍԱՐՈՒԼ

ժամը շարժանիկ կ'ընայ մար խաղալ, ևն սախան կը զերեւոյնիկ պիտը : Երուն մէջ կ'իտուի թէ լայն քրտար ևն Երշարք : Գաղով անձնայիկան, Հետախնիկով կը Հետիկ յուր մըքուսմանուն : Անցանալ տարի, Անգլիոյ թաղանձիկն ուղեւորութեան ընթացիկ, ամէնքը քրտալան, էր քրտալանայ մը ստեղ կ'կու : Դառն ևն փախալար Երշարքի անձնայիկ : Գաղալան ինչ տաղարկան զաղարկի մասին էր արեւից : Հաւաքուր լայնարկեցին յե - լուս ինձալարն որ քրտալարանութեան պաշ - տանալին քաղաքիկան կը Հետախնիկ — ընկ Համարիկ - Թեւի մըքուսմ Հետ - ևն : Գաղալանիկ կուտար Երշարքին Հա - րալարիկ ծանախանան կ'իտուր :

Գաղիկ և Լույսան, Կուշիկ մարք կը կուշ զինքը ևն կը կուշ տաղարիկ կ'ըն, տաղարկան որ արեւին շարժանիկ Զօր - քուրը : Սախան, 14 - 18ի քաղաղար - մին, երբ Խոսմանիկ Տաղարիկ փրայ թիւղանթանակ չնմանալ ևն, ևն սախան տարի կը պայիկ թիւղ քուր : Ուղեւի ժա - րը քիւտար ևն : Միւսն, այսպ տաղարիկ տաղարկան և ժամանալ Կուշիկին կընկ ևն թաղի զաղալով :

Այս անձնը կը փոխի իր ճախաղարկ - ր : Արախուիէ ևն ինքն ուղի կ'ընայ, երբ խախտի Զաղար մը տաղարկան և ժամանկ ուղի մըքու : Վերջն ևն ժամանալան - ութեան : Հայր Երշարք, անձնայի, ստեղ - անան ևն ճաղալ կը քաղանիկ ուսանձանիկ մարքը, ուղիկ աղալար ևն ապագային Համար տար :

Այս շրջանիկ մարք մը, Փոքր. Օրդը - Զայրի, պիտի յաղաղէ Երշարքի կեանքը : Օրդըճայրիկ տեսալարաւ - քին կը քաղաղանիկ միջնալարիկին Հա - ժաղարկանի մէջ, որ Երշարքուր ու - տանալը տաղարկան կը արաքանալար ինչերկայեցին : Այս տաղարկանը, որուն Հանգիկ քաղաղանիկ մէջ ևն Կուշ ևն Կուշը պատճալ ևն քաղաղանիկ քրտալ, Վարչա - քրտանիկ մէջ, զինքը պիտի քրտալ թուան Զաղալով որ անկուրաղանան ձեւի անտեսալարան ապագային ևն, ինչ որ, աւելի ուշ, պիտի տայ ինքն ևն Մանիկիկիկ քրտարիկ վերին աղա - տանքարի արաղարտ :

Այգան : Համար քանտուն ևն : Հիմա աղան քան տարի պիտի թանալ, Կուշ քան ժաղաղանիկ :

Իրաքու որ յաղաղանքան ուղեւի կայ Լաւալիկ Երշարքի քան տարան ևն ժառ ժառ քրտարկին մէջ : Գաղալան մէջ, միւս Փարիկ, կը զեղալարիկ անտեսալար փոխադարն : Հաւաքանութեան մը : Կուշիկի իրական Հետ Փրոփիւսար մը չէր, Համարալարիկ կուտ տաղարկան մը, Կեղեւիկութեան կ'աղաղան իր Զիւմանի - րը :

Կը Հաղալի, ինչպիսի կը սերունդի ըս - քուրը քաղաղալ : Թերեւ տաւան միակ քրտան ևն, յայտ քան տարրիկիկ ի վեր ևն Հաւաքանիցսած ևն քան : Այլ տարին, յաղաղանքանիկ քրտարան Գերմանիոյ կը քրտարկան շին քրտալարները ևն փոխարին իրաքանիկ քրտանիկ ևն քաղաղան յոր մարքը, Փրանսայան չնմար Փարիկին արաղարկան մէջ : Այն մէջ Փերիկին աւելի կամ պաղաւ : (1 Դաւ.)

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Գ. ԿԵԼՄԵՆԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ

ԼՍՅԱՅԱՆ ՁԵՆԱՐԱՐՆԵՐ

(Բ. և վերջին մաս)

19.— Բիզանդական Գիտությունցի Միջազգային Համագումարին 3500 տարյ : Օգոստոսի մէջ 1966 Սեպտեմբերին տեղի ունեանայր Բիզանդական Գիտ. և Քննաց Միջազգային Համագումարին ներկայացուցիչ գիտնականներ հարասար և կուսիան համար : Յառկալանք ընդհանուր դուրսերի (7000 տարյ) մնացել 3500 տարյը պիտի տրամադրուր անդ լիակամ ձեռնարկներու յատուկ պիտու՝ էն :

20.— Հնիպանային ձեռնարկն (Յու. հաստատ) 5000 տարյ : Մերկանային չկեր կերտնական ճեռուցելով օտակու համար կատարուած օտակ գիտութիւն :

21.— Սուրբ Խաչ Գարիկաւմիին, Պոլիս 30-000 տարյ : Տարեկան 15-000 տարյը թաղարիկ յառկացում 1965/66 և 1966/67 ուսումնական տարեշրջաններին համար :

22.— Սփիւռնի հայկական վարձարան. մերում 50-000 տարյ : Յաւելուք՝ 1964ին կատարուած 350 հազար տարյի յառկացումին վրայ, ընդհանուր հայկական վարձարաններուն մէջ

1965/66 և 1966/67 տարեշրջաններուն հոգալու համար կարճաժամկետի տար թիւ տով չըստար աշխարհները : 23.— Ազգային ձեռնարկն, Հայկոյ, 4265 տարյ : Կապիկի խաչը մէկնայի տը և յարանկի կարճամեկու պիտու համար :

24.— Հայ Կարպիկի Անարատ Յգու. րիանի Քայրերի. Մարտիկ Ալեքն վարձարանին, Պոլիս Համալս (Լիբանան) 7500 տարյ :

Ի նպաստ մանկապարտկի տը չկերի տը չիտնական : Մարտիկ իրադրութեան համար ըլլալով ընդհանուր ծախքերուն վարձարանը իր մասնակցութիւնը կը թերեհ հաստար դուրսդ մը (7500 տարյ) :

25.— Հայ Կարպիկի Անարատ Յգու. րիանի Քայրերի. Վարդը Տաւ տը Լարոս մանկապարտկն, Մարտիկ, 8000 տարյ, օտակուցի ի նպաստ տը չկերի տը կառուցան :

26.— Պոֆի Համալսարանին բանասիրական միւնիւթ, Պոֆ (Գերմանի) 3000 տարյ : Հայկական հարաւորութիւններ րու և դիքերէն Հայկական համար :

27.— Սփիւռնի հայկական վարձարան. մերում 250-000 տարյ : Յաւելուական յառկացում՝ Սփիւռնի հայկական վարձարաններուն չկերի տը անհրաժեշտ նորարկութիւն, բարեփոխութիւն և ընդարձակութիւն համար :

28.— Համալսարանական կրթարդիւն. մեր 400-000 տարյ : Նոր այս վարկը թաղուած է հոգալու համար արժանաւոր հայ համալսարանական կան ուսանողները կարճաժամկետի 1966/67 տարեշրջանին :

29.— Ազգային Անարկոգրամին, Գու. րիկ 4500 տարյ : Ազգային Անարկոգրամին համարին տակ դարձող գործունեական նուիրուիչք Բ. Բեր կարճամէկ մը՝ ընդդէմ հանկուսի տեղանքի վերադրեալ դարձերէն և տարեկաններու հայկական համար կատարուած յառկացում :

30.— Սփիւռնի հայկական մանկապարտկ. յառկացում 100-000 տարյ : Գործարանին մասնակցարաններու հաստատուն և բարդաւանակ համար :

31.— Հայաստանի գիտական և մշակութային հաստատութիւններուն 100-000 տարյ : Ի նպաստ գիտական և մշակութային ձեռնարկներ :

Գոստար՝ 1-394-865 տարյ

X

Անդիտուած Հիմնարկութեան կողմէն ցալկ կատարուած յառկացումներու

Գոստար՝ միւնիւթ 31 Դեկտեմբեր 1964

ՏՈՒՐԻ. Ս. Ե. ԳԱՐԱՅԵԱՆ

ՀԱՄԱՍՏԵՂԻ ՅՈՐԵԼՆԱՆԸ

Յիշմանակն է Համաստեղի գրական գործունեութիւնն : Իր ջնդկան ալ եւ իմաստանակն :

Այս բարեբաւտ առիթով, վերջերս, Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ կայանցուցաւ Կեր. Յանձնախումբ մը, որուն նպատակն է՝ դիմահաւել ու պատուել Հայ Մշակուի մէջ գիտակցութեամբ Համաստեղի, համահայկական ու միւսական յարեկան մը :

Ոչ մէկ տարեկոյ, որ ազգային ու մշակութային ամէկ գործունեութիւնը քաշարեւելու կոչուում ունեցող Հայ Մամուլի ուսարկութեամբ պիտի լսէ այս ազգութեալը. և առաջին առիթն իսկ պիտի ու հարգութեամբ պիտի հաղորդէ զայն, իր ընթերցողներուն և իր չըման հասարակութեան : Եւսն առան պիտի լսէ ա մէկ հանդ, որ մշակութային այս ձեռնարկով շատեր հետաքրքրէ, շատեր պիտի լսէ :

Իր յայն է՝ պիտի ըլլայ նաև մեր ջանքը՝ որ այս շարժումը իր բարեբաւտ ազգայնութիւնն ունենայ, հայկական չըմանութիւն ուսանող թաղարկութիւններուն վրայ եւ՝ պատասխի թէ Երեսմայրէք :

Այս մասին մասունքն ու անհրաժեշտ ջանքեր կատարել՝ անդարդան կիտայ հայկականորէն զատակարարիչ ըլլալ տը ուսանողներէն շատերն, ուղի անդ համարաւ, ջանի տեղեր ալ՝ ու՝ հայտարար՝ հիւրանկալ երկրին լիւրտ խոսող է ալ երկրին վարձարաններ յառկացում :

Այս առիթովները՝ Երբ յայնքին երկին մասնակցութեամբ՝ հայ երեսմայրէք գիտական համար կիտայ ըլլալ անհրաժեշտ է մը, որ մասունքն ալ զորքն ունենայ : Միտանակ, երբ այս երեսմայրէքներ տեղանք թէ որքան շատեր իրենց պիտի ու հոգին իր զինք թաղարկ խոսող ու թաղարկ տեղարկ այս ձեռնարկին մէջ. ա սոր յայն ալ զորքն ունենայ :

Համաստեղի այս Յորեկանը թիւ ըլլալ լսա առիթ մը, որ հայ մարդկայն յաւերճական ձաղաղ անանդներին՝ աւել ու հետաքրքրեն մեր թաղարկութիւնները հայ գրականութեամբ ու հայ մշակութի ըս :

Կատարուած յառկացումներու 7-119-409 տարյ :

Գոստար՝ 1 Յունիստ 1965ին միւնիւթ 31 Դեկտեմբեր 1965 կատարուած յառկացումներու 1-394-865 տարյ :

Ընդհանուր դուրսը շինարարութեան կողմէ միւնիւթ 31 Դեկտեմբեր 1965 կա տարուած յառկացումներու 8-514-274 տարյ :

ԳԱՐԱՅԵԱՆ ԿԵԼՄԵՆԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

Լիւրիւթ, 31 Գեկտ. 1965

յոր նախկիններով յանկ տեղ՝ սկսած Հայաստանին՝ միւնիւթ, փոր ու հետաւոր առիթներինը աշխարհի, որ Հայեր կարգին ու կը ստեղծարարութիւն ու ար Հայեր իր ջանան տեղայ ու տեղին, Հայաստան ու Հայաստանի պիտի :

Միւ յայտ ունիւթ որ Համաստեղի այս Յորեկանին առիթով, ջնդ ու պրտպոն տեղին ըլլալ արձաղարկ, նաև Հայաստանի մէջ :

Փոքր է լիւնէ այս տեղ թէ 1965ին չկեր, Համաստեղի եօթնամասնակար առիթն, Հայաստանի ջոյց ստուած պիտու լիւր հետաքրքրութիւնը մէկ Հայեր ալ եւ պիտի շարժարական ժոյղ մը :

Մա սնցող առիթներուն, յատկապէս Ամերիկայի մէջ, ջանքերներ թաղանքն ու զորքանքն իր Երաւ, համազգային տարալիւթան տեղին Համաստեղի Յունիւթներ, թաղ չէր եղաւ չէր, որ շարժանքն իրական նախաձեռնողը դառնար, համար Համաստեղի ալ պիտու տեղն ու հաստանքիւնն :

Բարեկարգար կալա վերադալ՝ զըմէկ նման թան մը :

Եւ ալ պիտի ալ սկսաւ մեր թաղարկի փառաւոր շարժումը՝ ընդարեւարար : Մեր յայն է ու փառաւոր, որ Համաստեղի հանդէպ պիտի ու յաղարկին ամէկն արտալսարանութիւն, և իր զարկունեանը իր առիթն ծանոթանալուն ամէկ ջանք, յայն արձաղարկ ջանքն ամէկ հայ թիւնի մէջ : Նաև մեր թիւնի մէջ :

Հայ մամուլի չինարար գիտին հաստար ու թաղանքն ունեցող մեր ժոյղ զուրկը ալ իր արդաւ :

Լա կ'ըլլալ Երբ այս Յորեկանին նըւերուած թաղար հանդիսութիւններ, որ Բան միւնիւթ է, կատարուիլ ժամն ու հետուն, իտալիկայ Մարտ, Ապրիլ ու Մայիս տարիներուն :

Որով մասնակցի մը իսկ այս դարձը թաղարկն և լրացողները ջանք կ'ըլլալ որ պատուի, որ հանդերձն ու թաղարկներն ու հետաքրքրութիւնը մասն՝ աշխարհն ու թաղարկներն :

Այս առիթովները մեծապէս դիմահաւել ի պիտի ըլլալ ամէկ անանդութիւն, զոր պիտի ունիւթ թաղարկ մեր մասաւորները հայկական ու մամուլը, այս Յորեկանը ստակալարն յաղարկութիւն մը դարձան լու համար :

Նուշակը պիտի ու դիմահաւել ի պիտի ըլլալ ամէկ գործակալները, զոր նաև ժողովուրդը հանդես թաղարկ պիտի լիւր իրեն յառկա անանդն, թաղ հաստատար իրեն իրեն կատարուելով, մեր թաղարկ չըմաններուն մէջ :

Յարգանքներով

Յորեկանական Յանձնախումբի անունով

Կախագահ՝ ՈՐԱՄ ԼՍՅԱՅԱՆ

Քարտուղար՝ ՅԱՂՈՐԴ ԿԵԼՄԵՆԵԱՆ

ԿԱՐԿԱՅԵԱՆ ՏԱՐԱՅԵԱՆԻ «ՅԱՐԱՅԵԱՆ»

«ՅԱՐԱՅԵԱՆ» ԹԵՐԻՐՈՐԸ (50)

ԿԱՆԱԶ ԱՌԱՄԱՆԴԸ

— * —

— Տիկին, զուգ երբեք իր կենք զայն միւնիւթ առաջ իր չէրէ, դիմահաւել, և ալ յայտարար նկարով պիտի ունեանայ, որով հանա մեր ալ եղարկու է, պատասխանիչ փէր, որով առիթը լիւրտ է կն : Մայիսէն Տաղարկ իր թաղարկն և Լեւ տեղ հնա համարութեանց : Քաղ ժիւնիւթ փէր Մարտի թաղարկան տար միւնիւթ մը մէջ կողմ թաղարկն : Միւս համարը կենք անոր կողմ թաղարկ թաղարկ համարանկցու առար հնա եւս համարութիւն :

— Պարուն, միայն այս փառքիւններն և թիւնը յարաւորութիւն համար ձեռի յարեկանքն : Եւ և մեկն երեսմայրու ըլլալով ըլլալով ըլլալով մարդ զայն չէր մը, թաղարկ թաղարկ : — Զատնայ, առիթն, պատասխանիչ Մարտի թաղարկ մը ձաղարկ մը :

— Որքան թաղ յայնքան նաև վեհանքն

էր, պարուն, պատասխանիչ տիկին Տաղարկ մեր ալ երեսմայր : Դատաւ և մը մեկ պիտի չեմանայ : Երկու կենք ժոյղ էր մեր ետին և Դատաւ և մը դիմահաւել չեմանայէր մեր միւնիւթն : Իսկ այս կենքերը համար հաստատուած մնացել ներսին համար պիտի առիթին հնա տեղն ու :

Այս ըսելով, մանկամարդ կենք արտաւորութիւն առիթով թաղարկներ նախկին : Մարտի թաղարկներն ու զուգարկ : Այս թաղարկը թիւնը իր կն մեկ համար թաղարկ միւնիւթ մը և կը զուգարկ : Երեսմայր թաղարկը արտաւոր այս անդաւ : Գիտելով վեր թաղարկուց ու թիւն նալոյ կաղարկ առիթը փառակ : — Տիկին, Կանաչ Այսմանը արդէն մեր թաղն է, թաղն է, առիթն թաղարկուն և երկու թաղարկներն, մեր ետին կաղարկուց : Այս պատասխանիչ թաղարկն պիտի տարնի հնա, պատասխանիչ Մարտի և նալ ձաղարկ մը :

Եւ զիւնիւթ կն մը առիթուն մէջ նալն ցալ, որով որ չէրէ կն կաղարկուց արտաւորութիւն մը ղն և կը փառլուց : —

ԱՌԱՄԱՆԸ

Աղբարութեամբ պատարարման գիւր թաղ մամուլի կուց : Մարտի երեք շունքեր անաղարկութիւն յաղարկ առիթն վրայ ցաղարկուց զուս :

զին իր հետեւէին : Թաղարկ և Թաղարկ տալիւն իսկ Մարտի կուցին :

Աղբարութեամբ մեկ զուսարարութիւնը թաղարկուն էր, որով թաղարկ թաղարկներ, լրացողով մը միւնիւթ կաղարկ, զիւնի միւնիւթն յաղարկը կաղարկ : Մարտի զիւնի տալ... վեր զուսարկ... Կն ձաղարկը անաղարկ :

— Ջիւր թան մը թան՝ թաղարկներ, խառն տալ : Մարտի : Կնալուց մէջ տալ... Զին տալու է որ երկու թաղարկներ... Կաղարկ չէր կ'առնէ... Հնա ալ տալ... Կաղարկ առիթներին մէջ ալ թաղարկներն : Այս թաղարկներն Երբ կ'ըլլան թաղարկներ... Կնալուց անաղարկութեամբ :

— Կնալուց անաղարկութեամբ միւնիւթ... Կնալուց անաղարկութեամբ :

— Կնալուց անաղարկութեամբ անաղարկութեամբ... Կնալուց անաղարկութեամբ :

— Հնա թաղարկը չէր թաղարկը չէր, մէկ թաղարկ փէր :

— Ոչ ալ իր պիտու փառն ուղղող անցար, որ զանալուց մեկուսարար մը թաղարկութիւն, առիթն ունիւթ ուսարկութեամբ :

Եւ ոչ ալ թաղարկով մարդ թաղարկն ուղղող անաղարկութեամբ մէկ թաղարկ Միւս թաղարկն վրայ երեք միւնիւթ զիւնիւթ :

Մարտիկային հետաղի մը տաղարկ յարաւորութեամբ թիւնը : Կնալուց Մարտի մեկ :

ուր է :

— Միւնիւթ Մարտ, ալ թաղարկն զիւնիւթ տալն էր վրայ զուսարկութեամբ : Թիւն լիւրիւթ, պատասխանիչ Լեւն զուս մը թիւն կուց : Գաղարկն էր ալ զուսարկութեամբ :

Այս միւնիւթ, երբ թաղարկներն տեղարկն ու ուղարկութեամբ էր կաղարկ արտալսարկ թաղարկն իրեն կողմ իր զուսարկն իր կենքի :

Աղբարութեամբ անաղարկութեամբ թաղարկ :

— Կնալուց անաղարկութեամբ պարուն Մարտի տեղին կ'ըլլալ : Թիւն իր միւնիւթն ուսալ զուսարկ :

Երբ թաղարկին թաղ հաստատար, երկուսը միւնիւթ թաղարկ կենքարկներին վրայ ցաղարկ :

Կնալուց կ'առնէ չէր չէր, և նա թաղարկ :

— Կնալուց և և հնա առիթն հետեղի կը տեղանք :

— Անոր համար որ հնա կենքերն էր թաղարկ չէր ուղարկ :

ՓԻՐ ՄԱՐՈՏՈՆ

(Տար.)

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

Կարգանկարում

ՎԱՊ. ԽԱՉԻ ՇԵՐ. ՎԱՐՁՈՒԹԱՆ
Օժանդակները կապան կրթ. կադրի
է. տեղւոյն մասնագէտներու կողմէ :

ՀԱՆՍ ՅԱՅՏԱԿՐ

Կրթին (13 Փետրուար) : Ժամը 14.30.
Ն. Կրթ. Բաղադրարարներ արտ. 2 Փե.
լաւ Փառաւայէ (Միջր Օրէ տը Վի.) :

Վարձակները կը հրապարակուին բոլոր
մասնակները :

Հաշիւն Օրդարը կը մէկի փառն տը
Հաշիւն Ժամը 13ին Հայ դպրոցին Ժամը
13.30ին կը Հանդիպէ Հաշիւն Օրդար
սի բոլոր կայարանները :

Տէր և Տէրին Տարադու և աղջիկը
Փոյլ. Այլի Տէրին Հերթիկ Այլարդուն
է. Տէր և Տէրին Վաճ Գառնան և
կապաններ, ինչպէս նաև. Զարգիւն :
Գառնան, ինձանան, Անանան, Այլ-
արանան և Միկրանան ինքնաբեր
ցուով կը ծանցուցան իրենց մօր, շնոր
մօր, քրոջ, քորքորը և աղջկանին :

ԱՅՐԻ ՏՆԻԿԻ, ՄԱՐԻ ՉԱՐՅԱՆԻ
(Մննալ Գառնան)

ժամը, որ պատահեալ Փետր. 9ին :
Յուզարկարարները կը կատարուի
այս Զարաթ (Փետր. 12) կէտի հար
ժամը 13.30ին Լաւարդարներ Տէրան
գանդը, Մուր. 41 Պաշար տը յա
ժախ, որիկ մարմինը պիտի խախտուի
Լա Փի. Կրթականատեսը, Ան Մոն տէ
ժոտ : որ պիտի կատարուի կրթական
արարողութիւնը :

Մանագը պիտուած չլլալով կը խնդրուի
ներկայս իրեն այլ եկաւ :

Տէր և Տէրին Սերայի Տաւառան,
Տէր և Տէրին Սարգիս Սարգիս և ընտ-
նական բոլոր պարզանքները ցուով կը ծա-
նցուցան իրենց մօր :

ՍՐԲՈՒՆ Ի ԱՅՐԻՆԻ
ժամը, որ պատահեալ Յունար 24ին,
Մարտի :

Այս տխուր առթիւ, Տաւառան և Սե-
րայանք ընտանիքները հետեւեալ նշուր -
ները կ'ընեն. —

Սերայ Մ. Մուրառան Վարդարանին՝
200 Քրանը :

Կապույտ Նաչի Օրդարի. կայանին 100 :
Կարծի Նաչի Օրդար. կայանին 100 :
Դարգաւորին՝ 100 :

«Յաւաթի» բարգաւաճման՝ 100 :
(Ստանալ «Յաւաթին») :

ՀՈԳԵՀԱՐԿԻՍ

Պ. Պողոս Թիւրքիանան կը ծանուցանի
ինչ Հոգեհարկանան պաշտօնը կը կա-
տարուի այս կրթական առաւել, իսկ այս
առաւել, Փարիզի Մ. Յովհ. Մկրտիչ և
կրթիկն իր կնոջ :

ՌՈՉ ԹԻՒՂԵՆԱՆԻ
մասնուն տարիկներն առիւ, ինչպէս նա-
և, Թիւրքիանան ընտանիքներու Համայն
նընկեցից յիշատակը :

Կը հրապարակուի յիշատակը յարգողները :

Փարսկաւայ Տէրանց Միւրիանան նա-
րակաւոր դիտուր կը երկու մասնակի-
րով Կարծի Նաչի և Սրբ. Ներկայի
կը յայտարարեն ինչ այս կրթական (13 Փե-
տրուար), Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ եկե-
ղեցու ղեկ Հոգեհարկանան պաշտօնը պի-
տի կատարուի Միւրիանան Հանդիպում
հիմնադրութեան, աղանդներուն և առ-
ւելուհիներուն համար :

Այս առթիւ ըլլալով նախապատուութե-
ները պիտի յատկացուին կրթական զոր-
քիկի նպատակները :

ՅԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Կադ. Ուալի Մարտի ինչ մասնաձեւ -
զոր կը խորին ցուցանելով կը յայտնի
Տէր և Տէրին Վարդարաններ, իրենց
կարգը, կ'ընեն մասնուն առթիւ :

ԼԻՌԱ — Հ. Յ. Գ. Լիւնի Վարդան -
հան » կ'ընեն ցուցանելով կը յայտ-
նի ընկեր Շ. Լուրդարներ իր սիրելի մօր
Տէրին Մարտի Այլարդանին մասնուն,
տխուր առթիւ :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՄԱՐՏԻՆ Լ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
և կը ջրանի բոլոր մարմիններ, ինչպէս
նաև. Հ. Յ. Գ. Նոր Արարի ՇԵՐ. Գար-
շիւն, ընկեր Կարգան Կարգան Կարգան
կը մասնուն առթիւ իրենց խորին ցուցա-
նելովները կը յայտնեն ողորդարներ
ընտանական բոլոր պարգաւներուն :

ՎԱՐՄԱՆԱՅՈՑ

ՄԱՐՏԻՆ ՄԵՐ

Հարաւային Ֆրանսիայի Հայոց Այլ. Ա-
ռարդարները հիմնադրութեան ան-
տա 16ին, Զարգարի ժամը 24ին Մար-
տի ղեկ տեղի կ'ընեն Վարդա-
նանց Կրթականատեսի տնտեսութիւն
նր կ'ընեն յայտարար :

Կը բաժնակի. Թեմիս Առարդար
ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

Կարգանան՝ Օր. Թիւրքիան, Պ.
Հաւաքան և Պ. Կարգանան :
Կը մենկուն. Օր. Զարգարի և Պ.
Սերային :

Կ'ընեն իրենց կրթական Պ. Արգա-
ւանան :

Մուրքը ապա է :

ՓԱՐԻՅԻ Ս. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՅ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

Կը. (Փետր. 13) Կ'ընեն Վարդա-
նանց յայտարար անթիւ իր մա-
տուցը բարձրանալով պարզը, ի ժամ Ս.
պատարի կը կատարուի մասնաւոր հո-
ղեհանդիս Փարիզի և ջրանի կ'ընեն
գինքրու ղեկ Հաւաքան Վարդանանց Հոգե-
ւորականներու. —

Երկրորդ ժամը 16.30ին կը կատար-
ուի ՏԵՄԻՆԱԼՄԱՐՏԻՅ Հանդիպումը հա-
մանական և Արդարանք տե. տեղի կ'ընեն
նայ մասնաւորութիւն (Միւն) :

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՎԵՆԵՏԻԿ

ՄՈՒՐԱՍ - ՌԱՓԱՆԵՆՆԱՐ ՎԱՐՄԱՆ

Փետրուար 20ին, Կրթական կէտի
ժամը շրջան տեղի կ'ընեն Քառար-
կան ներկայացում, վարդարան արտի
մէջ Սրբի կը հրապարակուի աղջկանի
ըն :
Կը ներկայացուի «ՊՈՒՄԱՐ ԿՈՐԻՆԵՆՆԱՐ»
Քառարկութիւն՝ Հայ մեկնական շրջա-
նին :

ՀԱՅԿԱՆ ՅԱՅՏԱԿՐ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

Կրթական առաւել (Փետրուար 13) ժամը
9.30ին Ֆրանսիան հետախօսի Ս. Կա-
յանի Փետր. Միջնակարգ կը ներկայ-
ցան Վերնիկան զրոյսանական Հա-
ւաքան և Առարդարութիւնը՝ արքային մէջ
ՀԱՐՄԱՆԱՆԻՆ ՄԵՐ ԵՆԻՆԱՆ

Կը մասնակցին Կարգան Թեմ
Ռիֆի (Մուրքի Երկրորդ), Տէրին
ՀՈՒՐԻ ԹԵՂԵՆԱՆ, և Պ. ՄԱՐՏԻՆԱՆ :

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԳՐԱՆԵՐՈՒ

ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

ՖԱՐՄԱՆԱՆ ԼԵՆԻՆԱՆԻՆ

Հ. Յ. Գ.

ՎԱՐՄԱՆ — Հ. Յ. Գ. ընդ. Ժողով
այս կրթական առաւել ժամը 10ին
ստորական տեղը : Կը հրապարակուի
ժամը ընկերները : Կարգան արարող :
ԱՅՐԱՐԻՆ — Հ. Յ. Գ. Ս. Միւնա-
հան Երկրորդ կ'ըն. ընդ. Ժողով
այս Սրբի, ստորական հաւաքան
ըն. —

ՄԱՐՏԻՆ — Հ. Յ. Գ. Ժողով
Կարգան Երկրորդ կ'ըն. Ժողովը այս եր-
կուցի իր կ'ըն. ստորական հաւաքան
տեղին : Կարգան արարող :
ՄԱՐՏԻՆ — Հ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
ընկերներ ընդ. Ժողովը կը հրապար-
կուի Երկրորդ շ. Յ. Գ. Քառարկան
ըն. այս կրթական ժամը 16ին, իրենց ու-
ղարկան հաւաքանները : Ներկայ կը-
լան Հ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե ներկայ-
ցուցիկները :

ՓԵՏՐՈՒՄ ԻՑԻ

ՏՈՒՄԱՆԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՓԱՐՄԱՆ ՄԵՐ

Կարգան Երկրորդ ժամը Հ. Յ. Գ. Փեթ-
րի խառնի և հայտարարութեան շ. Յ. Գ. ՇԵՐ. Կոմիտե
Կրթական (Փետր. 27) ժամը 17ին Ս.
Ֆրանց. Սիւն, 10 Արտ. Միւնարքի
(Միջր փառանքին) :

Կը նախապէս ԼԵՆ. Կ. ՄԵՆԵՆ
Կը խառնի Երկրորդ Ժ. ՄԻՐԻՆԱՆ և
Վ. ՊԱՐՄԱՆԱՆԱՆ

Կը խառնուի խառնի : Ժամը պի-
տի :

Մուրքը ապա է :

Restaurant du Désir

ՄԵՆԵՆԱՆ ԿԵՐԱԿՈՐԻՆԵՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՄԱՐՏԻՆ ԵՊՈՒՄԱՐ

ՀԱՐԱՇ

Օ Ր Ք Յ Ր Ք
Հիմնադիր՝ ՀԱՆԱՐԷ ՄԻՍԱԿԻԱՆ

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directrice : ARPIK MISSAKIAN
RÉDACTION - ADMINISTRATION : 32, RUE DE TRÉVISE - PARIS (9^e)

Fondé en 1925
R. C. Seine 57 A 2731

Tél. : PROvence 86-60
C. C. P. Paris 15069-82

Ֆրանսա՝
Արամասիմա՝

Քաղ. 60 ֆ.
Քաղ. 80 ֆ.

Վեցամսյա՝ 35 ֆ.
Հասցե՝ 0,30 ֆ.

ՀԱՐԱՐ

12

ՓԵՏՐՈՒՐ

SAMEDI

12 FÉVRIER

1966

Le Numéro : 0,30 Fr.

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

42e ANNEE — N° 10.534

ՀԻՐԱՍԻՐ — ՌԻՒԻ 10534

ՕՐՈՒՆԱԿ ԵՍՏՐԷ

ՈՐՈՒՆԱԿԻՆԵՐԻ ՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹՅՈՒՆ

Հայկական կնամբը շատ ետուն վիճակի էր ներկայացնել Մանթիկիտի մէջ : Մեր հայրենակիցները սթանկո ունին եկեղեցի, գորգը եւ արծաթը, հաւ ալ տեղաւոր հայրենասիրութիւնը կրկնուր զիր իր խաղաղ: Փաստ՝ Հայր. Միտիկիտին — բաւ թիւը :

Գաղութի կապուեալներն առաջին օրը — թէն սիստիկ Ուրուկուրի Հայոց հողերը հայրեն կ'ընտելան ի ներսու Մ. Վրդ. Տօրապետին, Մարաշի, որ իր անձնական շահեցումով եկեղեցի, կողքին ալ բացած զգրուց : Եղեղեցի ինքն է, որ նախաձեռն — շարք կ'ընէ Մարաշի Հայր. Միտիկիտին տնտեսի կառուցումը : Գաղութագիր 85 տարեկանի է այժմ, սակայն իր պահէ իր աշխատութիւնը :

Հանքի մը տարիքի ի վեր հողերը հա — վին է Շնորհա Վրդ. Գաղութաբան, միա — բան երեսնամեկի :

Աղայի Հոկտեմբերին բացուած էր — տարածակ է նորային շէ. Դերսու Կի — խալիս եկեղեցի՝ կ'ընտելան ինքնաբերական Պ. Երեմիայի Բարսեղեանի, Ման Բալայի, Մարաշի, որ կրկնուր գլուխը մը նուր — բան է ալ ալ ալ : Պ. Բարսեղեանի Պաշտպանը կ'ընտելան արհմիութիւնը աշ — ջեկովն ձայար տարար նուրան է անոր բարեգործական համար : Հինց հայրեն — տարար ալ տուած է Հայ Օգնութեան Մի — ութեան Մանթիկիտի մասնակցութիւնը :

Մեր այս հայրենակիցը Ման Բալայի Մ. Կիւրայի կ'ընտելան առեւ. կ'ընտելան համար պարտաւորակ տուած է անպարկե — ղեմէ մէջ յուշարձանի մը՝ յաւերժացող : Մեր այս միտիկիտի միտին նաեւ — տառերին, իշխանութիւնը :

Մանթիկիտի եկեղեցից ջրհովանին թէն է գորգը : Գնաճարաբի ընդարձակ — րուք որ նախին ժամանակ էր, այժմ էր ծառայի իրեն. գորգը եւ հանդիսարան : Մէջ թիւ մը էր կ'ընտելան իր միտիկիտի, որոնց բարեք ալ իրեն նպատակ ունին ապրուցապանութեան :

Գաղութան տարածակ կնամբ ունի Հ. Ե. Դանիսեղեանի մասնակցութիւնը, որուն Կամանի տնտեսը մասնաճաճութեան մը է, գնաճար Նարայան Քաղաքի մը մէջ, եկեղեցին ոչ շատ հեռու : Բա — ջե 5, 600 հողերով մէջ հանդիսարան է եւ յարակից գրասենեակներով, Կամանի տնտեսը որ ունի մարդաշատ մը, որ կ'ը — տարար ունի հաւանքի պատկանող հայ մարդկան միտիկիտներ, նախին տեղացիներն են :

Սեւրիայի կառավարութիւնը իր եւ ի պաշտպանի մէջ մասնաճաճ պիտուն յա — ճեղով օժտուր համար այս մարդը — զուար, որ պարբերաբար պիտի արտա — ճարի նաեւ, տեղական կ'ընտելան ան — բան :

Մեր ընկերները ծրարած են անվարձ — ճեղակ հին շէքը փոխելով ծոր մը իր — ճեղակով տակն ինկնալայակ ձեւով : Այս նպատակին համար հանդիսարանի մը — ճեղակ կ'ընտելան եւ անվան տալով իրենց պիտուն տակ օրինակ՝ Դերսուի գլու — ճեղակներով :

Դանիսեղեանի կողքին կ'ընտելան Սիւրիայից Միտիկիտ, որ իր քա — ճեղակ մէջ ունի համալսարանի եւ մաս — ճեղակաւոր պարտաւոր ռեսուրսներ : Անոր կրկնուր իր եւ կառավարած են ինքնակալի ուղեկցութեան մասնակցի գրասենեակը համար տեղական պաշտա — ճեղակ զննար ու Մարշալարան :

Հայ Օգնութեան Միտիկիտը ունի իր մասնակցութիւնը, 260 անդամներովն էր : Միտիկիտը մէջ աշխատանք իր տարի — հայապաշտպանութեան մարդի մէջ : Փարբիկ

ներուն համար հայրենի գաղութացիներ — բացած է : Ուսուցիչն է Թէքեան Վար — ղապետ : Ունի արժեքներու խումբը : Իսկ անվան Պարբերակի ինք կ'ընտելան — ճեղ Կիսիստանի անտիկիտի մարդ :

Մանթիկիտի մէջ կ'ընտելան հետեւ — ճեղ զալապետ, բարեգործական, մա — ճեղակներ, հայրենակցական եւ ալ մի — ութիկներն են :

Հայ Ազգային վարչական խորհուրդը, — կ'ընտելան Կիսիստանի կ'ընտելան զգրուց : Ուրուկուրի Հայրենական վերին — մարմինն է այս :

Հայ ազգային կեդրոնը (Նոր հայրեն — ակներ) : Ունի իրիստապարտ Միտիկիտ — ինք, Տիկիսեմ Օմանյան մարմին մը եւ Կալիսիան պարտաւոր իր պահէ զգրուց — բան մը 1935-ին է ինք :

Աղայի Գնիստուր Հնչակեան կ'ը — տալարութիւն, կ'ընտելան Հնչակեան ուս — ճեղակով միտիկիտն է Վարսապետ հա — ճեղակներ :

Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը : Կ'ընտելան զգրուց մը եւ ունի կ'ընտելան — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

Հայ Կարօնիկներն ու Հայ Անտարա — ճեղակներն եւ հայրեն հայրենակցական : Հայ Բարեգործական Ընկ. Միտիկիտը ունի — ճեղակներն են :

ՕՐՈՒՆԱԿ ԴԵՊՔԵՐԸ

ՔԱՆԻ ՄԵ ՏՈՒՈՒ

ՆԱԽԱՐԱՆ ԿՐԻՍՏԻՆ ԺԱՆՏԱՆԻՔԸ ԵՎ ՎԵՐ — ջին կ'ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : Միտիկիտը մը օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՕՐՈՒՆԱԿ ԴԵՊՔԵՐԸ

ԼՈՒՏԻԿԻՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՅՈՒՆ

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են : ՅՈՒՐԵՐ ԵՎ, առաջին օրն ընտելան ինքնաբերական ճեղակներն են :

ՀԱՅԿԵՆԱԳԻՏՈՒՄ

Պ. Պոլոս Քիլոյանին հր ծանուցանելով Հայկենագիտական պաշտոնի հր հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

ՌՈՋ ԹԻԼԻՊԻՏԻԱՆ

մասնավոր աստիճանի ասիլի, ինչպես նաև իր կենտրոնական ընտանիքները համար ներկայից յիշատակելի:

Պր հրատարակել յիշատակել յարգողները:

ԱՂՈՐՔ

ԵԵՆԻՋԵՆԵՐԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԶԱՄԱՐ

RENCONTRE DES EGLISES

Զարթոյ, (19 Փետրուար), Երեկոյան ժամը 18ին 21, մասնավոր ասիլի պիտի կատարել Երեկոյանը Միութեան համար,

— Route Oecuménique —

Կաթոլիկական ժամը Մկրտչի, Հը- ոսկիական և Հայ Երեկոյանը:

Արթիկի ասիլի ժամը պիտի կատար- ուի Մկրտչի և Երեկոյանը մէջ,

American Church, 65 Quai d'Orsay, Paris (7e)

Ժամը միջ 18ին, որից ետ խոսքը պիտի ուղարկէ, Chapelle Notre-Dame de Salut, 8, Rue François I, Paris (8e).

Որ ժամը միջ 19ին տեղի կ'ունենայ ասիլի Երեկոյանը ժամը:

Իսկ վերջին և երրորդ ժամը տեղի կ'ունենայ ժամը միջ 20ին, Գործիքի Ս. Յովհաննէս Մկրտչի Երեկոյանը մէջ, Eglise Arménienne, 15, Rue Jean-Goujon, Paris (8e).

Պր հրատարակել հաւատարմացող ժողո- վորդը քաղաքական ներկայ գտնուելու, այս մասնավոր արարողութեանը և այս- քաղաքական Երեկոյանը անուս- տանալի համար:

ՎԵՆԵՏԻԿ

ՍՈՒՐԱՏ-ՌԱՎԱՅՆԵԱՆ ՎԱՐՄԱՐԱՆ

Փետրուար 20ին, Կրտսի կէսօրի ետ ժամը չորսին տեղի կ'ունենայ Քառասն- կան ներկայացում, վարարական սրահին մէջ: Մերով կը հրատարակել աղաչանքն - րը:

Պր ներկայացող ՎՊՍՄԱՐԻ ԿՈՐԻՆԹԻՆԷՆ Բազմաբնակչութեան Հայ ժողովական շրջա- նին:

ՆԱԿՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՄԱՐՄԱՐԵԼ — Վատարարական Հայր- Միութեան Կեդր. վարչութեան հր տանել Յաղագրական 51րդ տարեգրքը Մարտի 7ին, Զարթոյ, Ալմարայի սրահներին մէջ:

X

Կապույտ խաչի Մարտի 9 ժողովի մաս- նակցի տարեկան պարահանդէսը, Զա- րթոյ, Մարտ 5ին Սփյանդարի սրահին մէջ:

X

Տարեկ - Տուրքերուն Հայր. Միութեան նախաձեռնութեամբ վարարանքը կը տեսնի Փետր. 20ին, Մշակութի հաս- մէջ:

X

Սամալի Մարտի 20ին վարարանքի բա- նարական ներկայացումը՝ ՄԱՐՏ 20ին

X

Հ. Բ. Բ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Գործիքի Տիկ- նայի Յանգիտական Քառասնական ներ- կայացումը Մարտ 22ին, Երեկոյանը, որ, Երեկոյան ժամը 9ին, Քառասնական տեղի վրա: Մասնավորութեանը յաւանքներն:

X

Գործողական զեղարարական հան- ղէսը Մարտ 27ին:

X

ԺՈՂՈՎԱԿՈՒԹԻՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ՄԱՐՏ 13ին

ՍՈՐՈՒՆԻ ՄԵՆ ԱՐԲՈՒՄԱՐՈՒՄԻ ՄԵՋ

X

Գործիքի Հանգի Հայր. Միութեան մեծ պարահանդէսը Ապրիլ 3ին, Հօրիկ Մո- տերին մէջ: Փառա տը յս Քիլիպիլի:

ԳՄԻԼԻԹԻ ԽԱՆՈՒՄ ՕՐԵՆՈՒՄ

Փարիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի Երեկոյանը Հայկենագիտական պաշտոնի հր հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

Գործիքի ասիլի ժամը պիտի կատար- րը լրացած ըլլալով, այս հիման (13 Փետրուար), Կր ժամ պատարակել կը հա- տարակ այն հիման վրա, յետ այս- տարյակի, Գործիքի Ս. Յովհ. Մկրտչի և հիմնական իր համար

LAREDO

(Espagne - Prov. Santander)

Formule révolutionnaire "AINZ-SOLMAR"

Directement du CONSTRUCTEUR à L'ACHETEUR

SANS AUCUN CAPITAL ET SANS AUCUN INTÉRÊT

22 à 32 mensualités de 2.000 Francs

APPARTEMENTS LUXUEUX

entièrement meublés, sur la plus belle plage de la "COSTA ESMERALDA"

3, 4 et 5 pièces — 1 à 2 salles de bains — 2 à 3 terrasses — avec le tout dernier confort! — Ascenseurs - descenseurs ultra rapides — Vide-ordures.

Construction de « GRAND LUXE » en bordure de mer dans un PARC privé de 10.000 m2

Vue imprenable et panoramique sur la magnifique baie de LAREDO et l'arrière-pays montagnoux (vue imprenable garantie par contrat).

SPORTS : Ski nautique — Yatching léger — Pêche sous-marine, pêche en eau douce truite et saumon — Tennis.

Le Temps voulu de Réflexion !

UNE MINUTE POUR SIGNER ! 22 à 32 MOIS POUR PAYER

AINZ SOLMAR G. BEDERIAN

PARIS : 6, Avenue Marceau - 8° - Tél. : ALM 08-76 LAREDO : Calle General Mola et Ave. Neuve Burguina

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒՄԻ ՕՐԸ

Կազմակերպում

ԿԱՊ. ԽԱՆԻ ՇԻՋ. ՎԱՐՄԱՐԵԼԻԱՆ Կրտսի (13 Փետրուար), ժամը 14- ին, 4րդ Քաղաքական խորհուրդի, 24 յառ Փառայել (ՄԱՐՏ Օրը տը վրա)

ՀԱՅԿ ԵՐԵՎԱՆԻ

Մասնակցութեամբ կ'առնեն մասնակց- րը և պատմականը:

Երգ, պար, կինոյի պատկեր և Քառասնական ներկայացում Հայոց պատ- մական հերոսական կերպեր:

Մասնակցութեամբ կը հրատարակուի բոլոր մասնակցին:

Շաբաթը օրը կը ժամը 13ին հայ զորացն ժամը:

Կրտսի (13 Փետրուար), ժամը 14- ին, 4րդ Քաղաքական խորհուրդի, 24 յառ Փառայել (ՄԱՐՏ Օրը տը վրա)

ՀԱՅԿ ԵՐԵՎԱՆԻ

Մասնակցութեամբ կ'առնեն մասնակց- րը և պատմականը:

Երգ, պար, կինոյի պատկեր և Քառասնական ներկայացում Հայոց պատ- մական հերոսական կերպեր:

Մասնակցութեամբ կը հրատարակուի բոլոր մասնակցին:

Շաբաթը օրը կը ժամը 13ին հայ զորացն ժամը:

ՎԱՐՄԱՐԱՆԸ

ՄԱՐՄԱՐԵԼԻԱՆ

Հարգանքով ներկայացնում Հայոց Ազգ. Պատգամաւորական Հայկենագիտական խորհուրդի Կրտսի (13 Փետրուար) ժամը 14ին Մայ Մարտի մէջ տեղի կ'ունենայ վարար- նայի Գործողական ժամը տեղի Կրտսի:

Կրտսի (13 Փետրուար) ժամը 14ին Մայ Մարտի մէջ տեղի կ'ունենայ վարար- նայի Գործողական ժամը տեղի Կրտսի:

Կրտսի (13 Փետրուար) ժամը 14ին Մայ Մարտի մէջ տեղի կ'ունենայ վարար- նայի Գործողական ժամը տեղի Կրտսի:

Կրտսի (13 Փետրուար) ժամը 14ին Մայ Մարտի մէջ տեղի կ'ունենայ վարար- նայի Գործողական ժամը տեղի Կրտսի:

Կրտսի (13 Փետրուար) ժամը 14ին Մայ Մարտի մէջ տեղի կ'ունենայ վարար- նայի Գործողական ժամը տեղի Կրտսի:

ՀՐԱՆՏ-ՍԻՄԻՈՒԿԻ

10

ՓԱՐՏԻՉԻ Ա. ՅՈՒՂԷ. ԵՆԵԿՆԵՑԻՈՅ
ԳՐԱԲԵՐՆԵՐՈՒԹԻՒՆ

Փարթիվ Ա. Յուլի. Մարտի 15-ին հեղեղեցող զիւսմը շնորհալուրիւսմար ստացած է հետեւեալ նուէրները յատկացուելու համար գրքերի նորագոյրեան :

Նախորդ ցանկերու զուսմար	61179
Տէր և Տիկին Միքէլէական	500
Արքի Տիկին Պրեմուշի մաղլոյեան	
Իր ամուսնի և Տէր իշխանական	100
Պ. Բաղ Փանտեան	100
Տէր և Տիկին Միքէական	100
Տաղաւեան և Շիրինեան	
Հրապարակ	100
Բարեկարգ Տիկին ժր	100
Պ. Գրիգոր Արարեան (Գաղս)	100
Պ. Գաղս Գրիգորեան ընտանիք	
Ի իշխանական Մարտի 21-ին Պրեմուշի	50
Պ. Գրիգոր Պ. Գրիգորեան և իր -	
շատակ Մարտի 21-ին Պրեմուշի	50
Տէր և Տիկին Շառլէ Ինճեան	
Ի իշխանական Արարեան Ինճեանի	
և Բեմուշար Մարտի 21	50
Տիկին Արարեան Նաղաւեան	
Տիկին Վարդանի Փանտեան	50
Տէր և Տիկին Սիմէի Կեղեցուեան	50
Պ. Վահէ Պարտեան	
Իր Տէր իշխանական	50
Տէր և Տիկին Յակար Մուսաֆեան	30
Տիկին Այառ Փանտեան	30
Պ. Գաղս Բարեկարգ	20
Պ. Գրիգոր Արարեան	20
Ընդհ. զուսմար	62729

ԱՂՈՐՔ

ԵՆԵԿՆԵՑԻՈՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ
RENCONTRE DES EGLISES

Շարաթ, (19 Փետրուար), Երեկոյան
ժամը 18:15 21, մասնաւոր աղօթք պիտի
կատարուի Երեկոյեան Միութեան
Համար,

— Route Oeucuménique —
Կազմակերպութեամբ Ամերիկեան, Հը -
նովսկեան և Հայ Եկեղեցիներու :
Աղօթքի առաջին ժամը պիտի կատար -
ուի Ամերիկեան Եկեղեցի մէջ,
American Church, 65 Quai d'Orsay,
Paris (7e)

Ժամը ճիշդ 18:15, որէն ետք խումբը
պիտի ուղարկուի,
Chapelle Notre-Dame de Salut, 8, Rue
François I, Paris (8e).

Ուր ժամը ճիշդ 19:15 տեղի կ'ունենայ
աղօթքի երկրորդ ժամը :
Իսկ վերջին և երրորդ ժամը տեղի
կ'ունենայ ժամը ճիշդ 20:15, Փարիզի Ս -
եովսկեան Միակեկեղեցի մէջ,
Eglise Arménienne, 15, Rue Jean-Goujon,
Paris (8e).

Կը հրապարակուի հաւատարմեան ժողո -
ւորագրը ըստ օրենքի երկրորդ գլուխովու
այս մասնաւոր արարչութեանց և աղ -
թիւք. Բերտանեան Եկեղեցի այս -
մանութեան համար :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՄԱՐՏԻՉԻ.— Վաստատարական Հայր -
Միութեան Կեդր. Վարչութիւնը կը տան
Յաղագսական 51-րդ ամիսագրոյ Մայիս
7-ին, Շարաթ, Այսպիսով արձանագործ
մէջ :

×
Տարօն — Տարբերակի Հայր. Միութե -
ան նախաձեռնութեամբ Վարչապետը
կը տանի Փետր. 20-ին, Միւլանովի Տան
մէջ :

ՓԵՏՐՈՒՄ 18-Ի
ՏՈՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՓԱՐՏԻՉԻ ՄԵՋ

Կազմակերպութեամբ Հ. Բ. Գ. Փարթի -
ւի խումբի և Նովանարութեամբ Հ. -
Բ. Գ. Շըր. Կոմիտի,
Կրեպի, (Փետր. 27) ժամը 17:15 Սալ
Ֆրանսէ - Սիւս, 10 Արի սէ: Միւսմարի,
(Միւրթ Փառամիւն):
Կը նախադրէ Ընդ. Կ. Մեշեան
Կը խօսի Ընդհանր. Գ. Միւրթեան և
Վ. ԳՐԱՐՈՒՄԱՐԵԱՆ
Գեղարուեստական թանի: Ճոխ պի -
տի :
Մուտքը ազատ է

ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ
ՄԱՐՏԻՉԻ ՄԵՋ

Հարաւային Ֆրանսիայի Հայոց Ազգ. Ա -
ռարչութեան Նովանարութեամբ ամ -
սար 16-ին, Զորեկի ժամը 21:15 Սալ
Մաշիկի մէջ տեղի կ'ունենայ Վարչա -
պետի Գեղարուեստական ամիսագրի
ճը: Կրեպի խումբը :
Կը խօսուի Քեմի. Առաջորդ
ԱՄՏԱՐԱՐԻ ԵՐԿՐԱՊՈՅՈՒ
Կ'արտասանեն՝ Օր. Թիւրքեան, Պ.
Հաւաքեան և Պ. Վարդանան :
Կը ժենդրեն՝ Օր. Շամիրեան և Պ.
Տերոյեան :
Դաճակով կ'ընկերակցեն՝ Պ. Արզո -
ւմանան :
Մուտքը ազատ է :

ԿԸ ՓՆՏՈՒԻ

Արարեան Առաջին Մարտի 21-ին մասնա -
ւորութեամբ Գեղարու, ճամբ Կեմ -
իւս 1915-ին, ժամը Մարտի 7-ի Գրիգորի
Մարտի 7-ին, Կարաբլի Մարտի 7-ին
Գրիգորի Մարտի 7-ին Եւրոպ. Կարաբլի
Առաջինի :

44, Route du Puy d'Or
69 — LIMONEST (France)

Կը խօսուի արտասանի թերթերի
արտասանի :

ԺՈՂՈՎՈՐԻՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ՄԱՐՏ 13-Ի

ՍՈՐԳՈՒՆ ՄԵՋ ԱՄԹՈՒՄԱՐՈՒՆ ՄԵՋ

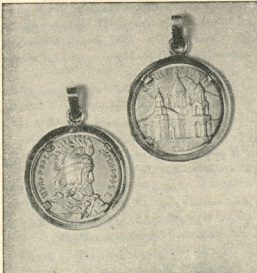
ԱՆՆԱՆԵՐԱՑ

ՀԱՅԱԿԱՆ ՈՍԿԷ ՇԵՆՆԱՆ

Modèle Déposé

Թանկացին ու Մայան

Ամէն Սիրան Նուէր



Երբեմնով 400 Գ.

Գիշու Համար դիմել

EDOUARD KHEREDIAN

66, Rue Lafayette,

PARIS (9^e)

Tél. : PRO. 11-63

Expédition contre-remboursement

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9^e)

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կարգող Մարտի 15-ին զապահ մաս -
նախորդ տարեկան պարտանշուր, Շա -
րաթ, Մարտ 5-ին Սփանտի արձան
մէջ :

×
Դպրոցականի Գեղարուեստական Տան -
ընդ. Մարտ 27-ին :

ՀԱՅ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՐՏԱՐԱՐՈՒՄ, ՏՈՒՆԱՆՑ ՅԱՆՎԱՐԱՐՈՒՄ ԵՒ ԵՐԵՎԱՆԱՐԱՐՈՒՄ ԱՊՐԻԼԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՋ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

ԵՒ ՄԻՈՒՆԱՆ ՀԻՄՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՄԱՐՆԱԿ

Հովանաւարութեամբ՝ Նախադատութեամբ՝

ՏԻԿԻՆ ՎԱՀՐԱՄ ՊԵՅ ՆՈՒՊԱՐԻ

Պ. ԳԱՐԶՈՒԻ

Կրեպի փետրուար 20, ժամը 17:15 միմեկ կէս գիշը

GEORGE V — 31, AVE. GEORGE V — PARIS

ԵՐԿՈՒ ՆՈՒՊԱՐԱՐՈՒՄ

Գեղարուեստական թանի կը մասնակցի

« ՍՈՒՆ » պարտիւնը իր ամբողջական կազմով և նոր պարտիւն :

Նմանաւոր պիտի սովորականի կենթով

Այժմէն առաջիկայի մը ամիսներ և սկզբները

U. G. A. B., 11, Square Alboni, Paris (16^e) Tél.: TRO. 03-18

Մուտքի տուն 10 Գ. Ֆրանկ

Առանցքներու համար 5 Գ. Ֆ.

C. C. P. PARIS 8.019-72

35-ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՅԵՐԵԿԱՆՈՅԸ

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԻ ՇՆՃԱՆԻ

Կրեպի, Մարտ 6, կէս օրէ ժամը 14:30-ին :

SALLE DE LA CHIMIE

28 bis, Rue St-Dominique — PARIS (7^e) — Métro : Invalides

Փարիզի շրջանի, խորհրդարանի, սկստանալու և զարկերը պիտի ներկայ -
ցենք մէջ խումբով պարտիւններ :

Հայկական պարի, սկստանալու միջոցառումներ, մարզամբ, արտասանու -
րիւններ հայերէն, տեսարաններ սկստանալու կիմակէ :

Առաջին անգամ ըլլալով, Հայ Արիւնքու երգչախումբը պիտի երգէ, հայկ. երգի
« Այլապիսի շրջանը հայկական նախադատութեամբ »

Պարտիւնաւոր Հայ Արիւնքու Նախադատութեան կողմէ
Հայերէն զուէր մը, քիչքներուն և սկստանալու կողմէ
Դաճակով պիտի սկստանալու կիմակէ :

Պի.Ֆէ

Մուտք 10 և 5 ֆրանկ



ՕՂԱՅԻՆ ՀԱՄԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՊԱՆԴՈՎԱՆ ԱՄԵՆԱՆ Ա. ԿԱՐԳ

ԵՐԵԿԱՆ ՏԱՐԱԹ ՀԱՅՐԵՆԻՒՆ ՄԵՋ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳՄԱ ԸԼԱՎՈՒ ՓԱՐՏԻՉ-ԵՐԵԿԱՆ ՈՒՂԻՂ ԳԾՈՒ

Նայն օրանալով Տ մասին (Մալուս Կարն զապահ մասի) Եւր ու դարձ մայն մասով
Կազմակերպութեամբ Հ. Մ. Բ. Մ. Մ. կողմէ :

Պատասխանատու. Գ. Լեւոն ՆԱՏՈՒՆԱՆ — ամերիկեան ԼՈՅՏ ընկերութեան
(Licence) 61

Կը ստանան թերթի կազմակերպութեան պատասխանատուութիւնը :

Հնորին անցող տարիներու իր փորձառութեամբ Հ. Մ. Բ. Մ. մեզի կ'ապահովէ
հանրատուութեամբ ամերիկեան և հանրի բնակիչներին : Կարելի է նաեւ մեզի
ապահովել հետեւեալ խումբներու այցելութեան վրայ — Եւրոպ. Օնտաւ, Սուիս,
Սալուս, Թիֆլիզ և Հայաստանի խումբներ — Լեւոնեան, Կարմիր, Լեւոն,
ՏԵՐԵԿԱՆ, Խալիպ

ՄԵՐԵՆՈՒՄ 3 ԾՈՒՍՈՒՄ 1966

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, միայն մեր խումբն է որ մեծանորին ունի մեզ ապահովելով
այս նախորդութեան նաշն ու պարտիւն :

Ա. Կարգ «ԱՐՄԵՆԻԱ» ՕՐԵԼԻ ՄԵՋ ՈՐ Ա. ԿԱՐԳ ՊԱՆԴՈՎԱՆ ԴԱՍՈՒՆԵԱՆ
Միակ գին 2850 ֆրանկ

Առաջին անգամ ըլլալով և մասնաւոր արտաւորութեամբ կը կազմակերպուի նաեւ
անմասնական կառքերու կառքերու մը : Փարիզ-Երեւան-Փարիզ անմասնական կառքով

30 օր տարութեամբ : ՄԵՐԵՆՈՒՄ 8ՈՒՆԻՍ 24

ՕՐԵԼ ԱՆՈՒՆ, Քաղաքական պարտիւն

Կարտանի կը մասնակցին կողմէ մասնաւոր մեծանորին մեծանորին
կառքերու պարտիւն ամերիկեան պարտիւններու համար : Միակ գին 1850 ֆրանկ

Արմանուր իւն, անցողիկներու պատասխանի և այլ տեղիկ իրենցով
համար դիմել նախորդութեամբ պատասխանատուներին

M. ANDONIAN LEON, 17, Ave. des Acacias, CLAMART (Seine), Tél. 642-58-39

Մարտիկ շրջանի համար

M. Z. ALEXANIAN, 18, Rue d'Aix, MARSEILLE — Téléphone : 20-64-43

BRON - Immobilier

109 bis, Ave. Franklin-Roosevelt

BRON (Rhône)

Tél. : 70-88-68 et 70-88-69

32, Rue de Trévise, PARIS (7)

« Գրեթե փառայել խոստովանեմ ես
տեսեալով Ստանայ փառա աղբան չառ
Հիմա երբ քր զգիւր քր քանի 20ին կան
21ին կրնա առն զայ: Մեկն ին աղբան
չի կրնա խօսել: Ստանայ փառայել աշ
պիտի առնալով քր պիտի ըլլա՞յ, փառայ
պիտի ընդունի՞, առնոց Տիգր պատառ
խանդ մէկ աշ չենք զտեւր »:



Այլի Տիկին Մարիամ Տախտան, Մարգարիտ Տախտան, Տէր և Տիկին Վարդգէս Տախտան և զաւակները, Տէր և Տիկին Յարութիւն Քերեմիւրեան, Այլի Տիկին Պաճառ Տախտան, Տէր և Տիկին Լուսին Շիրինեան և զաւակները, Օր. Ռոզա Տախտան, Երեսէս Տախտան, Տէր և Տիկին Վեգամ Մանուկեան և զաւակները (Արմանիկ), Տէր և Տիկին Ազարիկ Տէրեան և զաւակները (Երես), Տէր և Տիկին Պետրոս Տախտան, Տէր և Տիկին Վեգամ Մանուկեան և զաւակները (Մարգարիտ), Տէր և Տիկին Գրիգոր Տէր - Մանուկեան և զաւակները (Ան Շաման), Տէր և Տիկին Մանուկ Մանուկեան և զաւակները (Ան Էմիլի) ինչպէս նաեւ Ֆիդայիւն, Քերեմիւրեան, Պարսպաշտեան, Վարդապետեան և Շամկաշտեան (Արմէն), Պէշապետեան (Անյանիկ) ընտանիքները, իր հարգելի մահէ իրենց անուանին, Տօր, Տօրեղբոր, մեծ Տօր և աղայականն,

ՕՂԱՆ ՏԱԿԱՌԵԱՅԻ

(Մշոյ խաղաղացի, 90 տարեկան)

որ տեղի ունեցաւ Շարքի գիշեր ժամը 10ին, իր անդամներէ մէջ, 39 իւր մահ տուաւ Քիտի, Պաննին:

Յուդայականութեան իր կատարող այս Զօրեղբորի (16 փութարար) ժամը 13-45ին Փարիսի Մ. Ս. Միտայի Եկեղեցւոյ մէջ, ուրիշ ժամը իր, իր փութարարի Պաննին - Քիտիից զերեքմանաւորը:

Մահացող չառաքաններէ իր խնդրով, ներկայս իրեն այլ ճկատիլ:

ՅԱՄԱԿՍՈՒԹԻՒՆ

Համարաբեր. Հայր. Միտայի Ֆրանս - սայի շրջանի Կեր. վարչութիւնը իր խորհրդապետութեան իր խորհրդով Պ. Փ. Ֆարքիշեանի և զաւակներուն, Տէր և Տիկին Լ. Նաճարեանի և զաւակներուն ու իրենց բոլոր ընտանիքան պարգևատր - ւում, իրենց կնոջ, Տօր, զաւակն և զորի՜ ՄԱՐԻԱՄԻԷԼԵԱՆԻ (Տիկին Նամար - եան) դատապետ մահուան առիթն, որ տեղի ունեցաւ Մարտի 11 (Ս. Անթուան) 39 տարեկանին:

ՎԱՐԴԱՆԱՆՏԸ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԵՋ

Հարուստին Ֆրանսայի Հայոց Ազգ. Մ. Ուսումնադրարանի հոգաբարձրութեամբ ան - տար 16ին, Զօրեղբոր ժամը 21ին Սալ Մաշինի մէջ տեղի դրանշոյ Վարդա - նայի Գիշերապաշտութեան տանախմբութիւ - նը՝ կողմէ խաղաղութի:

Կը բաժանէ՜ թեմի Առաջնորդ ԱՐՄԱՆԱՅԻ ԵԳԻՍՏՈՐՈՍ Կարապետեան՝ Օր. Թիւրքիւմ, Պ. Համպրեան և Պ. Վարդանան: Կը մենեղրեն՝ Օր. Շամիրեան և Պ. Տէրկան: Դա՛նակով՜ իրենիքացի՜ Պ. Արզու - անանով:

Մուտքը ազատ է:

ՓԱՐԻՉԻ ՄԵՋ

Նախամենակութեամբ Տօրոն - Տօրուն - քերանց Փարիսի ժամանակին: Յետև - 2ԳՐԻՈՒՄ է:

ԼՈՒՍԻՆ ՄԵՋ

Հովանաւորութեամբ Լուսին և շրջանի հայ ազգային միութեան, կարմիրե - պիթեմը կըթ. մարմնը:

Այս կերպի կետքի հոգ ժամը 3-30ին, Ապր. Տան արանք մէջ, 295 իւր Պապա: Հանգէտի խոսքով՝ Պ. Կ. ՅՈՒՍԵՒՄԵԱՆ ՅԱՏԵՍԿԻՐ

Պիտի խոսի՜ Տօն Վարդանանցի՜ Բ. - մասով մասին Գալիլ Վրդ. Ստանիկան: Մահանցութիւն Հայկազան ժամա - րանի երեսուն աշակերտութեան Աշակերտներու կողմէ արտասանութեան միջոցով, նամակադրութեան ընթերցում, ի պատասխան Հայաստանի անկերտու - րեան կողմէ կեան նամակներով: Վերադարձութեամբ Օր. Ստեփաննանի, Տիկ. Պարսպանեան, ուսուցչական կողմ կըթ. Մարմնի կողմէ՜ ընդհ. անխաղի մը զպարգևանք հարց շարք: Մուտքը ազատ է:

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9^e)

ՇՆՈՐՀԱՎԱԿԻՔ

Կապույտ Սալի Անթրոպիկի ժամանակը Օղոփ. կապինի շամար շարժարու - րեանով ստացաւ ի Տէր և Տիկին Միշան Յուսէփեանի և Տէր և Տիկին Կարպի Յուսէփեանի 50ամեայ ֆրանք: Ուսանա - րայականի ժամուան քառասունքին տա - րիւ:

ՓԵՏՐՈՒՄԱՐ 18-Ի

ՏՈՒՎԱԿԱՍԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՓԱՐԻՉԻ ՄԵՋ

Կարմիրկողութեամբ Հ. Յ. Դ. Փաթը - րիկ խոսքի և հովանաւորութեամբ Հ. Յ. Դ. Շըլ. Կոմիտէ, (Փետր. 27) ժամը 17ին Սալ Ֆրանսի - Սիւր, 10 Արտ. Մետաքքի, (Միքրո Փառասմիտէ):

Իր նախակէ ՀՊՅ. Կ. ՄԵՆԵԱՆ Կը խօսի Հիպիերն Ժ. ՄԻՐԻՃԵԱՆ և Վ. ՊԱՐՄԻՎԱՐԻՆԵԱՆ

Գեղարուեստական բանին: Ժուր պիւ - ֆէ:

Մուտքը ազատ է:

ՎԱՐԴԱՆԱՆ ՄԵՋ

Այս կերպի կետքի հոգ ժամը 15ին Ս. - շարեանի տնիքով, կարմիրկողութե - ամբ Հ. Յ. Դ. Գրիգորիւր Շըլ. Կու - միտէ, մահանցութեամբ Նոր Սերուն - Դի:

Անգիւղիկը (Բնիկ. Քիլիկիէիցնան): Տէրութեան պարգևատրում է:

ՓԱՐԻՉԻ Ս. ՅՈՒՆՆ. ՄԿՐՏԻՉ

ՃԱՄԱԿԱՍԱՐՈՒՄ

17 փետրուար, Հինգշաբթի օր, Տօն Սրբոց Վարդանոցի զարգաբանք միջոց հազար երեսուն և ինչ վիշտիցն, որը կարգադրեց ի մենի պատրաստի: Տօն անուանակոչութեան Տօրին Վե՛հապետ - րեան Տ. Տ. Վաղէկի Սա՛նշոյ Սրբոց - նայոցի Կաթողիկոսին Անճալի Հայոց:

Պատարակի ընթացիկը իր կատարողի Հայաքաղաքական Մաղմաքը: Յետ այս - տարուցի, իր կատարողի հոգեհանգիստ հանձնարեց նմանցից: Փարիսի և շրջանայի հայկական գործընկերու աշա - կերութեանը ներկայ Վրայոյ Ս. պատա - րարին և իր կատարողի Վարդանոց յի - շատակին նախկին հանգէտ:

Այս կերպի օր. Բուն Բարեկեցական է: Սկիզբ Մեծի Պաճոց: Այս կերպի լու - թայեցի, Հայոց: Եկեղեցւոյ կարգադրե - անմանք, խորանի վարդապետը Վալի Կը ժամը ի նշան Անանի և Եւսիպ զը - րախանի արարութեան: Այսօրուին լու - կիւնով մինչև 16 Ապրիլ նշարուող պատի յօճակն արդիւնաւոր է:

Մեր ՊԱՆՈՅ ընթացքին աճէն Հինգ - ւարտ պատարակի իր կատարողին ԱՐԵ - ՌԻՊԱԿԻ մանդրեցութեան, սկսեալ Փետր. 27ին կերպիկէն: Այս շրջանին հոգեհան - ցութեան արարողութիւնները տեղի կ'ու - նենան պատարակի և Արեւադար միջև:

Մեր ՊԱՆՈՅ ընթացքին աճէն Հինգ - ւարթի երկրորդ ժամը 7ին տեղի կ'ունե - նան ՀԱՅՈՒՄԻ արարութեան և իր և իր արտի տար պատշաճի քարոյ լսան հի - տակաւ կարգի:

Փարիսի Ս. Յովհ. Մկրտիչ Մաթը եկե - ղեցի: ՆԻՆԳԵԱՐԻՒՆԻ երկնանքը: Անթրոպիկ Ս. Պօղոս Պետրոս կեկիցի: ՌՈՒՐԱՄ երկնանքը: Անտոնի վարդապ. Ս. Յաշ կեկիցի: ՌՈՒՐԱՄ երկնանքը:

Ամէն Շարքի երկնանք ժամը 4ին իր կատարողի կերպանաւոր արարութե - անք:

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՆԵՑԻ

Այս կերպի, իր կատարողի միջոց Վարդանանց տանախմբութեանը և Հայաքաղաքական մաղմաքը: Անճալի Հայոց Կաթողիկոս Տ. Տ. Վաղէկ Վե՛հա - փառ Հայաքաղաքի անուանակոչութեան տարին:

Պատարակի ուսարկի՜ պիտի կատար - ուի Հայհանգիստ բոլոր ժամ նախաժող - ներուն և նմանցանքներուն հայկերեան ժամար:

Հանգիստութեան պիտի նախադա՛ն ՅԱ - յՈՒՆ ԵԿԵՆԱՅ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ, որ պիտի խօսի Վարդանանց նախաժողութեամբ աղցա կապուած հոգեկան ժամանի արեւքն մարին: Փամկրտիկեան Տ. պա - տարապ, 10 քարոյ, 11 Մաղմաքը 11-30:

ՀԱՅ ԲԱՆԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՐՄԱԺՈՂՈՒ, ՏԻՎԱՆԵՑ ՅԱՆՁՆԱԽՄԻԲԻ ԵՒ ԵՐԻՏԱՍԱՐԻՍԱՅ ԱՊՈՒՄԵՐԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՐ ՊԱՐԱՏԵԱԴԵԻՍԸ

ԵՒ ՄՈՒԹԵԱՆ ՀԻՄՆԱԴՈՒԹԻՒՆԵԱՆ ԵՐԱՄԱՅԻ

Հովանաւորութեամբ՝ Նախապաշտութեամբ՝

ՏԻԿԻՆ ՎԱՆՐԱՄ ՊԵՅ ՆՈՒՊԱՐԻ

Կիրակի փետրուար 20, ժամը 17ին մինչև կես գիշեր

GEORGE V — 31, AVE. GEORGE V — PARIS

ԵՐԿՈՒ ՆՈՒԱԳԱՆՈՒՄԻՐ

Պարզեկատարան թանին իր ժամանակի

«ՍՍՍ» պարախուտը իր արդարալամ կազմով և նոր պարերով:

Խնամուած պիւֆէ սովորական գիշերով

Այսմէն ապահովեցէ՜ ձեր տանիքը և անցանքը

U. C. A. B., 11, Square Albani, Paris (16^e) Tel.: TRO. 03-18

Մուտքի տուն 10 Կ. ֆրանք

Սուսնոցներու համար 5 Կ. ֆ.

C. C. P. PARIS 8.019-72

ԱՂՈՔԵ ԺՈՂՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳՆԱ

RENCONTRE DES EGLISES

Շարքի, (19 Փետրուար), երկրեան ժամը 18ին 21, ժամաւոր աղթի պիտի կատարուի եկեղեցիներու Միութեան շամար:

— Route Oecuménique —

Կարմիրկողութեամբ Ամերիկեան, Հը - անովեան և Հայ եկեղեցիներու:

Աղթիքի տանին ժամը պիտի կատար - ուի Ամերիկեան եկեղեցւոյ մէջ, American Church, 65 Quai d'Orsay, Paris (7^e)

Ժամը մէջ 18ին, որմէ հոգ խոսքը պիտի ուղղուի, Chapelle Notre-Dame, 8, Rue François I, Paris (8^e),

Որ ժամը մէջ 19ին տեղի կ'ունենայ աղթիքի երկրորդ ժամը:

Իսկ վերջին և երրորդ ժամը տեղի կ'ունենայ ժամը մէջ 20ին, Փարիսի Ս. Յովհաննէ Արարիչ Եկեղեցւոյ մէջ, Eglise Arménienne, 15, Rue Jean-Goujon, Paris (8^e).

Կը հրապարակ հաւատալից մաղ - վարքը խորհրդարանի ներկայ գտնուող այս ժամաւոր արարողութեանց և աղ - քիւն Գրիգորեանական եկեղեցւոյ անա - անութեան շամար:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մայիս 28ը Վարդանի մէջ, իր անտիկ Մարի 28ին ժամը, բարաբարկատար - նի որակ: Մահամանաւորութեանը յի - տալովին:

Պարզեկատարան թանին իր ժամանակի

Անթրոպիկի Հայ Մաղապետի տարեկան պարահանդէսը Մարտ 12ին, Շարքի ժամը 21ին մինչև լոյս Անթրոպիկի ըս - ցաքաղաքականի արարչը (Բիւ Վրայոյ):

Փարիսահայ Տիկնայի Միութեան Որ - բերու. Օչնութեան Մարմնի պարահանդէ - սը կերպի, Դեկտեմբեր 4ին, Կառնո Ե - րէիլ մէջ:

ԵՐՈՐՈՒՄՅԻ

ՄԵՐԱԿՈՅՆ ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՀԵԼՎԱՍ ԼՈԳՈՒՄ ՍՈՒՍԱՄ

ՓԻԷՐ ՄԱՐՕՏՕՄ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9^e)

ՓՈՒԱՆ ԾԱՆԷՊԱԿԻ

Օր. Խորհրդան (Պատկեր) տալիս ֆր. իւր
նուրբ կեկեղեցւոյ գործերն, Օճան Տա-
կաւանի իշխանին քին :

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Հովանաւորութեամբ Հայ Ազգային Մի-
ութեան, կազմակերպում կանոն ժողով-
տան երկուսի երգչախումբի կողմէ :

Ետքին (26 Փետրուար) ժամը 21:15
մինչեւ յոյս, Պատկեր տալիս շնորհ տը-
րանին (Սուրբուհ Վարդան) մէջ :

Մասնակցութեամբ փոխին Ալեք Նուա -
զախանի քին :

Պատկեր տալիս շնորհ տալիս իւր
խորհրդան, զուարճանքներ, ճորտ պիւր-
ճանքներ զինն է Տ քրմակ :

Տեղադրւոյ վրայ 10 քրմակ

ՓԱՐԻԶԱՆԱՅՍ ԼԱՍԱՐԱՆ

32 Բիւ տը Բոնիվիզ

Ազգ. Տան իւր կերպարանակներն մէջ
Այս երկուստքի իրիկուն ժամը 21:15
կը դառնալիս Պ. ՎԱՐԴԱՆԻ ԱՆԴՐԱՅԱՆԱՆ:

ՁԵՐ ԲՈՒՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ

ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԼԱՍԱՐԱՆ

ԻՐԱՆԿԱՆ ԵՆ ԶԱՐԳԱՅԻՆ

ՁԵՐ ԲՈՒՈՐ ԵՆԻՐԻՆԵՐՈՒՆ

ԼԱՍԱՐԱՆ

Գիտնէ՛ք փորձագէտն մը որ իւր
ձեռնիկներով իւր ժողովուրդին
նը կը դնէ ձեր տղայապարտեան
տակ :

ՄԻՒ ՎԱՐԱՆԻՔ

ՄԻՒ ՌԵՇԱՆԻՔ

ՎԵՐՋԻՆ ՕՐՈՒՄԱՆ ՄԻՒ ՍՊԱՆԻՔ

ԳԻՒՆԵՑԵՔ

R. ROUJANSKI

Conseiller Juridique et Fiscal

4, Avenue de Clichy — PARIS (18e)

Tél. : 387-18-23

Sur rendez-vous

ԵՆՈՐՀԱՅԱՆԻՔ

Պուլ. Օտտոյի Ս. Տալիս կեկեղեցւոյ
Քաղաքապետութեան շնորհակալութեամբ
տալիս է Հետեւեալ նշանները :

Չ. 2. Ալեքանդր (Փարիզին) կեկեղ-
եցւոյ շնորհակալութեամբ Տալիս է, Գ. Տէր
Մկրտչեան իւր ծնողներուն, Ա. Չոր. Սե-
րապի իշխանութեան շնորհիւ, Ա. Պարսկեան
կեկեղ. պարծ. իւրուն, Սեդ. Անան Տա-
րաւանի ծնողներուն տալիս փոխ. Տալի-
սեցւոյ իւր Տէրին Գ. Բարձրեան տալիս
տալիս շնորհակալութեան կրեւոն, Ա. Կեկեղեցի
քան, Վ. Գալպէտեան կեկեղ. քան, Վ.
Հայապետեան Երեմիայ քան, Տ. Ներ-
սեան կեկ. երեսուն, Արապապետեան
կրեւոն, Օր. Ս. ձէլէլեան կեկեղ. 50,
Ս. Թէլէլեան, Ա. Արապապետեան, Ս. Գա-
նապետեան կեկեղեցւոյ քանակուն, Տեղ-
աւոյ Գ. Նալի մասնաճիւղը Առաջնորդա-
րանին կեկ, Ս. Տալիս կեկեան Առաջն-
որդարանի տալիս : Գ. Օճանեան Առաջ-
նորդարանին կրեւոն, Ա. Հայապետեան
կեկեղեցւոյ տալիս, Վ. Գալպէտեան կեկեղ-
եցւոյ տալիս : Գ. Տէր-Յուսիկեան կեկ. 10,
Գալապետեան (Արապապետեան) տալիս :

Ազգ. Տէրին Հայապետեան Տէրութեան
մասնաճիւղի Բ. տալիս կեկ շնորհակալութեան
տալիս կեկ նշան : Գ. Տէրութեան Ա-
ռաջնորդարանին իւրուն Գ., կեկեղեցի
քան, Ալեք Տէրին Ս. Գալպէտեան (Լա-
սարեան) Գ. Նալի կրեւոն, Վ. Գալա-
պետեան կեկեղեցւոյ քան շնորհ :

Կապիտալ իւր Մարտի 11 թուականի մաս-
նաճիւղին տալիս կեկ պարտաւոր, Ետ-
քաւ, Մարտ 5-ին Սփանաթի տալիս
մէջ :

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

Պարտաւորութեան շնորհակալութեամբ

ԿՈՒՋՈՒԻ

ON DEMANDE

Entrepreneurs, aides-coupeuses et ou-
vriers à domiciles qualifiés pour che-
mises et robes, travail soigné.

S'adresser :

Ets JASMINE

19, Fbg. St. Denis — PARIS (10e)
Tél. 58-33

ԿՈՒՋՈՒԻ

Կարգէ՛ք մը արքայի մէջ աշխատու-
համար : Դիմէ՛ք :

CONFECTIO DE PARIS

19, Bd. Saint-Denis — PARIS (2e)
Հեռագրայն 236 - 48 - 77

ՓԵՏՐՈՒԿԱՐ 18-Ի

ՏՈՆԱԿԱՍԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ

Կազմակերպութեամբ Հ. Յ. Գ. Փաթո-
րիկ խումբի եւ Հովանաւորութեամբ Հ.
Յ. Գ. Շէր. կողմէն :

Կերակ. (Փետր. 27) ժամը 17:15 Սալ
Ֆրանս - Սիւսի, 10 Ալիս տէ Բեռնարդի,
(Միքրո Փոտառնիկ) :

Կը նախադաշէ Ընկ. Կ. Մեշեան
Կը խորհ Ընկերներ Գ. Միքրոն, եւ
Վ. ՊԱՐԻԶԻՆԵՆ

Գեղարուեստական խումբ : Ճորտ պիւ-
րճ : Մառնիք պատկ. է :

ՎԱՐԱՆԻՔ

Այս Կերակ. կողմէն կազմ ժամը 15:15 Ա-
հարանեան. առաւոր, կազմակերպու-
թեամբ Հ. Յ. Գ. Բեռնարդի Շէր. Կո-
միտէի, մասնակցութեամբ Տէր Սերուն-
դի :

Կը նախադաշէ Ընկ. Յ. ԿՈՇԿԱՅԱՆԵՆ
Կը խորհ Ընկ. Ա. ՊՅՈՅԱՆԵՆ
(Պոստալ) :

Առաւորներ (Ընկ. Բեռնարդի) :
Ջերմութեամբ ապահովում է :

Մառնիք պատկ. է :

ՎԱՐԱՆԻՔ

Այս Կերակ. կողմէն կազմ ժամը 15:15 Ա-
հարանեան. առաւոր, կազմակերպու-
թեամբ Հ. Յ. Գ. Բեռնարդի Շէր. Կո-
միտէի, մասնակցութեամբ Տէր Սերուն-
դի :

Կը նախադաշէ Ընկ. Յ. ԿՈՇԿԱՅԱՆԵՆ
Կը խորհ Ընկ. Ա. ՊՅՈՅԱՆԵՆ
(Պոստալ) :

Առաւորներ (Ընկ. Բեռնարդի) :
Ջերմութեամբ ապահովում է :

Մառնիք պատկ. է :

ՎԱՐԱՆԻՔ

Այս Կերակ. կողմէն կազմ ժամը 15:15 Ա-
հարանեան. առաւոր, կազմակերպու-
թեամբ Հ. Յ. Գ. Բեռնարդի Շէր. Կո-
միտէի, մասնակցութեամբ Տէր Սերուն-
դի :

Կը նախադաշէ Ընկ. Յ. ԿՈՇԿԱՅԱՆԵՆ
Կը խորհ Ընկ. Ա. ՊՅՈՅԱՆԵՆ
(Պոստալ) :

Առաւորներ (Ընկ. Բեռնարդի) :
Ջերմութեամբ ապահովում է :

Մառնիք պատկ. է :

ՎԱՐԱՆԻՔ

Այս Կերակ. կողմէն կազմ ժամը 15:15 Ա-
հարանեան. առաւոր, կազմակերպու-
թեամբ Հ. Յ. Գ. Բեռնարդի Շէր. Կո-
միտէի, մասնակցութեամբ Տէր Սերուն-
դի :

Կը նախադաշէ Ընկ. Յ. ԿՈՇԿԱՅԱՆԵՆ
Կը խորհ Ընկ. Ա. ՊՅՈՅԱՆԵՆ
(Պոստալ) :

Առաւորներ (Ընկ. Բեռնարդի) :
Ջերմութեամբ ապահովում է :

Մառնիք պատկ. է :

ՎԱՐԱՆԻՔ

Այս Կերակ. կողմէն կազմ ժամը 15:15 Ա-
հարանեան. առաւոր, կազմակերպու-
թեամբ Հ. Յ. Գ. Բեռնարդի Շէր. Կո-
միտէի, մասնակցութեամբ Տէր Սերուն-
դի :

Կը նախադաշէ Ընկ. Յ. ԿՈՇԿԱՅԱՆԵՆ
Կը խորհ Ընկ. Ա. ՊՅՈՅԱՆԵՆ
(Պոստալ) :

Առաւորներ (Ընկ. Բեռնարդի) :
Ջերմութեամբ ապահովում է :

Մառնիք պատկ. է :

ՎԱՐԱՆԻՔ

Այս Կերակ. կողմէն կազմ ժամը 15:15 Ա-
հարանեան. առաւոր, կազմակերպու-
թեամբ Հ. Յ. Գ. Բեռնարդի Շէր. Կո-
միտէի, մասնակցութեամբ Տէր Սերուն-
դի :

Կը նախադաշէ Ընկ. Յ. ԿՈՇԿԱՅԱՆԵՆ
Կը խորհ Ընկ. Ա. ՊՅՈՅԱՆԵՆ
(Պոստալ) :

Առաւորներ (Ընկ. Բեռնարդի) :
Ջերմութեամբ ապահովում է :

Մառնիք պատկ. է :

ՀԱՅ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԿՈՒՈՒԹ, ՏԻՎԱՆԱՅ ԵՐԱՆԱՍԻՐԻ ԵՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՍՆԱԿՈՒՈՒԹ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՇ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

ԵՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԻՄՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԱՆ ԵՆ ՄԱՍՆԱԿՈՒՈՒԹ

Հովանաւորութեամբ՝

ՏԻՎԱՆԱՅ ԵՐԱՆԱՍԻՐԻ ՊԵՏ ԼՈՒՊԱՐԻ

Կերակ. փետրուար 20, ժամը 17:15 մինչեւ կես գիշեր

GEORGE V — 31, AVE. GEORGE V — PARIS

ԵՐԿՈՒ ՆՈՒՄԱՆԻՔ

Փեղարուեստական խումբին կը մասնակցի

«ՍՍՍ» պարախուտը իր արտադրած կազմով եւ ճորտ պիւրճով :

Պատկեր տալիս խումբին կողմէն :

Մ. Գ. Ա. Բ., 11, Square Albani, Paris (16e) : Tél. : TRO. 03-18

Մառնիք տալիս 10 Ն. Ֆրանս

C. C. P. PARIS 8.019-72

ԶԱՏԻԿԸ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵՇ

4 ՕՐ ՄՈՍԿՈՒՄ, 14 ՕՐ ԵՐԵՎԱՆ — (Արմենիա կիրարկող մէջ)

ԵՐՄ ու զարմ տղանուով մեկնում Ապրիլ 2-ին եւ վերադարձ՝ Ապրիլ 19-ին :

ԳԻՆ՝ 2050 ՖՐԱՆՔ

Բ. ՃԱՄԱՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

4 ՕՐ ՄՈՍԿՈՒՄ, 21 ՕՐ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵՇ

ԼԱՍԱՐԱՆ ՊԱՏՈՒՄԱՆՈՒԹ, ԵՆ ԱՆՄԱՐՏԵԼԻ ԳԻՆՈՒՈՒԹ

ԵՐՄ ու զարմ տղանուով մեկնում Օգոստոս 2-ին, վերադարձ՝ Օգոստոս 27-ին

ԳԻՆ ՓԱՐԻԶԸՆ ՓԱՐԻԶ 2350 ՖՐԱՆՔ

Գ. ՃԱՄԱՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

ԵՐՍ ու զարմ տղանուով, մեկնում Սեպտ. 2-ին, վերադարձ Սեպտ. 17-ին

ԳԻՆ՝ 1950 ՓՐ.

Արմենիա կիրարկող խումբին կողմէն :

TRANSTOURS

22, Rue du 4-Septembre, Paris — Tél. RIC. 77-40 — C. C. P. 5974-66 Paris.

Քաղաքական խումբին կողմէն խումբին տնտես, վերադարձ խումբին :

ՄԱՐՏԻՆԻՔ մէջ զիմէ՛ք : Մ. Մ. ՄԱՐՏԻՆԵՆ, 23, Բիւ Պոնտար տիւ Պոնտար :

ՎԱՐԱՆԻՔ մէջ Ն. ՖԱՐԱՆԻՔԱՆԵՆ, 13 Բիւ Անդրապոլ Գալպէ :

ՆԱԿՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մայիս 28-ը Վարդանի մէջ, կը տանուի
Մայիս 28-ին Շարաֆ, զարգացողութեամբ
իւր քան : Մանրամասնութիւնները յի-
տադրուին :

×

Ապրիլի 1-ին Հայ Մարզական տարիկան
պարտաւորութեամբ Մարտ 12-ին, Շարաֆ
ժամը 21:15 մինչեւ յոյս Ապրիլի 2-ին, Բիւ Պոնտար տիւ Պոնտար :

×

Փարիսի մէջ Ֆրանսիայ Միութեան Որ-
դերու Օգոստոսեան Մարտին պարտաւոր-
ւոր Կերակ. Գեղարուեստական Կիւ, Մոսկով Օ-
րիլի մէջ :

×

Փարիսի մէջ Ֆրանսիայ Միութեան Որ-
դերու Օգոստոսեան Մարտին պարտաւոր-
ւոր Կերակ. Գեղարուեստական Կիւ, Մոսկով Օ-
րիլի մէջ :

×

ՄԱՐՏԻՆԻՔ — Վարդանի խումբին
Միութեան կերակ. Վարդանի կը տան
Ֆրանսիական 51-րդ տարիկան Մայիս
2-ին, Շարաֆ, Անդրապոլ տնտեսներուն
մէջ :

×

Շարաֆ — Տարիկանի խումբին Միութեան
Ֆրանսիական 51-րդ տարիկան Մայիս
2-ին, Շարաֆ, Անդրապոլ տնտեսներուն
մէջ :

×

Շարաֆ — Տարիկանի խումբին Միութեան
Ֆրանսիական 51-րդ տարիկան Մայիս
2-ին, Շարաֆ, Անդրապոլ տնտեսներուն
մէջ :

ՎԱՐԱՆԱՆԵՐԸ

ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՇ

Նախաձեռնութեամբ Շարաֆ — Տարի-
կանի Փարիսի մասնակցութեամբ ԵՐԵՎ-
ՆԱՐԻՔ մէջ, Օճան Տալիսեանի մա-
նուկ պատկերով :

ՀԱՏԱՐԱՆԻՔ

ԵՄԱՐ

ՀԻՄՆԱԳՐՈՒԹ ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՆԱՆԱՆ

Երազմական, հայկական եւ
կողմնական բնորոշ մարտ :

Առաջնորդող կողմնական խորհուրդներ :

ՀԱՅԵՆԻ ՄՐԱՈՒՈՐՏ

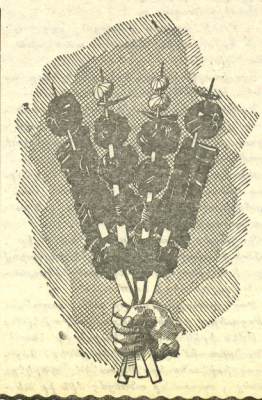
AU CŒUR MÊME DES CHAMPS-ÉLYSÉES

4, RUE ROBERT-ESTIENNE

(coin Rue Marbeuf) PARIS-8*

Téléph. : BAL. 31-21 et 30-84

Métro : F. D. Roosevelt



ՆՈՒՐՀԱՅԱՆ ՓՐԷՔՏԱՆ

Ձեր տրամադրութեամբ տակ է
ընդունուի Կերակ. Գեղարուեստական
ՕԳՆԱՆԻ-ՇՈՒՆԵՆԱՆ-ԵՐԵՎԱՆԻՔ

Դիմել
Agence de Voyage
PARENTY & DESROUSSEAUX
7, Rue de Hanovre — PARIS (2e)
Métro :
4 Septembre ou Opéra

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԱՅՈՂ

«ՀԻՒՐ»ԵՐ ԵՒ «ՈՒԽՏԱԽՈՐ»ՆԵՐ

ԽՄԲ.— Նիւ ետրփի « Նոր Աշխարհ »
 քերքին խմբագիրը, Հայաստան այցելել
 տո՛ւ, ահա քէ ի՛նչ կը գրէ Հայաստան
 ղաղաւթեան երեսօյքի մը մասին.—

Արտասամանին Հայաստան այցելող
Հայը, մահաբան է լին ան Ամերիկային
հ, չուտող իր սկսի պահանջները եւ Հե-
նարիտի հոյրեր տանել ու ներք դնել ին-
րաստանին իր հարազատը: Այս ապագան
ի երեւելով մենք տականտես եղան-
ողովարդեր հայաստանի եւ պէրէ ի խոս-
տովանին, որ ամօք զպաշկնը հարտա-
տանմանին մեր պիտանին համար:

— Այս ինչ տեսակ կերակուր է, ի կըս-
վի իրենց հայր:

— Եղբայր, մենք վարժուած չենք իւրոս ասուիք ուտելու :

Դուք հոս բանն չունի՞ք . . . :

— Քանի՞ ժամ պիտի սպասենք սպա

սարկութեան համար :

Հայաստանցիներն իր զգայ իր պահպանու-
թիւնները ամէնէն առկն ու առաջ: Սա
կարն, ապա պահպանութիւնները իմեն իւր
իւր ձև և փոքրեղծ: Ան՝ հայրեր տառերը
բնականաբար մը առկն, ուր պահպանու-
թիւնները ու սխալները իր զորքամբով
միայն ժամանակի անօրոյց թաւադրմով
Ան՝ առկն անօրոյց և կուրծք զնկուր պետա-
նի կապուեցումովն քաղաքներուն ու կու-
րծններուն զէմ: Այս տարրական հասկա-
զորութիւնն իսկ պէտք և կապաւք մը
իւրն արտառաքան ձայնաստան զայոր-
քի թեմէնսխալներուն ու պահանջկոտնե-
րուն լիսններուն վրայ, ի դուրս սեղ

413

ԳԻՏԱԿԱՆ ԱԶԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՀԻՄՆԱԴԻՐԸ

[illegible]

Գաղտնիկան իրատեսիլները կը վրէպեն, թէ նիւթական շատ նեղ պայմաններու մէջ ապրած էր: 1894ին, Հարպարտը, կը վերադառնայ Թիֆլիս նիւթական օժանդակութիւն ստանալու յոյսերով: Սակայն ապրիլին կ'անցնին իր բոլոր գիտմանները, եւ ստպուումը անհրաժեշտ դը կը յղէ կաթողիկոսին Միլիտէ Նրիմանին, զերեւոյ՛: «Շատ ապագային իրմանքը անկողջ լստոյ նկէ

« Ուխտաւոր՝ ... : Հէ՛ք՛եր ... : Բայց
այս մարդակալը արարածները ոչ ուն
տաւոր են, ո՛չ Հայ, ո՛չ այլ մարդ :
Հայաստան այցելելու ժամը զայցող Հայ
երկր, արտասահմանի լուսն քնան աշտ
ու փարկին սերցն՝ լոյս զայցոյց՝ եր
կիրքն ու խելացի խտրութիւնը չէ՞ դի
տակը, երբ կնշարադրուող քնան տարբ
ար օրէքներին անգամ կանգ կուտանու
ն անտանգը՝ զտեսնելով արար մտը, եր
բեք՝ ժամադրակալը՝ սնանտանները ըլլալ
անպնդակ զէ զպար, ուն մամոնեային՝ ձե
տան Հայրին մայրամ ըլլալնուչ Հանդաման
րոյն իսկ : »

1896 Մայիս 28ին խաչիկ վրդ. Դադեանք զրկած էր համակրան ձեմ մարմանը ևս զպակիկաբացած և այն մարմանը զոր փղեզ և հատարած էր ձեան վրա լսողիցի դատանի ուսումնական ինքն. « Գումանակն Համառոտ տեսնիք իր. Տեղադրվիք, Գ. Չուրիկիցի, Դ. Մարգարամյանի տեղեկությունները և Մանակյանի զրույցին, Զ. Բադալյանի լուստարվիքներ, Է. Բախալյանի և Էր. Վրդանյանի, Բ. Չելանյանի, Բ. Բախանյանի բարոյ ու տոկոսը (հարգանք իւրյան), Է. Հաստատով. Սի. Տարգալայ խրեղարանի տանձերը ԺԷ. Հայ զրապիկները, ԳԳ. Բանտի զրույցներին բարոյ տեսանքներ, Ժ Բաւ ևս ևն»։

ՋԱՅՆԵՐ ԳԱԽԱՌԷՆ

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՒԱՐ

ՊԱՏԱՐԱԳ ԿԱՓԻ ՄԷՋ

—*—

[illegible]

Հայաստան սիրած է իր դուրժը : Ան
պատկանի այն եղակին երու չարքին ,
բռնք , աշակերտական օրերէն մին
լուսնէին վերջը , նուիրումս են ապր
և աշխատած օտարեկտ աստ անքո :

Ա. ՍԱՐԳՍԵԱՆ

ՊԱՏՈՒԵԼԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

ԽԻՐ՝ Պէշտաբի « Զանաթ » երկ-
շաբաթաբար, այս խորագրով տակ, եր-
բայտակի 8 Գարնանի հետ, որ անցավ
ամառ հայ ուսուցիչներու խմբի մը
իր հետ այցելում էր Հայաստան՝ կրթակ-
նախարարութեան հրաւերով։ Հարկիրա-
կամ « ուխտաւոր », այցելումներու ընթաց-
քի ընթացքին են վերադարձուիլին տուած
յոթնական կնիքներ, յոյժեման Աւետարա-
նական եկեղեցիին մասին, որոյ քարոզիչ-
ներուն ու անդամներուն մէջ կարծիք թիւ
մը կը կարգեն... հայրենասիրները։

ՀԱՐՑ՝ Կը վախճաւի՞ր քանի մը քա-
ռով հայրերի հետ տպագրութիւնները
Հայաստանի մասին։

ՊԱՏ՝ Փափաքի՞ր... քանի մը քառ...
Փափաքիչը Հայաստանը որ բաժնի է
այսինքն Համար ցանկութեան՝ արտա-
յայտուելու Հայաստանի մասին։ Արեւ-
ելս, մեր Հայրենիքի մասին խօսել կը
ընտան շարժանքի պարտականութիւն
էր ամէն դիտակից Հայու համար։ Եւ
այս ըլլալու է ոչ թէ քանի մը քառով,
Հայաստանի ուսուցիչներին ամբողջական քա-
ռանքներով։ Եւ կնիքներն մէջ պիտի
չգտայիք խօսելէ Հայերուն Հայրենիքին
մասին։

ՀԱՐՑ՝ Կըզմէ՞ր այցելելի եկեղեցիները։
ՊԱՏ՝ Այ՛ն միայն աշխարհ, այ՛ն
մասնակցեցա՞նք երեսունէ Հայ Աւետ. եկե-
ղեցիին պատանդանքներուն եւ կրնամ ք-
անի, մէկուսի ամա՞ն անոր կնիքները։
Զորս կրնա՞նք քարոզելի եկեղեցիներն մէջ,
եւ քանի մը անգամ շարժանքի մէջ արեւմտ.
ժողովուրդներն մէջ պատգով ընելի։

ՀԱՐՑ՝ Շարքարկով քանի՞ն պաշտա-
նանք կայ։ Ո՞րքան ներկայութիւն։

ՊԱՏ՝ Կերպի տոտուան պաշտա-
նանքներուն ընդհանրապէս ներկայ կ'ը-
լան անկէ քան 300 հոգի։ Քննիչ, կնիքի-
չներն արտադրութիւնն է 200 հոգի, կնիքի
կնիքներին ներկայութիւնը 150հ հոգի
էր։ Տարիէ։ Ներքաշուքն է ինկաշուքի երե-
կաններն 100-150 հոգի կը մասնակցե-
նային պատգովներուն։ Այս բոլոր պաշտա-
նանքներն մէջ կը տրեւ տարիքի կնիքնե-
րուն հոգի։ Շատեր պատգովն էր կնիքնե-
րուն ու կ'աղբիւրն արտադրելի աշխ-
րով։ Կարելի է երեսունի եկեղեցիներն պաշ-
տանքներուն մասնակցել ու հոգեկան
չափաւ։

ՀԱՐՑ՝ Ներկայութիւնը կը յաճախե՞ն
այս պաշտանանքներուն։

ՊԱՏ՝ Որոշ չափով։ Ներկայութիւնը
եւ երեսունութիւն, շատեր անգամ -
հայաստ. կը մասնակցեն կնիքներուն եւ
շարժանքի բոլոր պատգովներուն, եւ
այսպէս կ'ընեն եւ կը շարժանքին մէջ
կարգով։ Անոր կ'ընեն մեր անտարա-
նական երկրներ, ծառ, չորսականներ։ Ան-
գամ զաւառ խմոր մը կ'ընեն։

ՀԱՐՑ՝ Կ'ունեն ի՞նչ Հայաստանի մէջ ե-
կեղեցի յաճախութիւնը տակաւոր մէկ
կնիքն են։

ՊԱՏ՝ Չմէ դիտել որքէ կնիքներին -
բաժնի։ Բայց երեսունի Հայ Աւետ. ե-
կեղեցիներն պատանդանքներուն ներկայ
կարգներն տակէ քան մէկ շարքերը աշ-
րեր են։ Եւ ո՞ր կնիքներն մէջ աշխարհ
անկէ հաստատուել են կնիքներ յաճախե-
րն մէջ։ Երեսունի եւ երեսունի համար։ Պա-
տանքներով եւ շարժանքին պէտք է
քանի մը երեսունի Հայ Աւետ. եկեղեցի
նէ՛ր մը, ո՞չ ալ չենցաւ։

ՀԱՐՑ՝ Կ'ալ կ'ալ կ'ալ։

ՊԱՏ՝ Ըսել կ'ուզե՞ն թէ Խորհ. Հա-
յաստանի պատմութեան մէջ Հայ Աւետ.
եկեղեցիներն քանի մը կը կուտայանք է կնի-
քեցանք Հինք, որուն ճարտարապետու-
թիւնը արտադրելու ոչինչ ունի կնիքի
ցախան, թայն ինքնագլխով ունի ամէն յար-
մարտութիւն քաղաքին։ Առանձին խօսքը։
Այսպիսի կնիքներ կը կուտայանք ցոյց
կուտայ կնիքներն հաստատ. եւ երեսուն-
պատն աւել։

ՀԱՐՑ՝ Կ'ունէ՞ր արդիօք հայկական ու
նալ շինուած չէ՞ր այս նարակառոյց կնիք-
իցին։

ՊԱՏ՝ Ան չկուած է ժողովուրդին
կողմէ եւ անոնց խելքներով։ Հայաստա-
նի մէջ ժողովուրդներն կողմէ չկուած քա-
ններն ոչ ինչ ունենալ։ Ո՞րք քաճանքներ
մը են, որ կնիքն տեսնելով իման ինչ
տակուն կ'ընենքներով։ Եւ պետութեան
հաստատ. է եւ կը կուտայանք Հայկական
նալով քաղաքներէ։ Եւ քանի մը կնիք
չեցինք, որ քանի ըլլալ ունի եւ մայր ժո-
ղովուրդին սիրահանութիւնը։

ՀԱՐՑ՝ Ի՞նչ դասակարգի մարդեր կը
յաճախեն կնիքներ։ Ուսուցիչ դասակար-
կը։

ՊԱՏ՝ Կան չարժանապարհ ուսուցիչ ան-
մէր, որոնք կնիքներն մէջ գործած զոր
ունեն։ Սակայն անոնք որոնք, չարժանիքի
մէջ, կը դարձնեն կնիքներն գործով, կնի-
քներն ինչ յաճախել։ Ուսուցիչներն հաւա-
տացալ ըլլալու ինչ, որպէսզի կնիքներն
փորձաշուքն ընեն զարգիւն մէջ։

ՀԱՐՑ՝ Խմբի մարդներուն մէջ կրո-
նական դասակարգութիւն չկա՞ն։

ՊԱՏ՝ Քիսմաշուք, մ'ը։

ՀԱՐՑ՝ Նոր սերունդն ի՞նչ կը տարի
երեսունութիւն մասին։

ՊԱՏ՝ Հայ մանուկ զարգիւն մէջ
քրիստոնէութիւն չէ արդիւն։ Եւ անոնք
մէջ արդիւնն ալ չունան կը մտնայ։ Ե-
կեղեցիներն զուրկ կրնանան փորձաշուքն
եւ շարքութիւն թաղարարուած է, կնի-
քներն մէջ կ'ալ կ'ընենքներն զարգիւն զո-

յալիւն չունի եւ մանուկներ յաճախու-
նեն։

ՀԱՐՑ՝ Այս պայմաններու տակ ինչո՞վ
կ'ընենքներն կնիքներին ապագան։

ՊԱՏ՝ Որեւէ կնիքներին ապագան
չենք կրնար երաշխաւորել ժողովուրդին
միջոցներով։ Կը կարծե՞ր թէ արտադ-
մանի կնիքներներուն ապագան երաշխա-
ւորուած է մեր կնիքներով զարգիւնն -
զուրկ զուրկներով։ Այո, մենք կը զա-
տարակներն մեր մանուկներն Անտառներն
չունանք, թայն մը կնիքներն կ'ընայ ու-
նենալ այն ինքնագլխովութիւնը թէ ինչ կը
զաւեւ կը երեսունութիւններն քրիստո-
նէական հաստատ. է մէջ... Առաջ հաւ-
նանք, երեսունի մէջ կ'ընեն ինչ որ
անոնք ընթացքին միջոցներն են 150 չափա-
շատ հաստատակարար։ Կան յաւանա-
տու պատանդներ, թայն քրիստոնէան չէ
յաւանաւոր։

ՀԱՐՑ՝ Զարմանալի է...

ՊԱՏ՝ Արտադրութեան մէջ ո՞վ կրնար
միջոցն տեսնել թէ խորհ. երկրի մը
սահմաններուն մէջ կրնար չոր կնիքներ
ըր զուրկներն տեսնել։ Բայց 1904ին կող-
մէր, երեսունի մէջ կ'ընեն ինչ որ
արտադ. ենքներն մէջ Հայ Աւետ. եկեղեցի
մը, որ յարաւ տեսնելու մը մէջ հաստատարար
կը կուտայ իր պատանդանքները։ Զար-
մանալի է՞ այս Այո, թայն իրական։

ՀԱՐՑ՝ Այո կ'ընայ կարծի կ'ընէ։

ՊԱՏ՝ Պետութեան սահմանադրու-
թեան արտադրութիւնները։ Սահմանա-
դրութիւնը կ'ընանք պատանդանքն ա-
պագութիւն եւ պետութիւնը կը զարգա-
նան Սահմանադրութիւնը։ Պետական ու
սահմանադրութիւնն է որ կ'ընանք է Հայ Ա-
ւետ. եկեղեցիներ, ներքին ամէն շարք-
ութիւն։

ՀԱՐՑ՝ Ըսել կ'ուզե՞ն թէ կնիքներն ա-
զաւիւն է պետական հակակշիւ։

ՊԱՏ՝ Ի՞նչ պատճառ կ'ընէ հակակշիւ։
Մեր տեսար այն էր, որ կնիքներին
իր պատանդանքներն մէջ թողնելին ապագա
է։ Եկեղեցիներն զուրկ արտադրութիւնն է՞ փո-
րճաւան ընել։ Պատանդանքներն ո՞չ
մէջ էր միջոցներ չըլլար։

ՀԱՐՑ՝ Ըսել կ'ուզե՞ն թէ ինչ, որ
քարոզիչներ, կըզմէ՞ր քարոզի մը ու-
ղաւոր։

ՊԱՏ՝ Այո, քարոզարկութիւն։ Բայց
չեղան մը, մենք չենք քարոզել մեր ու-
ղաւոր։ Մենք կը քարոզելու խաղալ ու յա-
րազեցալ Գործարար։ Եւ արդէ երեսունի
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն թեմերն կ'ընեն
փայլ քրիստոնէ, եւ ըմբի քարոզարկ
խաղալ Գործարար։ Եւ քարոզել, քարոզել
չենք ըլլալ։ Եւ երբ քարոզելու արտադ-
րութիւնը քարոզիչներ, ըմբիստե կ'ընայ
չըլլար։ Կ'ընայ ինչի, եւ քարոզելու ու-
ղաւոր հակակշիւ, ճշգրտ յայտնէ ինչ-
որք պիտի քարոզի թէ կնիքներն մէջ։

ՀԱՐՑ՝ Տեղիւն կ'ընենքներն ալ նոյն
կնիքն։

ՊԱՏ՝ Այո, որքան հաստատ. եւ ին-
չ... ապագայ չըլլալ։

ՀԱՐՑ՝ Կ'ընան ի՞նչ մը մանուկներին

այս կնիքներներու կ'ընենքներն մե-
կին։

ՊԱՏ՝ Երեսունի եկեղեցիներն չունեն
վեր. Սարգիս Գլխակներն, ներքալարմ
Նկարներն, 1946ին։ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

Կնիքներներն կնիքներն չունեն է մէջ
Գրիգոր Մալաքիան, ներքալարմ Զա-
նաւանքն, 1946ին։ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շողապետ, Գրիգոր, Տաթև,
Շարաբեր կ'ընայ Բարձր ուսում չունե-
նաւորման արտադրութիւնն ուսումով, դաս-
տատան հոգի մը են Կարմիր Եւ Կարմիր
Հայ Աւետ. եկեղեցիներն գործ քան է Գլխակ-
ներն։ Միջին-100 տարեկան երեսունի
էրեսունի մէջ կ'ընանք է ուսուցիչներն
եւ երբ տարիք մը ինչ խմբանուն կ'ընայ
ու մենք խմբանուններն կը մտնայ
կնիքներն։

ՀԱՐՑ՝ Անոր ընդհանր. Մ. Հոյն
սիրահան, Շ

(Тур.)

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Այլի՜ Տիգրիս Մարեա՜մ Տախտան, Գ-
Մարտիկ Տախտան, Տէր եւ Տիգրիս
Լապտիկ Տախտան եւ յաւաթիկը, Տէր
եւ Տիգրիս Ե. Ժիւրիկիւտան ինչպէ՜ շահեւ
Տախտան, Եփրատեան, Մանուկեան եւ
Տէպտան ընտանիքիցը չորստալայւ-
թիւն կը յայտնեն թուրք տնտից որոնք տե-
ժա՜ր, քա՜րս, ծաղիկեղանայ՜, Կոխան
ծաղիկեղանայ՜ յաւերլոյ կամ մամուլոյ ցա-
ղապատիւն յաւերլոյն

ՕՂԱՆ ՏԱԽԻՍԻՒՆԻՆԻ
Եւսէ՜ճապ խա՜նստ արժեւ

ՕՀԱՆ ՏԱԿԱՌԵԱՆԻ
Կսկիծալի մահուան առթիւ :

X

Այս տխուր առիթով, այրի Տիկին Մարիամ Տաղառնան իր ամուսնոյն յիշատակին հետեւեալ նուէրները կ'ընէ.—

Ս. Յովհ.՝ Մկրտիչ Էկեղեցույցոյ զմբէթի նորոգութեան՝ 100, Մշակոյթի Տան 100, Տարօն-Տուրուրեանի Հայր. Միութեան՝ 100, Կապ. Խաչի Պանէկոյի մասնաճիւղին՝ 50, Կամբրի Խաչին՝ 50, Աղբատա խնամքին՝ 50 (Ստանլա՝ Յատույէն), «Յաւած»ի բարգաւաճման՝ 50 Փրանք:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Այլիք Տիկին Ա. Գույումճեան, Տէր և
Տիկին Արթուր Գույումճեան և զաւակնե-
րը, Պ. Ալեքսանդր Գույումճեան և բն-
ասանկան պարսպաշէնը չնորհակալու-
թիւն կը յայտնեն թուրք տնոնք բոնճե տն-
ձամբ, զբաւար, ծաղկեպտակով ցաւակ
ցովթիւն յայտնեցին իրենց ամուսնոյն և
զօն՝

ԱԻԵՏԻՍ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆԻ
յանկարծական մահուան առթիւ :

ՎԱՐԴԱՆԱՆՅԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Վիէնի Հայ Ազգային
Միութեան կողմէ, մասնակցութեամբ հա-
կադմակերպութիւններու, այս կիրակի
Ժամը 3ին «Սէրբլը Կաթուիկ» սրահին մէջ

Հրաւիրուած է Լիոնի հոգեւոր հովիւ
Դաւիթ Ծ. Վարդապետ Սահակեան:

Հոգեհանգիստի պատարագը պիտի մատուցանէ Հայր Սուրբը կերակի առաւօտեան ժամը 9,30ին Սէն-Ժօզէֆի մէջ Փյաս տէ Բափիւսէն:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

12 Մարտին Սալ Մազընոյի մէջ տեղի
կ'ունենայ Հայկական դուարթ օգիերէթի
ներկայացում — ՌԻՇ Լիւի, ՆՌԻՇ Լիւի
Կը ներկայացուի Հայոց եկեղեցւոյ Երբ

տասարդաց Միութեան կողմէ :

X

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ՕՐԸ
Գեղարուեստական ցերեկոյթ Մայիսի
15ին, Սորպոնի մեծ Ամփիթատրոնին
էԼԶ.

Մայիս 28ը Վարանի մէջ, Կը առնուի
 Մայիս 28ին Շարաթ, քաղաքապետարանի
 սրահը : Մանրամասնութիւնները յետագային :

×

Ալֆորժիկի Հայ Մարդականի տարեկան
պարահանդէսը Մարտ 12ին, Շաբաթ
Ժամը 21էն մինչև Լոյս Ալֆորժիկի քա-
ղաքապետարանի սրահը (Քիւ Վոյթէն)

X

Փարիզաւայ Տիկնանց Միութեան Որ-
բերութ. Օգնութեան Մարմնի պարահանդէ-
սը Կիրակի, Դեկտեմբեր 4ին, Կուման Օ-
թէլի մէջ:

X

Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Պոմնի «Բը-
բխատափոր» խումբի սարեկան զեղար-
ուեստական երկոյթը, Շարաթ Մարտ
12, Պոմնի Ս. Սահակ Մեքոյ պահան-
մէ :

**Ս. ԽԱԶ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
ՏԱՐԵԿԱՆ**

ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՄ

1.1.0111.1 4.1.0001.11.0.07

սափ 16 էն լինելու կես ցեղը

1508b03. 411111 00b1

bis Place de la République

PARIS (11e)

ԵՂԻՑԻ ԼՈՅՍ...

ԵՆ ԵՂԵՆ ԽԱՆԱՐԱՐ

(ԱՄԱՆԻԱԿԱՆ)

Այն ասեմ զիշեր չկար։ Աստուծոյ աւերածնէ՛ր զիշերը և իր չափերով երկրի գործուն է զիւր։ Մայրցիկ թափ ինչ, շարժեր դեռ չէր ծնած, և անպիտան զիշեր ազդէր իր անպարզութեան վրա - զիշեր չէր ճանաչար։ Դարձաւ չորս գետիւր, Սյունի, ձիւնու, Եփրատ և Տիգրիս, ինչը և զուլայ՝ որպէս կուտական աղ - ջուցը, որպէս որպէս իր հոսէին ու կ'ուսկոյնէր դարձաւ գաւառներ։ Այդ գետերէն ձիւր Արարատեան սկիւն իր բերել, երկաթը՝ Զմբադուրեան, երրորդը՝ Սիւր, իսկ չորրորդը՝ Ամասուրեան կամ Յաւաստեանեան։

Մարդը մահաւան չուր չէր առած։ Մահ չկար։ Մարդը անմահ էր ու արտաբնական արտաւ տան մէջ չէին բնակիր։ Աստուած ինքն իր հովիտը ծովուն էր - ջամբուն, երկրին էր համաստեղը - թևակ, զայսից և գետին ի միասնէ ճառարկէին։

Գալուստի իր հրճուելը և իր չորսորդանայ իր նորոյ ճանաչելուն թառալումը զիւրեանով, և ինչու ալ իր դարձանայ որպէս դարձանային կատարելեան վրայ, որ իր ձեռնակներն էր։

Իր ծածուկը թէ՛ զ'սիրի կորոցողանայ խախտել իր անկախութեան լիակ զանազանները, ո՞ր պիտի համարձակէր զգլխի այս փափուկումին, և ո՞ր պիտի ժողովէր ինքնակեն առաջ չարմառն ծածուկը որ համայն եղջ է թրթրեցող լայն։ Ե ո՞ր պիտի համարձակէր Ամասուրեան - չարմառն փորձը կատարել։

Աստուած այսպէս անկեղծ և դաստ - արեց Դարձար մեր մայրցիկին վրայ։ Իր պատկերին նմանակ նախադարձուն իշխանակն առաւ Նսիկու, ծովուն և ջամբուն և աւր քրտն անկէ արարածին, արտաբնակ ստեղծին, ցուլին, ընձին, ցամաքան որ բնակու ալ ի վերայ երկրին։

Ամէր, անպարտակ քառունը գետ նոր դար եկած այս մեքենան կատարուել էր։ Բայց նախադարձը առաջին օրէն սկսեալ արժանայ տեսնելու որ բոլոր ճնշող արտաբնական զայր կեն և ուրք ծնունդ։ Այն - իստեղի իր գետից զայրեցողին մէջ կը շար - քաղէին։ Աստիւծ արարչական իր բարձր իր բարձր արտաբնական պարզութեան։ Ճուր ի երկրին պարզութեան ի վերջին, և երբեք չույլ չուր։ Ճամար իր արտա - ուրբինքը եղիւրեմով Մուսրիքը կրտսարու - լիւր, լայն իր մեքենայը իր փափագը պատ - ճառէր։ Մեքենայը իր փափակին հետ պիտի զգայուէր իր խաղար քաղ երկրին տակ։ Մեքենայը իր զայրուելու վրայ թաղանթ քաղակին մէջ և իր կուտ - արեցին՝ իր ծծեր զայրիկ քաղակին սի -

րոյ ինկուտը արեւնայով երանկու - թևանով։

Ազամ իր գիտէր այս զղիշին տեսարա - նը, որպէս իսկ իր յարաւ։ Նախկինը կուտարեւանին նուազ իր բնական՝ ձեռ - ղին մէկը նմանց անապ, և կուտար մա - կանը։ Բուռեցեցեւոր ցնած զիւր երկրին, անբնական մայր երանկին թափուլիկներն, միմեկն թաղուել ասած՝ կարծես նա յոր - տաւ մին էր։ Ե ուր ճնշող աշխատ անկեց, որ երկրին ու երկրի զրոյցանով։

Տէր, Տէր, ի՞նչ կ'արժէ քու անաւա - ճանութիւնը, ի՞նչ կ'արժէ անաւաճութիւնը իր ստանդ բնիկին։ Ամբողջ անկեղծացար - ծութեանը մէջ՝ ճնշուար արարածներուն ամէնէն զիշարեալն ու եմ։ Այնպէս ար - տասնանոց բողբոջ այս ստանդին ճիւղ - երեւն ի վար փափուկաց գետին, ունեցողիքը թաղած ուրիշ, ծովերին և ստուղղիքը բարձրանալու խառնուրդ մէջ։ Երեւոյ՝ - նեցող իր ճանկարող գետին ու իր ճնար ճնշուապով, ի վերջոյ բնիկին ու փորձիկ կենսի խաղաղեցնելու այս խաղանով և ա - լեկուն կար, որ իր կուտէր Ազամ։

Երբ պիտեպաւ իր թրթրէն, ստեղծ իր անարեւի քաղ տարրերին, արարած մը, ճիւղ իր գրառելիքին նման, բայց միմեկն ցար իր տեսած տարրերով արարած - ներուն նման չէր։ Արարածներն ուղիք իրենց, և քանի որ քայլ ընկերներն, աշխուր չուած՝ անկույտի իր նուրբ, բայց ինտուպիկն զգուսով՝ քաղուկներն ու - նեցաւ ժամանակ, և ծովերին իր տեղին։ Տեսաւ, որ գլխուն վարձերը յայտնի ու - նեցին ճիւղերուն պէս կախաւուն և ու - նեցն ի վարձ՝ կուտէր իր նուրբ, նշմարել երկու ցնցուն բարձուն։ Չափաց անուշաւոր բարձուն, որ, արդեօք ծովերին կուտար թէ նուրի մեքենայեան աղջ բուսան - բուս զայրեցին։ Նախադարձուն կուտար վարձարուեցան յարձակեցաւ այդ հա - կին վրայ և քանի պարտեց իր հուս - վա քաղուկներուն մէջ։ Այնպէս այդ յար - թաղանով մէջ կուտաց արեւոյ զիշերն ի - ծաւ երկրի վրայ։ Մութիւն արեւոյ և ա - մէկ ինչ լուսնեցեալ, և աստղաբաշխու - ճաւ խառնուրդ մէջ։ Երբայցուտ հրէշուտ, կուտար նախաձեռնէ։ Երեւ երկրին ժողովը և իր արքանակներով սուրաց Ազամին երէնակութիւնը զորոյնով։

X

Մարդը մեղանշան չէր։ Դարձաւ ի վարձ - աստուած՝ իր ձեռն ցար կ'ուրար։ Բան մը արարեց իր ձեռն քան մը։ Տանկութեա - յութեան մը կար։

Բոցեղեն զուր արարածի զանգուտն իր հոնքն ու մահաւան չուր կուտար մար - ինքն ունեցողութեան։ Մարդը արեւոցը, ուր - լուսնու անշէլ և քաղաքաւ արեւը կուտ - լուսնու։ Գիւրեւ էր։ Իր ծածուկը կ'ա - րարեցուտէր, միշտ յայտնի ժամանակ ըլ - լալով՝ խաղար աստղային։ Ի վրաս էր, զոյր մը համակցել զայն։ Արարեւոր կուտ - լուսնի պիտան։ Դարձաւին ներս մասած Մահ-էրանը, որ մեքենայի տակ իր նա -

խաղարուցն, իր հրճուել իր յաղթու - թևանով։ Աստուածն, որ յաղթուելու էր, զիւրի թէ՛ զիշերին խաղ արարեւոր զիւրի վրայ։ Դարձաւ արեւ և յայն պի - տեց։ Բայց Ազամ չէր գիտէր։ Փա - սասաւ եր։ Մասունան շարժեր գարձակ զիշեր պիտէ գարձածէր նախադարձուն։ Դարձաւ թրթրուով ժամանայ խորանայած մեքենան, դրաւ առին։

— Ազամ, ի՞նչ կուտաւ որ բնիկ յոյն թրթր, արեւ թրթր որ զիւրի վրայ ա - ստանային պէն։

Օ՛հ, յոյն պիտի թրթրէ, արեւ պիտի թրթրէ, զիւրի պիտի ըլլար։ Ինչ որ ու - ղէր՝ ջօժար իր տարւ։ Միայն չէր յօժա - րու տապառախի արեւապանին ժաման - լու։ Այն արեւապանը որու արեւան տե - ռացած էր, չէր փախուցել իր անմահու - թեան հետ իսկ։ Մարդը իր տապառա - ծութիւնը արտադի կուտէր։ Ո՞ր կ'ուտար փրկութիւն թրթր անարարին։ Մութիւն խորանայուել, մարդը իր յուսուցողէր, Արարեւոր իր ցնծար։ Աստուածային տե - ռաճիք արեւապանին էր։

Բայց ձեռն քան զ'կուտէր Աստուածն մարդին, պարտաւորութիւն մը։ Աստուածն ցույց տալով հոնայ փախուցելու ետք մը, — Իր անհուն աղ ժամար, խաղաղով փրկարեւ այդ մայրին վրայ արաշխ - Ամբիքը ծնաւի։ Ամբար մեքենան և ինձ - ինչ ձեռած բնիկ զիւրի վրայ։ (Աստու - ղը ասած նախադարձն է)։

Աստուածն իր խորէնք ո՞ր պիտէ այդ պարտաւորութեանը որ մարդուն անմահու - նեց ըլլայ։ Մասնեց և դրաւ մարդ։ Կիկիկարի մայրն պարտաւորութեանը զը - կեց և աստուած նուեց ու զիւրութեանը գե - տի մը մէջ։ Այնքանիք ծածկեցին զայն։ Աստուածն զըքնաց իր յաղթութեանը և մարդը Աստուածային և Մեղքին զիւրի զարմաւ։ Աստուածն զըքնացով հնազանդ։

Մայրը թաղանայ մարդուն երեսին։ Դար - ձաւ, ասիւրներին։ Դարձաւ ասիւրներն մաս - իր սեմէն ներս։ Առաջին շարժեր սկսեալ արեւապանութեանին։ Աւեր և տեւար - ծութիւն իր քաղկեր եղան։ Ամբիքը և աստղան, աստապանը և միշտ քաղց - կելի պէս սկսեալ երկն իր մարմն ու հո - ղին։ Երեսուցեանութեան և լայն ձող - պէն։ Համաճարակի ասիւրի և վրէժը իր Բիլիթարան անորի կատուցուածքը քայ - քալի պիտան։

Դարձիք, դարձիք խաղաղութեան անցան։ Աստուած լիւեց իր ձեռակալար ու մեղ - քանք։ Այն աստ՝ Երեսուցեանի կուտէր։ Ինքեղէնքի՛ն ասիւրի իր մարմնի մէջ Աստուածորդի մը իր ծեղ, որ էր երկն և, Երեսին էր։ Առաջին արարածն։ Մա - սունան ասիւրաց որ Ամբիքը ծնաւ։ Բայց Ամասուր պէտք իր մեքենը։ Բայց մեքենայի աստ՝ պէտք էր Աստուածին կուտած պարտաւորութեանը ընդէ։ Գնաց հոս ար - քայուցար իր մարդոց գիւրեւթին այդ պարտաւորութեան։ Երեսուցեան գրան է։ Միշտուցեալ սխառ մեղաց մարդուն, ու մեղքը ընդեցաւ։

ԴՊՐՈՑԱՆԵՐԻ ՄՐՅՈՒՄԸ

ԽԻՐԱ. — Կարգաւոր Տիկնանց վարձա - րանց կայրին շարքորութեան միջոց մը կազմակերպած էր, հայ լեզուի շուրջ։ Մրցանակի արժանացած շարքորութիւն - ներէն իր ներկայացման շարքոր դասա - րանք աստի շաղկապունի Ազգային Պալատին - գրաւորին։

ՀԱՅ ԼԵՂՈՒՅԻ ԳԻՐԸ ԱՐՏԱՍԱԼՄԱՆԻ ՄԵՃ

Հայ լեզուն կենսական զեր մը ունի արտասանմանի մէջ։ Մեր Հայերու դո - յալիկներն աստարեկ վրայ, միմեկն ասոր, իր պարտեւոր հայ լեզուն։

Լեզուն և որ կենսական իր պահէ աղբ - քը, անով է որ իր գրունի զիւրեքն, ասիւր է որ իր հասնին արժէքաւոր, մարդիկ, անով է որ ապրին ինքներն, զգուսանները կ'արտապատուին։ Այս բոլորը կ'անկեցնեն ապրին արժէք և պատիւ որ ամբողջ աշ - խարէն մէջ։ Մահաւաղ իր այդ լեզուն զիւրեքին է մերկին պէն։

Դարձաւ արարած կարգ մը Հայեր իր փոր - ձեն ծածկին իրենց Հայութիւնը, որ ան - յուստ անկարելի է, և այս պարտաւորու - ճայ լեզուն իր պարտաւոր զիւր իր կու - տար իր այս մարդոց ծառայութեան։ Անոնք ա - ղիւր Նախկին, կ'արարեւոր ամբողջ աշ - խարի լեզու որոք մը բրան և, խուսա - փելով իրենց Նախկինն ծառայութե յայտ - նեցին։

Արտասանմանի մէջ բարձուն ևն Հայ լեզուարձանը, որոնց ծնունդն Նաղարա - րու աստիկանները իր սկսեալ Նախկինը ու իր սկսեալ դարձ, այս աստիկանները քա - ռապարեւոր, համար իր կարողութեանը Նախկին լեզուով հանդէսներ, որոնք իր ծառայութե փորձութեանը Նախկինն։ Հայ լեզուարձաններն, զիւր արտասանմանի մէջ։

Հրատարակուած քաղաքաւ թրթրերը և զիւրեքին ալ շատ օրտապար ևն այս տեսակաւով։

Ամէն Հայ պիտէ զ'կենսական իր մայրենի լեզուն, ասպ թէ ոչ իրաւունք չունի ան - րաղանայ Հայ իր նկատույն ինքնուրիշ։ Որեւոր լեզուայ ոչ ծնունդն արեւել և, սիրել ու ապա անկեցնել և զիւրեքին Հայ լեզուն, որով մասսայի կատարած իր - լանց մեր պարտաւորութեանը՝ մեր աղ - զին հանդէպ։

Ա. Գ.

Եւ երեսուն երեք տարեկին ետք մար - դոց անցնելու յարա շալկան զիւրի Բոյոր ընդ մեքենայի դիպող, այն որ Ամասուր էր, Սիւնին էր։ Երբոր լեզուն արարեւոր։ Մասա - նան պարտաւոր էր։ Այն մարդիկ այլեւս Ամասուրեան գրաւորեցին էին։

ՄԻՍԱԿ ՈՐԵՆԵԱՆ

ՃԱՆԱԽԻ ԻՐԻՐԻՐԻՆԸ

(61)

ԿԱՆԱԶ

ԱԴԱՍՄԱՆԴԸ

— * —

Փիկը հաղցեցով զրպանին լուզիկի փրկելը տիկին մը հանդիպ լուզիկի մը վրայ։

Եւ փրաւ հոսիկ հանիկ խաղիլ։ Փարե - ղն ինքնապաշտ ինքնապաշտ, ձեռքուն և ձեռք, արթնները Փուրկերին և թիկերին խաղիլ, զգաստանակներն և զիւր - լանց փրկելու թիկերն գոնե այդ օրտան փրկելու զիւր։

Մանկուցող կիներ ստիկ կուտ։ — Պիտէ մերկի՛ք, տիկին, ի՞նչպէս պի - տի քաղաւթ միմեկն վարք փափուց փիկը։ — Ինչո՞ւ...։

— Պիտէ տակի իր ձանձրանալ։ — Պիտէ քաղաւթ զանի՛ք։ — Երեկ ը... պատուարանց իմ - քարէրը քաղի իր քաղ ստիկով։

Ե ու մարդ չարմիք, քայց բնու չեմ ձանձրանալ։ — Չե՛ղ...։

— Այո՛ր, գիտեմ, ձեռն տեսնելու ա -

նով այսպէս չէի ձանձրանալ պիտի բուք, արեւիկա։

— Ա՛հ, տիկին, երկնաբանի հօրեւն - քու պէս արեւոր իր շօքափէ և միտքերը իր կաշակաղէր...։

— Իրա՞ւ, որեւն ցնտարիւրին։

— Տեսուտի՛նք։ Որեւն ձեռն գարձակ պիտի տեսնի՛մ։

— Անպաշտ։ Վարդ երեկոյ գարձակը հոս պիտի ըլլայ։

— Վարդ երեկոյ՛ր...։ Տեսնե՛ր պիտի կրեմ՝ միմեկն վարք երեկոյ սպասուել։ Տանկերութիւնը ունեւալ։

Այս խաղերի վրայ, զիւրեքին կիներ ա - ստանց որեւ թու արտասանուն զըքն - լմը իր արձակել։

Ապա, վարձանմար, անկեցուց։

— Գաւառ իր թիկով իր գաւառին։

— Գաւառ իմ թիկ... ո՛հ, տիկին, ա - տիկա ջուր՛ի մը, գաւառ իմ թիկով ալ իր գաւառն...։

— Որեւն վարդ երեկոյ ժամը հիմարի զգակն կիկ։

— Ո՞ր գիտե՛ր, տիկին։

— Պիտէ քաղաւթ ծառայութիւն Մեքենայաց զիւրեւր, պատասխանեց ձանձրանալու - ճին գարձակ ինքնուրիշ։

— Ո՞ր պիտէ ծառայութիւն հոն։

— Տիկին վերադարձան։

Մարդը քայն միմեկն իր կտուրը ստան - նորեկ, ուրիշ զիւրեքին տարուսնին ըլ - նորեկը թփու իր արձակել։

Զիւրի ձանձրուլ կուտ, իսկ տիկին վի - յարաւան ուրտաւութեանը շրթնակները շարժել սկսեալ։

Արեւոր ի՞նչ փափուց այդ միմեկն խորթաւոր անմահութեանին։

ԳՈՐԾԵՐԸ ԿԻ ԿԵՆԻՈՒՄԻՆ

Երբ շարժեր իրեկունք մարդ ետքին Մարդը Մեքենայաց զիւրեքին դրաւ - լու, տիկին Շաղափի, տիկին Մանթիկ և Սորիս Փուրկի առին։ Գրաւ ինքնուրիշ։

Տիկին Շաղափի զարմեցաւ, քայց ա - ստանց որեւ շարժութեանը, շարժ թիկն իրենց անցող գարձան։ Ծախ թիկներ, տիկին Շաղափ, որ ամբարտաւոր շատ թիւ - իր խաղի, այն օրը յատուակուի սկսեալ։ Մարդը միշտ մանկամարդ կ'ընդ աշխուրն մէջ իր նայել, քայց տիկին Շաղափ բնու - անոր երեսը չէր նայել։

Յաղար իրեկունքը թիկով խորթուրը իր փափուցովայր դիպող, քայց այս ան - զամ պիտէ կուտար թիւ։

Իսկ տիկին Շաղափ բարձրութիւն Զորա - ցան էր։ Ամբողջ շարժութեան, մանկամարդ կիներ կարծես թէ անկէ որ նկարող էր փորել։ Հսկաստիկ անոր որ ան առաջինը իր թիւ հանուց դուրս կ'իջէր, և ուն ալ քրտն հետ, այն օրէն սկսեալ անկէ որ դուրս կ'իջէ պիտա։

Մարդը իր զիւրեքները Մեքենայաց

(Շար.)

ՓԻԿ ԻՐԱՐՈՏԸ

ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

2. 3. 7.

Լան ժամը 9,30ին Սէն-Ժօղէֆի
Փլասս տէ Բափիւսէն:

37 062

Դիր ընտանիք Հոսո ուղեր, ոչ ալ Հասոյ կրնայ
զարտադրել կառավարութիւն մը զոր
հարաւային Վիէթնամցիները չեն ուղեր :

ՀԲՉՈՒՆ. ԹՂ ԹԱԿԻՆ

ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՏ

M. Z. ALEXANDER, 16, Rue d'Aix, MARSEILLE — Téléphone : 20-66-66

քան ին վայելի Իսկայ երկրին ձգ-
 րէնք Սիմեոնիկի ծածակ գաղութա-
 ւոր Սիմեոնիկին ին խառնի չհաստա-
 ւել զվրէ թիւ Բնակաւորական ուս-
 անք արտերնու Բնակաւորական
 Խորանք, Բնակի և Փոխարկի տառն
 Բնակաւորականին թիւ Զգրովի և Իր-
 անգիր և Բնակցելի Բնակաւորա-
 լիկ երկրի յոյժաններէն՝ պարտա-
 ւորուած խորհրդային պաշտօն-
 ծինի չափորակն ձգ Իրն խառ-
 նի թիւն չափորակներն ու Ինք-
 ծախի Գաղութներ ըստանալիս
 Բնակներն տառնի լիակաւոր թիւով
 թիւն, ապառն 1955ին Ընդհանրապէս
 թիւ Զմեկն ուշադրութեան արժանի
 գտնել չհաստատուեալ Խորհրդա-
 վան ձգ, մինչև որ առել զարկն էր
 ինկն Իրեն Բնակաւորին

[illegible]

Տախիկի պատմության քննարկ — որ Ներսիս Աբեգյանը ծածկանունը ընտրած է — ապագա էն ուսուրէն, Միայնակ Նա-հանգեղանքի մէջ (Հոս Մոսկուա, 1962/ին, Նոյեմբեր եւ Միհրաբի մարդը, 1963/ին, Քառուսիւն, 1964/ին) :

[illegible][illegible][illegible]

զործերը, իրականութեան մէջ,
զրականութենէն աւելի թան մտն

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ
ՊՈՒՐՃ ՀԱՄԱՐՈՒՄԻ ՄԷՋ

Պարեմ Համբարում, 20 Փետր. (Յարտ)
Պէշտոմբի արեւելեան կողմը դր զան
տարաբայիւ Պաշտոմբի, — նոր Հար
նոր Մարշալ, Նոր Սիւն, Նոր Առաւել,
Նորոգում, Կաշիկ արտեր դր լիւցնիս
լիկիոյ երբմնի չէն ու Հաշտում արտ
ներ: 1930ին Տիֆլիսում սոյն թաղում
սերը: Արտիկ Տիֆլիսի մէկ կամ եր
թաղի դր բաղկաւորի, Տիֆում միւ
թաղի խիւղիւթիս տեսան էն, զորթիկ տն
նաւիկի ըլլալու առաջին, արտիկ
սերկորիկի առաջին զիպտ նոր
առաւելում էն ետ չէնիկ ալ չիւտ

են: Մինիստրալիբ և Տանիէր Խոր՝
ուժեան և զաղտնօրէն արտասահման
մէջ տպուած զործերուն միջեւ չսկի
զործերուն ահնեբեւ է և կը մատուց
տպուածիկն արտաշայտուելու, միջնապ
բէն ու արարատազուած օրէնքերին (ն
զբաղան) զուրս դարւս սնշաղ տնէչ
փառաւորով՝ թէ արուեստին առաջին պ
մանն ևս չմնայ արտաշայտուելու:

այսինքն իր նպատակները։
 Սակայն իր ժամյա առօրյայի անմեղ
 Ռուբենը՝ Մովսեսի և Թորոսիցիցներին՝
 բարեկամ զորեկներ զանի իր հաստատ
 իր ծախսի — ան ալ կիրճում էս
 կոմս ձեռնում — արգելադրեց խորհր
 իր ժամուկն էլ, գտառաբան իր
 առաջ։ Երկու Հեղինիկներն «Հակո
 խորհրդայնական» թիվին էլ, արժե
 լեն էլ զիտե ինչ գրամատիկ, բայց զ
 իրեն թի ինչ — փակցուցանե
 չալցուցուց՝ հավերժ, որ կը զարմ
 զիրեն։ «Իրարարար» ինչ ասե
 չալցուցարար ցուտիկիցներին
 որ Ռուբ. Մովսեսին զարս ոչ որ
 զարմացրին։ Հանի կը գտնուին, ի կի
 «Հակառակադիպի րան ծի» առիկ
 անս ծծովային՝ որ Տադիկն Հեղին է
 Միկեյանիկ շատ հեռու հարձակմ
 արել։

Հասկանալի է, որ հակադիպլոմատիկա-հեթանոսական քաղաքականության արդյունքում Միջուկի մեջ էլ, չոր մասնաճյուղում էլ, անհրաժեշտ էր համաձայնեցնել քաղաքականության հետևողականության որևէ չեղարկ հնարավորություններին, ինքնակոմպրոմիսին, ինքնահիմնավորմանը՝ յայտնելով, թե ինչու էին հենց իրենք իր ծածկի առկայության բազմաթիվ խաղաղական լուծումներ հետաքննելու փոխարեն ընտրել իր երկրամիջուկային շփուկության ծախսերի վրա հիմնված իր խնդիրների լուծման ճանապարհը։

Լինք թի Սիմիոնի թեզը գրաված
բաժնիքը անմիջապես թ. Յարակոս
թարակի թր կերտվեց գրել արտա-
նայն թի խոչընդոտել զգուցանել
ծերան հրապարակել թի: Եման թի
կղզեք թի վերջի գրականություն
նոց, ծառի թի մեկ: Խնդրել արտո-
րակել թի խոչընդոտել թի, զամբանի, Յրու-
տա գրական թի հան ախուռ: Սի-
միոն Սիմիոն, զի: զայս ժամանակ
ստացան թի: Գրական թի Գառնի-
1956թ. Եվրոպայի թի հայապահ հրապար-
կելի արտոն թի «Յարթոթ Թիսիս»
թի ծնունդ: Բայց Գառնիոն չու-
տեցան, թի թի կոնդոր խաղաղ թի
ստացան թի խոչընդոտել թի:

Այս առթիվ կատարվողները համապետական տարրերի դր տեղեկ հարկային վճարողներին համարվում են իրենց իրավունքների պաշտպանության համար և չեն ենթարկվում հարկային պարտավորությունների հետևանքների։

որոնց մեծ մասը կը բաղկանայ 7-8 յարկերէ :

Նախորդ կառուցողական շրջերի հաջ-
նեկում չհետևած լրջությամբ, հիմնադրան-
քներում ևս գերակշռել է անհամար, քայքայ
վեցի քանի որ ստորկախություն չէլ հետևողական
չստանդարտական են ևս ամեն տեսակի
գրգռվածություն ունեն, Այս քանակը կը
ամրագրված կը կառուցվի Պարզ Համ
մասուն, որ 1930-ական տարիներին, լավիկե,
Նախորդի, տեղ ու ստորի քանակը կը
Այս քանակը ունի մոտ 150 քառակուսի
և կը լրացվի կը կառուցվի ընդհանուր
և Չվերջանալի կառուցված ընդհանուր
Նախորդ Նախորդ, որոնցից են ընդհանուր
նախորդներ են, ունենալով կը ստանալով
ստանդ, կառուցվել կամ ստանալով: Այս
քանակը մեջ կան Նախորդի կառուցված
Համար Նախորդ, որոնցից են Նախորդներ
Նախորդներ են կառուցված կառուցված,
որոնք ունեն կառուցված կառուցված, իսկ Նախ
Նախորդներն ունեն և կառուցված

1) Մ. Գառնապետյան Մանգանց, Նոր Մարաշ, Բաղրատյանի մէջ, 2) Մ. Վարդանի Քրիկ Մանգանց, Քաղ, 3) Մ. Աստուածատնի Նոր Առաւան, 4) Մ. Ասրիկի Նոր Միւր: Մեր վերջինքն անտան ամօնախորհրդան առիթով մեծ հաղորդութիւն եւ մասաղ- օրհանային տեղի ունցող Ե փութը, կի- րարի օր: Առաջինը Տաճառ Արքի- քատարաղէն վերջ 12 ոչխարի եւ 40 հաւի հիւղով պատրաստաւան հերիսան բալիւնե- ցա: Ժողովուրդին:

Ա. Գառնապետ Մանվեդյան կիկլոգիկ շինական է և ի դեպատու Մարտչի Նամանկան Մարտի Եկեղեցում, մեն ժամատար Մարտչի Մեհարյան ագիտատնայում է Նուրեդինով թվեն ուրիշ Նարեկեղեցիքն այ որտ ժամ թվեն մեն է Նարեկեղեցիքն որտ եղած էր Մարտչան Միկայիլան, Մարտչի, Մարտչի Նամանկան, Մարտչի, Ռուսա Մարտչի, Նամանկան, Նարտչի Եկեղեցիքն Նարտչի ժամատար ժյուլ ժամատար ժամատար ժամատար Նամանկան, Նարեկեղեցիքն մ. 1936 թ. Մարտչի Ե. կաթեն ղեկավար որտ է կիկլոգիկ Երբ ժամատար է խորանակեն տղ ի կիկլոգիկ Մարտչի թվեն Քիկլոգիկ Նարտչի թվեն Մարտչի Նամանկան կիկլոգիկ Նարտչի թվեն 1962 թ. լինել տղ ղեկավար Նարտչի ժամատար Նարտչի ղեկավար, ու լինել ղեկավար տղ ղեկավար մ. 1963 Նարտչի ղեկավար կիկլոգիկ ղեկավար է Մարտչի ղեկավար ղեկավար է ղեկավար ղեկավար է ղեկավար է կիկլոգիկ ղեկավար է Գ. Նարտչի ղեկավար է:

Ս. Բառաստան Մանկանոց Լիկիցիցի ունի 2200 ընտանիք, մեծ մասը Մարաշի, միւսները՝ Կիլիկիայի և Քաթարքի այլ և այլ շրջաններից։ Տեղացիների կառույցների կը որոշ կործանւորիմն ունենային, մեծն ունէր Մարաշի, Չէլիսու-նի, Կիլիկի, Հաւրիթ, Սիւր, Ամուս-նի, Կեսաթըր, Քեսաթըր, Եւթաթըր ևն։ Կառնայականութի Մուրիմիւնիւրը, որոնք Քիլիսայիցի երեւոյ չափաւորացիներու զաւարթոյր ըլլայ։ Ե՛րբ Հայունք միւս երկու յարմանաւորեանց պատկանող մօտ 800 ընտանիքներու ալ, Կիւնեանքի երեւոյ Հայորդ Հանդի պատկանուի թիւ էր, որ Հայ երեսօնական աւանդ կառուցիմըր զոտայ։ Փէնէ ձեռք տալի չպիտի ցածիք քանիք չափերը, քանց կը կործանուի թէ Կիւնեանքի մէջ պարզ Մարաշ-ցիներու թիւը 7-8 Հայորդի կը հասնի։ Երկրպետ Ս. Բառաստան Մանկանոց Լիկի-ցիցիքի մէջ կը պատկանային երեւ չա-փաւոր Հայերը, որոնք Երկրպետի և Մարաշի Չէլիսայի քիւն, Տէր.Քեսաթ-նան, ժող ուժեղանալայ, որ ձեռնա-դրուած է 1929 թուոյ 10ին, Փէրքըր-նաթիկի Տիւրքալու Ս. Սալ Լիկիցիոյ մէջ։ Ամեն ին Քեսաթի կողմերը պաշ-տօնապարհէր ևս 1932ին չու կըսն էր և։ Հէ տարիք է ինք կը թաճանապարհէ այլ և այլ տեղերէ Տիւրքալու։

Միւսներն էլ՝ Մարաշի վազպէն քահն. նարկիդեան եւ ձէպէյ Մուսայի Բարպէն քահն. Բէշտիբեան: Առժամեայ կերպով կը բաժանալայործէ նաեւ Սարկիս քահն. Մարսիլեան, ընկի Զէյթունցի, որ մօտ օրէն պիտի մեկնէ Թէշաւան:

14 Նոյեմբերի 1965 կերպով օր տեղի ունեցավ Ս. Բառասյան Մանկանց եկեղեցւոյ Թաղական Խորհուրդի ընտրութիւնը։ Եկեղեցին օժտուած է նոր ու չքիկ բրեւեղակոյ ջահճում ու բաղնիքի կահեւեղներով։ Պատերուն վրայ դրուած են սուրբ զրապան զրուպիներ յիշեցնող դրախէ ճակարակներ։

Եկեղեցւոյ արեւելեան կողմի դպրոցի
սէնքը ամբողջով ահա տեղի թողնուած է:

ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՄՏԻ

1954ին Ներսի փալե տը լա Մեմորիա-
նեի առաջին ցուցանակէնը նուիրում
էր Գաղութին: 50րդ ցուցանակէնը որ
նախադասութիւնը կը վախէի զապուեա-
լ ժաւ Մեհառէնի, պիտի ներկայացնէ
Գաղութի ամբողջական դարձը 1932-1966:
Բացումը կը կատարուի այս Զարաթի (ֆե-
բրուար 26) ժամը 17,30ին:

Պորտուգալեր 1965ի ամառը սկսաւ չհնկն իոր ու արդիական երեք յարկան չհնկն էր, որուն ղեկաւորակը ունի ետքը հաւտաւթաբեր ինտուիթիւն: Խանութեանն հտեւեր թողալակը է մանկապարտիկ պրզակհնէրուն: Վրայի յարկը մանկապարտաշէն է, լուսանոր պատուհաններով եւ շրջիկ կահաւարումով: Երրորդ յարկն է բնագարանի սրահը, զարդապահան եւ սոլիանդէններուն համար:

Եկեղեցւոյ արեւմտեան կողմի տաներն ալ խաչքոյ Քաղաքեան Խորհրդոցները զտնայնի, զհարկոյ տակէի քան Տարբեր հասարակ լիբանանեան եւ քանոնք լիբանայնէն խախտելովք իմանք: Այլ տաներնն առնել մասին ձէջ կան քանի մը հաստիմարի կառուցեալ: Բացառել ձէջ տան միայն, զոր զննէլ վերջ Թազ. Խորհուրդը սկիւի քաղիչ բոլորն ալ եւ անոր շինիչ սկիւի տան լուստուր եւ արդիանք զպոքոքաւորն չենք մը, տալի խաղաղալայտլ մը՝ աշակերտներն համար:

Մարաշի Հայր. Միութեան վարչութիւնը կը բաղկանայ տասը անդամներէ :

Միութեան սեփական շինյին վրայ կա-
պուցումը և Գիւրգենի նշանակալի հայ-
կացի չէր, որ վարձակա տրուած և տա-
րեկան 12-000 լիւր, սակիւք և որ սեփակ-
ւորները պիտի գտանայ մէկ երկու տա-
րեկէ: Մ. Շ. Միութեան խաղաղութիւնը
որ հասցային կը գործածէ քարեփայտեան
ըր-պաններու, ինչպէս հայրենակց աշ-
խատ աման կարգապահ, Տիւրքմենը խե-
ղճակ և եւր. Մ. Շ. Միութեանը որ շնե-
փել մտակի ունէ հաս. պարագայ հոյ մը,
բուն վրայ կը ծաղկէ քարաքանդի 7-8
հազարէ հասարակարէ չէր մը: 1920ին
աղտակն ճիւղ տար խորեքին տակին հան-
գիստարը պատարագ և հայ-հայտանակ
պատեան կատարուց. Մ. Բաւ, Ման-
կան շէնքերուց մէջ Բ Փետր. կրակով
որ: Գաղտարեց իրենեան գրքերով
սեռէ: Գրքերէն եղաք: Սարգիսեան:

Պատարագէն ետք հոգեհաշ տրուեցաւ։
Ներկայ եղան երեք հոգեւոր պետերը եւ
կարգ մը հրաւիրեալներ։ Մարաշի աղէտի
յիշատակին յատուկ արարողութիւն, ողե-
կոյ չում ու բարոյգիտութիւն եղան նաեւ
նոր Մարաշի հայ կաթողիկէ եւ Աւետո-
րանական եկեղեցիներուն մէջ։

Նոր Մարտինի գիշերանցիկը արև
կիզե կը դառնի նոր Աստուծո թաղը, ու
կ'ընկնուայ Ս. Բառնուկեանի հոյակապ
կեկերիկէն, որուն ձմուռն պիտի կատար
ուր ժամ օրէն: Բարեկամէ Ստանալի Պ.
Փօղոս Զեմարեան: Իբր կեկերէկ ձառ -
յոյ հին հնարք քանդանքի: Եւ ճարտ ք
քաղի կը ձառայի Պապարեան զաւրաբար
բաշկերկանքուն: Երեկոյն հոն կը պա-
ռաճախարան Արտին հինը, Ալբրեան, Ջեյ-
Բալեան և Զարէն Տէրեկեանի հինը: Ինչ
կեկերէկն ունի թաւ 1200 քանդանք, որ
կը պատմանի նաեւ Նոր Կիլիկիա եւ Նոր
Ամասու թաղերը:

Ուրախակի երևույթ մըն է, որ Ժողովուրդին մէջ նախկին երկպառակութեան-
երկերն ու խռովութեանները չկան այժմ։

Ամեն ով խաղաղ աշխատանքի թույլատը է։
Գլխավոր են Գործը Համաժողովը նախկին
պարտվելներու, թանձրացողներու, թր-
քախտաւորներու եւ արքայանշնչուներու
տարբեր կանոններ են մօտ 10 Հայ Առաքե-
լական Էկեղեցիներ, թաղամասեր, թաղ, ա-
ղաքի խորհուրդներու եւ նախարարներ
ներ, որոնք Հայաստանի բարեփոխ-
ւումը կարող են իրենց համար 10 տարբեր
ուղիքով ունենալ։ Մէկ էջերու, թաղի թը-
քէն 10 տարբեր կողմերէն անկիւն ար-
ժանաբեր յարաժայտելիքներ թոյլ տանու-
նակուն, կրթական, կրօնական, բնակչո-
րական եւ ժող. մարդկային ծնող, մտայնական
այս ապագա երեխան ու կրթական եւ կու-
ղերի, որոնք ժողովուրդներ լիար Մանկեան
ու Հայկական երեմանով Առաջադրու զե-
րու հարձակումն։

ԲԱՐԻ ԿՊՂԱՆԵՆ :

ԵՍԸՊՊԵՏ ԶԱՐԵԹԵԿԻՆԻԱՆ

Լ. Յ. Դ.

ՄԱՐՏԻՆ

Հ. Յ. Դ. Քրիստոսոփոր Լեւոնյանի
և Շառլոթ Միստրալի խորհրդի ընկեր
րական ժողովը այս կրթական հոգսեր հար
ժամը 15ին, Անգլո-հունական պաշտոնի Բա
լյոր ընկերության ներկայությամբ արարա
տարի է: Ներկայ կ'ըլլայ Շրժ. Կոմիտեի
ներկայացուցիչը:

ԺՈՂՈՎՈՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ՄԱՐՏ 13ին

ՍՈՐԳՈՒՆ ՄԵՆ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆՆԻ ՄԷՋ

Փառաստանին կը ժամայկցին Լեւոն
ասան, Իսրայել, Հայրապետ, Հնգկա
սասն, Հովնաթարիս, Ժամոն, Յուսաստան,
Ուրարտիս, Պրոպիլեա, Սպանի, Վեկթե
նամ, Փրասնա:

Նոր կամերերով և ժամ արտադրութեան
ներկայ ըրոջը ժամբաժանութիւնները յի
ստացանք:

Տոմարներն համար զիմէլ Սորգոնի
զանազաններուն, խնդրով տեղի չուս
լու համար:

Գինքն են — 6, 5, 4, 3 ֆրանկ:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մամուլի Մարտանան վարձարանի քա
տերական ներկայացուցիչը:
ՄԱՐՏ 20ին

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԿ

ԼՈՒՍԱՆԱԿ

ԼՈՒՍԱՆԱՏԵՆ

Հէֆեմը են ԲԱՆԱՆԵՐՈՒԹԻՒՆ

Գրեց՝ Ն. ՄԱՐԿՈՒՆԻՆ

Տարւոյն առաջին գիրքը: Նոր Տար
ւոյ առաջնաման լայնը: Լուսնոյն
գիրք մը, փառաստայի ու ճշդը: Ամ
նոցայն ընթերցանութեան շարժար:
Նախընթէ՛ք մեր բարեկամներուն,
յոյս նախընթէ՛ք, յոյս տարածեցէ՛ք,
Լուսնամանան նախընթէ՛ք:

Իրքին կ'ԱՂԱՆԻՋԷ՛ք. ԼՈՒՍԱՂԱՆԻՋԷ՛ք

Գինը 15 Նոր Փրանք

Դիմէ՛ք Նիկիտայի՛ն՝ Յառաջի Հաս
նէ՛ր, (մի գործածէ՛ք Յառաջի Հե
փաթեթը, վաճարեցէ՛ք ժամանա
թիւ): Հաղորդէ՛ք իմ ժաման
գրէ՛ք Յառաջ, այսպէ՛ս:

CH. NARTOUNY

Journal « Haratch »

32, Rue de Trévis, Paris (9^e)

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9^e)

ԻՏԱԼԱՆ ՀԱՄԱՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՏԿՈՒՄՆ ՏՈՆԵՐՈՒ ԱՌԹԻ
ԱՐԻՄԱՐԱՆԻ ԿԱՆԱՋ ԱՓԵՐԸ
15 ՕՐ ՓԱՐԻՋԷՆ ՓԱՐԻՋ

ՄԵՆԿՆՈՒՄ Մարտ 30 Կառ տը Լիմոն:
ՎԵՆԵՐԻԱՐԱՆ Ապրիլ 13 Կառ տը Լիմոն:

ՉԵՐԿՈՒՄ (Քաղկեդոն), փառաստը ժողով
մը կը զեղեղիկ անտառով:

Ճառագրութիւն առաջին կարգի պանդոկի
մը մէջ (Լուկաթալէ) ծովուն զիմէլ,
առքը և պար ջուրով աննախնի, տաշ,
Նեոսմայիս, պատշաճ:

Խնամում և անտառ տնտիսի

Պատանիք զլիարարար (Քաղկեդոն),
Սան - Մարկոյի Հանրապետութիւն են:
Շատ սահմանափակ տեղեր: Արժանա
ղորուի որքան կարելի է չուս:

ԳԱՐԵԱՆԱՅԻՆ ՕԳՏԱԿԱՐ ԱՐՋԱԿՈՐԻ

Մամանկութիւն — 395 Փր., կանիս —
վճար, արձանագրութեան՝ 100 Փրանք:
Երկրորդական անդամակցութիւն՝ 10
Փր. տարեկան:

RELATIONS
TOURISTIQUES • EDUCATIVES
32, Rue de Trévis — PARIS (9e)
Tél.: 770-36-37
Délégué: E. DJEZIRIAN
Association sans but lucratif
régie par la loi du 1-7-90
Le Délégué EDOUARD DJEZIRIAN

Ս. ԽԱՋ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԱՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՐ

ԿԻՐԱԿԻ, ՓԵՏՐՈՒՆԻՐ 27

Ժամը 16ին մինչև կես գիշեր

ՄՈՏՆԵՆ ՓԱԼԱՍ ՕԹԵՂ

8 bis, Place de la République
PARIS (11e)

ՄՈՒՇՏԱԿԻ
ՄԵՏԱՔԱՆԱԿ
PH. VASSILIADES
64, Rue d'Hauteville
PARIS - X^e
PRO 41-37
SPECIALITES GARNITURES
pour CONFECTIUNERS
FOURRURES EN GROS

ՓԵՏՐՈՒՆԻՐ ԻՑԻ ՏՈՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

Կարմիրկարգութեամբ Հ. Յ. Դ. Փոթի
րիկ խոսքի և հովանաւորութեամբ Հ.
Յ. Դ. Շրժ. կամեղի:
Կրթակի, (Փետր. 27) Ժամը 17ին Սալ
Ֆրանկո - Սիւսի, 10 Արտ և Միստրալի,
(Միքրո Փառաստան):

Կը նախադաշէ Ընկ. Կ. ՄԵՆՈՒ
Կը խորհրդակցի Կ. ՄԻՐԱՅԻՆ
Վ. ՊԱՐՈՆՎԱՐԻՆ
Գեղարուեստական թանկ: ձեր
Մուտքը ազատ է:

×

ԼԻՄՈՆԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վարդան զեան
կամեղի, Կրթակի (Մարտ 6) Ժամը 13ին սկսեալ ուշ
գիշեր, Արտ
Կը խորհրդակցի Կ. ՄԵՆՈՒ
Կը խորհրդակցի Կ. ՄԵՆՈՒ
Գեղարուեստական թանկ: ձեր
Մուտքը ազատ է:

×

ՎԵՆԵՐԻԱՆ ՄԷՋ

Մարտ 13ին, Կրթակի կէտքի հարց Օսանյան
անդամները:
Կը խորհրդակցի Կ. ՄԵՆՈՒ
Կը խորհրդակցի Կ. ՄԵՆՈՒ
Գեղարուեստական թանկ: ձեր
Մուտքը ազատ է:

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՋԻ ՄԵՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՐ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՇԱՐԼՈՒ (Մարտ 5) ԺԱՐԸ 22ին ՄԱՐՏԻՆԻ
ԱՌԻՄՈՍ, ՄՓԼԱՆՏԻՏ ՊԱՐԻՋԻՆ
ՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ
Կը նախադաշէ Ս. ՍԱՄԱՐԻՆԻՆ
Կը ժամայկցի

ԴՈՋԻ ԱՐՄԵՆ

որուն կ'ընկերակցի HENRI POULAT ET SON ENSEMBLE
JO VALLON, RAOUL POL avec leur Group-Personality

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՐ

Կարմիրկարգութեամբ Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԻՆ
« ԳՐՈ » խումբին կողմէ
Շարք (5 Մարտ) կրկնապէս ժամը 21ին մինչև
առաւոտ, Պառնի օղակայանի շին
արաններուն մէջ:

Կը նախադաշէ Ս. ՍԱՄԱՐԻՆԻՆ

(Չայն-պատկերապիսի ծանօթ նաւագլխովները)

Գեղարուեստական թանկին կը ժամայկցի՝ Լիմոն
Լեւոնյան Փաղարկին Վիլան
խոսքի, լեւոնյան աղակիցի պարերով ու
անդակներով:

ձեր պիտիք, մաշտիկի գինքնով:

Ամբողջ հաղորդը կը յատկանշուի Տեղին Հ. Յ. Դ. Տան
նորարարութեան Անգարայիցի
այժմէն ապահովել ձեր տունը:

Դիմել Նոր Մերկայաններուն:

35-ԲԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿԱՆՈՅԸ

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋԱՆԻ

Կիրակի, Մարտ 6, կես օրէ կիջը ժամը 14:30ին:

SALLE DE LA CHIMIE

28 bis, Rue St-Dominique — PARIS (7^e) — Métro: Invalides

Փարիզի շրջանի, խմբակները, սկաւորները և զայլ
կիցները պիտի ըլլան իմ խմբով զարաւորուած:

Հայկական պարեր, սկաւորական ներկայացումներ,
մարզամբ, արտաւանդակներ, խմբակներ
և տեսարաններ սկաւորական կիցներով:

Առաջին անգամ ըլլալով, Հայ Արիներու
երգչախումբը պիտի երգէ, հայկ. երգի
«Լեւոնյան» շրջանի հայկական նաւագլխովներով:

Պատրաստուած Հայ Արիներուն նաւագլխովներ
կողմէ Հայերէն զանգու, երգչախումբ
և սկաւորներուն կողմէ Գունատը
փիլ մը սկաւորական կիցներով:

Գրեթէ Մուտք 10 և 5 Փրանք

ՀԱՏԻԿԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

4 ՕՐ ՄՈՒՍԿՈՒՆ, 14 ՕՐ ԵՐԵՒԱՆ — (Արմենիա
հիւրանոցին մէջ)

Երբ ու զարմ օգնանով, մեկնում Օդեսսայ 2ին
և Վրանգոր՝ Ապրիլ 19ին:

Գին՝ 2050 Ֆրանք

Բ. ՀԱՄԱՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

4 ՕՐ ՄՈՒՍԿՈՒՆ, 21 ՕՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

ԼԱՄԱԿՈՅՏ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ ԵՒ ԱՆՄՈՑԻԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Երբ ու զարմ օգնանով, մեկնում Օդեսսայ 2ին,
Վրանգոր՝ Ապրիլ 19ին:

Գին ՓԱՐԻՋԷՆ ՓԱՐԻՋ 2350 Ֆրանք

Գ. ՀԱՄԱՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

Երբ ու զարմ օգնանով, մեկնում Մալա - Չին,
կիւրագոր՝ Ապրիլ 17ին

Գին՝ 1950 Փր.

Արձանագրութեան համար զիմէլ՝ ՄԱՐՏ 20ին

TRANSTOURS

22, Rue du 4-Septembre, Paris — Tél. RIC. 77-40 — C. C. P. 5974-66 Paris.

Բարձրագոյն կ'ԱՐԿԻՄ ՈՒՆԱՆԵՐԻՆ
ՄԱՐՏԻՆԻ մէջ զիմէլ՝ Ե. ՄԻՆԵՆԵՆԻՆ, 23, Բր.
Պետերս Սիւ. Պառն: ՎԱՆԱՆԻ մէջ՝ Ն. ԿԱՊԱՐԱՆԻՆ, 13 Բր.
Անգարա Փարի:

ԵՐՈՐԱՅԻ

ՄԵՏԱԿՈՅՆ
ՀԷԼԿԱ
ԼՈԳՈՒՄ
ՍՈԼԱՄԻ
ՀԷԼԿԱ
ՆՈՐՈՒԹԻՒՆԵՆ...
CHOC-ALVA • CHOCO-LOC
S^{te} le BOSPHORE
SIÈGE SOCIAL
2, Rue Louis Astovin Marseille (2^e)

